

Gabriela Acher fue condenada por parodiar a un juez en un programa de humor

A la Corte no le gusta la Dra. Diu

Página/7

Por falta de apoyo

CASTRILLI DECIDIO QUE RENUNCIARA AL ARBITRAJE

Página/25

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 30 de setiembre de 1998

Año 12-Nº 3531 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $20

EXCLUSIVO

Dos equipos de seguridad vigilan día y noche la tumba de Yabrán. La familia dice que tiene "información sobre un plan que prevé profanar la tumba y robar el cuerpo" para usarlo políticamente

Páginas/2/3

SECRETOS DE ULTRATUMBA



Arnaldo Pampillón

PERDON

El ministro del Interior definió el acercamiento entre Eduardo Duhalde y Domingo Cavallo con esta explicación: "Cada uno elige a sus amigos, pero en política no hay amigos tan amigos que no puedan ser enemigos, ni enemigos tan enemigos que no puedan ser amigos". Después anunció que hoy no trabajará ni atenderá a los periodistas en la puerta de su casa, y que ayunará por el Día del Perdón. "Pobre Corach –sonrió un cavallista al conocer la noticia–, en su caso el ayuno debería ser tan largo que se va a morir de inanición."

El Presidente prometió buscarle comprador a la curtiembre Yoma

Menem sí sí gasta para Nonogasta

Página/5

Gente de verdad, *por Alfredo Leuco*

36

Un policía muerto por un accidente en Adrogué

El helicóptero cayó en el jardín

Páginas/18/19

El ex jefe de la Policía Bonaerense negó su responsabilidad en el pago de horas extras que la Policía Adicional nunca cumplió. Por esta vía se recaudan 10 millones de pesos anuales. La Justicia citará a otros jefes.


DyN

El ex jefe de la Bonaerense comisario Adolfo Vitelli.
"Durante mi gestión separamos de la fuerza a 2000 efectivos."

Vitelli no se enteró de que se pasaba la gorra

Las horas extras representan una verdadera tentación para miembros de la Policía de la Provincia de Buenos Aires. Pero no siempre para trabajarlas. El ex comisario Adolfo Vitelli declaró ayer como testigo en una causa en que se investiga el cobro de servicios adicionales (en reparticiones públicas) que nadie brindaba. El total de la facturación de adicionales de la Policía provincial es de 100 millones de pesos anuales y el cálculo que se hizo durante la intervención de Luis Lugones es que cada año se roban, en este rubro, nada menos que 10 millones de pesos. Aunque Vitelli negó su responsabilidad –igual que ya lo hiciera Pedro Klodczyk–, el gran interrogante sigue siendo si entre los beneficiarios de la recaudación figuran los altos mandos. La Justicia planea citar a otros jefes, entre ellos a Alberto Piotti, ex secretario de Seguridad bonaerense.

"Mi única responsabilidad con respecto a lo que investiga la Justicia fue haber adoptado las medidas disciplinarias y penales que corresponden", sostuvo ayer Vitelli. Igual que Klodczyc, dijo "no tener conocimiento" de la estafa y negó responsabilidad de su parte, aunque fuera cometida durante su gestión en la entonces Policía Bonaerense. Para reforzar su postura, recordó la purga que tuvo lugar durante su mandato (que duró desde setiembre de 1996 hasta febrero de 1997), que coincide con el inicio de la causa en cuestión. "Llegamos a separar de la fuerza a más de dos mil efectivos y 200 de ellos fueron detenidos", se jactó.

Lo que el juez Emir Caputo Tártara estudia son las irregularidades en la liquidación de los servicios de la Policía Adicional (Polad). Al parecer, la maniobra consistió en la falsificación de datos sobre la prestación de servicios adicionales en organismos públicos. Según relataron a **Página/12** fuentes policiales allegadas al caso, se reportaron y liquidaron horas extras que nunca nadie cumplió en, por ejemplo, bancos y hospitales. Esta situación requirió, claro, la complicidad de miembros de las reparticiones que contratan estos servicios de la Policía provincial, quienes daban el visto bueno para que se pagara de más. También se falsificaron firmas de recibos de sueldos que ahora están en manos de la Justicia. Ya varios policías confirmaron al juez que la firma no les pertenecía.

Otra fuente policial informó a este diario que la facturación total anual en concepto de servicios adicionales alcanza los 100 millones de pesos. Durante la gestión del interventor civil Luis Lugones (que sucedió Vitelli a fines de noviembre del año pasado), la división de Asuntos Internos de la Policía de la Provincia de Buenos Aires llegó a la conclusión de que el monto cobrado por servicios inexistentes totaliza la asombrosa cifra de 10 millones de pesos al año.

La causa está caratulada como "defraudaciones reiteradas a la administración pública y falsificación de instrumento público" y a raíz de su apertura, en febrero, fueron detenidos y procesados el mes pasado los ex oficiales Carlos Piazza, Gladys Dorado, Oscar Desiderio, Susana Bruno y Ricardo Trotta. También fueron arrestados al menos cinco funcionarios públicos de la provincia que facilitaron la confección de planillas truchas.

Este no es el único caso en que se denuncian irregularidades en el manejo del Polad. Por un fraude similar en la liquidación de servicios adicionales, la semana pasada el juez Ricardo Szelagowski ordenó la detención de tres comisarios (Osvaldo Bianchi, José Luis Nápoli y Jorge Barcia) y de Fernando Núñez Monasterio, funcionario de la Municipalidad de La Plata.

En el caso que sigue Caputo Tártara, además de Vitelli y el ex comisario Klodczyk ya declaró también, aunque por escrito, Eduardo Pettiggiani, secretario de Seguridad bonaerense durante el período investigado. La pesquisa judicial debe, indefectiblemente, apuntar a las jefaturas. Por eso se citará a la mayoría de los altos jefes policiales.

Bicameral

Los legisladores bonaerenses integrantes de la Comisión Bicameral creada para el seguimiento y el control de la investigación del crimen del fotógrafo de la revista *Noticias*, José Luis Cabezas, se reunirán hoy para analizar los resultados obtenidos de las pericias que realizó la policía inglesa, Scotland Yard. El titular de la comisión Miguel Aselle señaló que el objetivo de la reunión es informar de los resultados de la visita de algunos legisladores a los miembros de ese cuerpo legislativo que no viajaron.

En Londres, Scotland Yard realizó una serie de pericias a la bala que se extrajo del cráneo de Cabezas y que fue llevada por el juez de Dolores, José Luis Macchi y concluyó que ese fue el proyectil que mató al reportero gráfico, aunque no pudo establecer si fue disparado por el arma encontrada en la casa de uno de los integrantes de la "banda de los pepitos", Luis Martínez Maidana.

DOS EQUIPOS DE SEGURIDAD

Custodias

La familia del empresario contrató un servicio privado de vigilancia para su tumba. Teme que sea profanada y su cadáver utilizado políticamente por la policía bonaerense. La jueza que hizo la autopsia también ordenó una custodia "para evitar desórdenes o ultrajes". La encargó a la propia policía de la provincia.

Por Raúl Kollmann y Laura Vales

Dos equipos de seguridad vigilan día y noche la tumba de Alfredo Yabrán en el cementerio privado Parque Memorial. Uno cumple órdenes de la jueza de Gualeguaychú Graciela Pross Laporte, que mantiene la custodia a pesar de que la investigación sobre la muerte del empresario fue archivada hace dos meses. La familia de Yabrán contrató los servicios de un segundo grupo de vigiladores privados, para que haga lo mismo que los policías: cuidar la tumba del hombre que, en vida, negó una y otra vez tener guardaespaldas. Varias veces por día un patrullero del Comando Regional de Pilar llega hasta el cementerio para constatar que todo esté en orden. Un estrecho allegado a los Yabrán reveló a *Página/12* los motivos de las estrictas medidas de seguridad: "La familia tiene información de que existe un plan para profanar el lugar y robar el cuerpo", aseguró. La conjura fue atribuida a hombres vinculados a la Policía Bonaerense, dispuestos a provocar una conmoción social que golpee al gobernador Duhalde o a impulsar esta sórdida movida como parte de un interna en la fuerza.

El tema se maneja en el más estricto de los secretos; ayer, la jueza Graciela Pross Laporte, visiblemente nerviosa, negó tener información al respecto, pero admitió en cambio que la custodia "se dispuso en su momento para evitar desórdenes o ultrajes".

–¿Cree que alguien puede intentar robar el cuerpo, o cambiarlo? –le preguntó este diario.

–No. No tengo ese temor.

–¿Hubo amenazas?

–No tenemos información en ese sentido.

–¿Por qué mantiene la vigilancia, si la causa está archivada?

–Porque nadie me ha pedido que la retire.

–¿Se refiere a la familia de Yabrán?

–Sí. Simplemente esperamos un pedido de la familia para retirar la vigilancia.

–La familia paga un servicio de vigilancia privado.

–No tengo ninguna información sobre eso. En el expediente no está acreditado.

LA CAUSA DE ENTRE RIOS DEJO MAS DUDAS

Una muerte enigmática

La jueza Graciela Pross Laporte pone hoy mucho celo en custodiar la tumba de Alfredo Yabrán. No hizo lo mismo cuando se trató de investigar qué es lo que llevó al empresario al suicidio y, sobre todo, con quién habló y quién lo visitó en sus últimos días de vida.

Hasta el día de hoy sigue sin aparecer el teléfono satelital que el supercartero tenía consigo en la estancia San Ignacio. El aparato fue visto por varios policías que incluso dejaron su testimonio en sede judicial. Es más, hay una versión de que el teléfono satelital fue inicialmente secuestrado por la jueza, pero que después desapareció, lo que provocó un fuerte choque con los investigadores del caso Cabezas que desde Dolores reclamaron por la evaporación del aparato. La magistrada sostiene que fue un error involuntario: entre las pertenencias de Yabrán había un teléfono celular marca Sony y ella pensó que era satelital, lo que –según dijo– creó confusión. Entre los colaboradores del empresario era un secreto a voces la existencia de una valija en la que estaba el aparato.


Gustavo Ercole

Jueza Graciela Pross Laporte.
Su manejo de la causa dejó dudas.

Hubiera sido de extraordinaria importancia saber con quién habló Yabrán durante los cinco días que se mantuvo en la clandestinidad. Esto podría indicar si estuvo en contacto con el Gobierno, con otros sectores del poder, con elementos ma-

ESTAN VIGILANDO SU TUMBA

para Yabrán

Página/12 estuvo en Parque Memorial el último domingo. En la entrada, un custodio privado, con uniforme de la agencia de seguridad Osli, advirtió que para llegar a la tumba de Alfredo Yabrán se necesita el permiso "de los que están para ese tema". ¿Vigilan exclusivamente el lugar donde Yabrán está enterrado? quiso saber este diario. "Sí, están sólo por eso. Y tienen que avisar lo que pase al Comando de Pilar". Tras consultar en uno de los edificios de la administración, el custodio volvió para informar que no podíamos entrar. Poco después, una camioneta del Comando de Pilar llegó a la puerta del estacionamiento. Los uniformados confirmaron que la vigilancia se mantiene las 24 horas del día y que cumplen estrictas órdenes de la jueza de Gualeguaychú.

La policía comenzó a vigilar la tumba de Alfredo Yabrán el mismo día del entierro. En aquel momento, Pross Laporte advirtió que no permitiría que el cuerpo del empresario telepostal fuera cremado, y lo entregó a los familiares sólo cuando estuvo en claro que cumplirían con esta decisión judicial. Los familiares del empresario sostienen que la promesa no era necesaria, porque nunca se les habría ocurrido cremarlo.

Flores: ***La familia de Yabrán lleva flores varias veces por semana. Llegan siempre en dos autos, en uno de los cuales se traslada su propia custodia personal.***

La jueza ordenó el archivo de la causa en julio, luego de recibir los resultados de una serie de exámenes que confirmaron que el cadáver encontrado en la estancia entrerriana de San Ignacio era el del empresario telepostal. El estudio más importante fue un análisis genético realizado por la Facultad de Farmacia y Bioquímica de la Universidad de Buenos Aires, donde se compararon muestras del cadáver con la sangre de los hijos varones y la esposa de Yabrán. Por todo esto no se conocen motivos legales que justifiquen una futura exhumación; tampoco tiene sentido la hipótesis de que alguien intente cambiar el cuerpo para hacer desaparecer pruebas. Poco antes de cerrarse el caso, el forense de Gualeguaychú Oscar Chiappetti recordó que "además de sangre, se tomaron muestras de cabello, músculos y un montón de vísceras, que quedaron en reserva para quien quiera hacer otras pruebas y contrapruebas".

El servicio de vigilancia privada fue contratado por María Cristina Pérez, viuda del empresario, y sus hijos a través de los administradores del cementerio privado. La familia de Yabrán lleva flores varias veces por semana a Parque Memorial, adonde llega siempre con dos autos, en uno de los cuales se traslada su propia custodia personal. No tienen horarios fijos de visita, pero eligen siempre aquellos en los que el lugar está menos concurrido, y no se acercan si sospechan que el periodismo puede estar esperándolos.

Parque Memorial está ubicado en el kilómetro 47 de la ruta Panamericana (acceso Pilar), en una zona poco poblada. Sus 25 hectáreas, en las cuales descansan otros nombres famosos como el de Daniel Tinayre, María Luisa Bemberg y la madre de Susana Giménez, están rodeadas de barrios privados todavía en construcción. "Es un lugar de fácil acceso, y los informes que tenemos son muy concretos –asegura el allegado a los Yabrán–. Si le hicieron lo que le hicieron a Perón, también se lo pueden hacer a Alfredo. Los argentinos tenemos una tara necrofílica."

La necrofilia

Los que adjudican a los argentinos una pasión necrofílica –casi una señal de identidad, dicen– tienen ejemplos de sobra para argumentarlo. La profanación de cementerios, el robo de cadáveres, la celebración de entierros seguidos por multitudes cruzan cada década de la historia del país.

En el siglo pasado fue la fuga del ejército diezmado de Juan Lavalle, que cruzó el Norte llevando consigo los restos de su jefe muerto para que no lo tocara el enemigo.

El cadáver de Eva Perón fue robado durante la Revolución Libertadora y sólo restituido a Juan Domingo Perón en 1972. La organización Montoneros, de la izquierda peronista, secuestró a su vez el cadáver de Pedro Eugenio Aramburu a quien había ejecutado en 1970.

En junio de 1987 robaron las manos de Juan Domingo Perón. La bóveda del cementerio de la Chacarita fue violada por una docena de personas, y las manos cortadas tras romper el vidrio blindado que protegía el ataúd. Nunca se supo por qué.



Arnaldo Pampillon

La tumba de Alfredo Yabrán está en un cementerio privado en Pilar, donde descansan otros famosos. *"Si le hicieron lo que le hicieron a Perón, también se lo pueden hacer a Alfredo", recelan sus parientes.*

QUE CERTEZAS

como su vida

fiosos de la Argentina o de otros lugares del mundo. La desaparición del teléfono satelital dejó todo en la oscuridad.

No se hizo ningún esfuerzo por identificar las camionetas 4x4 que según varios testigos llegaron a San Ignacio en los días previos a la muerte. Es decir, que el supercartero estuvo en la clandestinidad, lo visitaron y nadie se preocupó por averiguar quién lo hizo.

Inicialmente se dijo que hubo cuatro cartas de despedida del supercartero. Hoy se sabe que hay otras, pero nunca fueron agregadas a la causa judicial y se ignora su contenido.

Una de las hipótesis es que a Yabrán lo indujeron al suicidio, algo que la jueza Pross de Laporte siempre se negó a investigar. Justamente la reconstrucción de sus últimos días –las llamadas, cartas y visitas– son una clave para saber a ciencia cierta qué ocurrió en la estancia San Ignacio, pero con el cierre de la causa, a todo eso simplemente se le bajó la cortina.

LA FAMILIA DEL SUPERCARTERO SOSPECHA DE LA POLICIA

"Quieren jugar sus internas"

Por R.K.

"Siempre vimos que existía el peligro de que alguien intentara algo con el cuerpo de Alfredo. El objetivo sería crear un golpe institucional y teníamos datos concretos de que policías bonaerenses preparaban una operación. Tal vez quieren usar una profanación a la tumba como ya la usaron en los cementerios judíos, es decir para jugar en las internas de la Bonaerense." Con estas frases, un allegado a la familia Yabrán explicó ayer a este diario por qué hay doble custodia en el cementerio donde está enterrado el supercartero.

Inicialmente, la familia Yabrán le negó a **Página/12** que se hubieran tomado medidas especiales de seguridad en la tumba.

–No sabemos nada, no hemos pedido nada –dijo uno de los allegados.

Tras la confirmación de que hay una orden de la jueza Pross de Laport, el hombre reconoció las preocupaciones:

–Mire, desde el primer día se vio el peligro. Está la necrofilia tradicional de la Argentina, pero lo importante es que teníamos información de que podrían atentar contra la tumba.

–¿Por qué lo iban a hacer?

–La información precisaba que había integrantes de la Bonaerense que harían la operación. Tal vez era una forma de intimidarnos para que no sigamos con la defensa de Alfredo en la causa Cabezas y que no insistamos en la llamada pista policial. Pero lo más probable es que todo fuera una interna de la Bonaerense: ex policías contra los actuales, o algo así, con el gran objetivo de producir una conmoción institucional.

–¿Hubo llamadas con amenazas?

–Yo prefiero no contestar cosas que después terminan en interrogatorios a la familia. Lo único cierto es que se tomaron medidas de seguridad.

La realidad es que los Yabrán no saben bien de dónde vienen los peligros, pero sugieren que cualquier interna nacional o bonaerense puede terminar en una profanación de la tumba. Según sostienen, alguien vinculado al Gobierno o a los servicios de inteligencia podría querer armar un escándalo en territorio de Duhalde para perjudicar la candidatura presidencial del gobernador. También piensan que hombres de la provincia pueden armar una provocación, con repercusiones internacionales, contra la Casa Rosada. Por supuesto, los mayores peligros los ven en las luchas internas de la Bonaerense: de las últimas cuatro profanaciones de tumbas en cementerios judíos, tres fueron perpetradas o pagadas por efectivos policiales de esa provincia y el objetivo fue desestabilizar a la conducción de la fuerza o a los comisarios de la zona. Se trató de internas en las que estaba en juego el poder y el dinero de la recaudación ilegal. El único problema es que, esta vez, la jueza de Entre Ríos le encargó la custodia a la propia Bonaerense (ver nota principal) por lo que la familia también ordenó una custodia privada. Se ve que, por las dudas, unos vigilan a los otros.

Duhalde tiene el sí del Loro pero Moyano dice ni

El gobernador consiguió el apoyo de Lorenzo Miguel, de las 62, pero no consiguió lo mismo del camionero Hugo Moyano. El hombre del MTA critica que el bonaerense no se opuso a la reforma laboral.

DyN

DyN



Eduardo Duhalde se reunió con Lorenzo Miguel y Moyano.
El camionero criticó al gobernador por la flexibilización.

Sub-bloque duhaldista

El jueves Eduardo Duhalde será testigo de la repentina y masiva adhesión del bloque de diputados justicialistas a su candidatura presidencial. Unos 80 legisladores pondrán su firma al pie del acta de constitución del denominado "sub-bloque Federal", creado en Diputados para respaldar la campaña presidencial del gobernador bonaerense. El primero en firmar será Pierri, quien de todos modos no comparte la anunciada designación del bonaerense Eduardo Caamaño al frente del sub-bloque que comenzó a tomar forma apenas Menem renunció a sus aspiraciones re-reeleccionistas.

El duhaldismo sumó a sus tradicionales 40 legisladores otros tantos aportados por el presidente del bloque del PJ, Humberto Roggero, conocidos como los "33 orientales". Sus cabezas visibles son Eduardo Mondino y Emilio Martínez Garbino, quienes también quieren competir por la conducción de la expresión duhaldista en el Congreso. En la lista de adhesiones, también figurarán menemistas convertidos, como Norberto Nicotra, y bordonistas aliados, tales como Juan Carlos Olima y María Goñi.

A los diputados no se les escapa la importancia del sub-bloque a medida que se acercan las definiciones en la carrera que terminará con la elección de un nuevo presidente en el 99. Y nadie se quiere quedar a la sombra de las luces en el nuevo escenario. Roggeristas, pierristas y duhaldistas puros ya comenzaron a tejer su propia interna donde el menemismo no se priva de meter la cola.

Por Diego Schurman

Eduardo Duhalde consiguió ayer el apoyo explícito de Lorenzo Miguel a su candidatura presidencial, pero aún no logró obtener una respuesta similar de Hugo Moyano, uno de los sindicalistas que conducen el combativo Movimiento de Trabajadores Argentinos. El gobernador sedujo al viejo caudillo metalúrgico tomando distancia de la flexibilización laboral que los legisladores transformaron en ley. Pero sus argumentos no fueron lo suficientemente sólidos como para convencer al jefe de los camioneros, que lo criticó a puertas cerradas por no haber hecho una oposición abierta a la reforma.

Las gestiones de Duhalde para encolumnar al aparato sindical detrás de su figura se iniciaron la semana pasada. Lorenzo Miguel no era precisamente la figurita difícil. El líder de la UOM estaba enojado con el gobernador pero no tiene mucho margen de acción. Nadie se imagina al metalúrgico junto a Palito Ortega y mucho menos jugando fuera de la estructura del PJ.

La reconciliación de Miguel con Duhalde se produjo en los últimos días por medio de llamados telefónicos. En las charlas, el metalúrgico se comprometió a facilitarle al gobernador un encuentro con Moyano, uno de los líderes del MTA. La reunión finalmente se produjo ayer en el despacho de Miguel, aunque el resultado no fue exactamente el esperado por el gobernador.

Si bien el jefe de la UOM aprovechó para formalizar su respaldo –y su casi segura participación en el acto que Duhalde convocó en la Plaza de Mayo para el próximo 17 de Octubre–, Moyano ocupó gran parte de la reunión pidiendo explicaciones

–¿Por qué respaldaste la reforma laboral?

–Yo no di ninguna orden para que la voten –se defendió el gobernador.

–Ubaldini dice que vos le diste la orden –volvió al ataque el dirigente de los camioneros.

Saúl Ubaldini es uno de los diputados que se amparó en la "verticalidad" a Duhalde su apoyo a la flexibilización.

Pero el gobernador no se hizo cargo y emuló a Poncio Pilatos. "A mí me asesoraron dos ex titulares de la CGT y pensé que todos estaban de acuerdo", disparó en referencia al propio Ubaldini y también al titular del gremio de la construcción, el diputado Gerardo Martínez.

> **Reconciliación:** *La reconciliación de Miguel con Duhalde se produjo mediante llamados telefónicos. Lorenzo se comprometió a armarle un encuentro con Moyano.*

Para no parecer el menos duro entre los duros, Miguel se sumó a las reproches, aunque con tono decididamente amistoso. El líder de la UOM sabía que allí oficiaba de puente entre el gobernador y el MTA, a tal punto que encomendó a Hugo Curto, el dirigente metalúrgico intendente de Tres de Febrero, que pidiera a los presentes "moderación" con el gobernador.

Aun así hubo quejas por los contactos del gobernador con Domingo Cavallo y por la indiferencia que mostraron los diputados duhaldistas al proyecto de reforma laboral alternativo elaborado por la UOM y el MTA, que ni siquiera fue considerado en la Comisión de Legislación Laboral.

En respuesta, Duhalde volvió a deslindar responsabilidades en los legisladores de extracción sindical, adoptando una línea que ya había insinuado su esposa Chiche durante el fin de semana. "Esos temas los tienen que arreglar entre ustedes", le espetó el gobernador al "comité de recepción" que, además de Miguel, Moyano y Curto, integraban Roberto Digón (tabaco), Jorge Viviani (taxistas), Naldo Brunelli y Francisco Gutiérrez (metalúrgicos), Julio Piumato (judiciales) y Mario D'Aprile (choferes), entre otros.

En un gesto de seducción, Duhalde recordó su origen sindical –fue secretario de actas del gobierno municipal en los '70– y aseguró que defenderá con uñas y dientes el "trabajo argentino". En ese sentido propuso realizar una campaña para privilegiar el consumo de productos nacionales en desmedro de aquellos provenientes de la importación.

A esa altura, de poco sirvieron sus insistentes ataques al "modelo". Duhalde terminó retirándose de la Unión Obrera Metalúrgica con la certeza del apoyo de Miguel y grandes dudas sobre si obtendrá un apoyo explícito, o al menos reservado, de algunos integrantes del combativo Movimiento de los Trabajadores Argentinos.

SALVATAJE OFICIAL A LA FAMILIA PRESIDENCIAL

En Nonogasta Menem sisigasta

El Presidente prometió al gobernador Maza que intentará conseguir un comprador extranjero para la curtiembre de Emir Yoma.

Después de años de otorgarle créditos a la familia Yoma para mantener a flote su curtiembre de la localidad riojana de Nonogasta, el Gobierno saldrá, una vez más, a rescatar la fábrica de la familia política del Presidente, que pidió la convocatoria de acreedores ante la negativa de tres bancos oficiales de refinanciar las deudas que mantiene con ellos. Apoyado en argumentos legales y económicos esgrimidos desde todas la áreas del gabinete, Carlos Menem prometió ayer a los representantes de los trabajadores de la curtiembre "buscar un inversor con el objetivo de salvaguardar las fuentes de trabajo", y tirándole, nuevamente, un salvavidas a su ex cuñado, operador y confidente Emir Yoma.

En la residencia de Olivos, Menem recibió al gobernador riojano, Angel Maza, y a cuatro representantes de los trabajadores. Luego de escuchar el dramático cuadro que viven los más de mil obreros de la curtiembre, de los cuales cuatrocientos fueron despedidos el lunes, "prometió –según voceros del gobernador– buscar personalmente un inversor extranjero con el objetivo de salvaguardar las fuentes de trabajo".

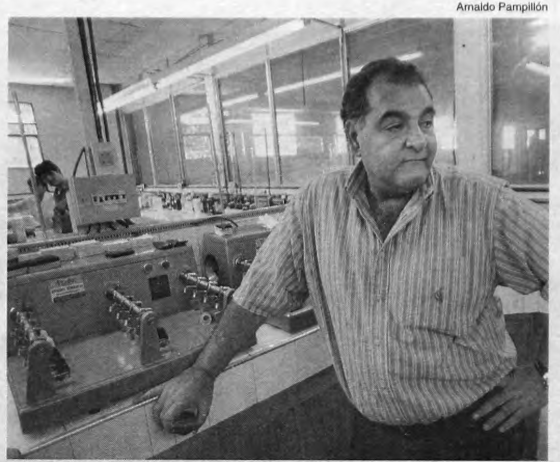
El punto álgido del encuentro se habría producido, según confiaron allegados a Maza, cuando Menem dijo estar "harto" de la familia Yoma. Apenas corrió la versión, en la Secretaría de Prensa y Difusión de la Casa Rosada se apresuraron en aclarar que "en realidad lo que quiso decir es que estaba "harto" de los conflictos con la curtiembre y luego descolgaron los teléfonos.

Fuentes del Ministerio de Economía consultadas por **Página/12** explicaron cuál es la situación de la fuente de sustento de clan Yoma. La curtiembre se presentó a una convocatoria de acreedores, ya que el 89 por ciento de su pasivo corresponde a deudas contraídas con entidades bancarias y financieras. El Ministerio de Economía emitió un decreto de capitalización de la deuda en la que intima a los Yoma a acordar con sus acreedores y a buscar nuevos inversores que estén dispuestos a adquirir el 51 por ciento del paquete accionario. "El problema de la curtiembre, básicamente, es que estuvo y está pésimamente administrada. Es obvio que el Presidente esté cansado de esta situación que no tiene fin", explicó a **Página/12** un funcionario del Palacio de Hacienda.

En el Ministerio de Economía explicaron que el decreto de capitalización de la deuda "se aplicó para otras empresas. Es la única herramienta disponible", dijo el funcionario, destacando cuál es la salida para evitar la quiebra y la cesantía de todos los trabajadores. Los 400 trabajadores despedidos el lunes rechazan sus cesantías y reclaman que se hagan efectivas las indemnizaciones de otros 70 trabajadores despedidos anteriormente, cuyo pago los Yoma no hicieron efectivo alegando que se encuentran en concurso de acreedores.

Menem prometió ayer mediar para conseguir inversores para la curtiembre, mientras que un grupo de legisladores de la Alianza prepara una presentación en la que solicitarán al juez federal Jorge Urso que investigue de qué forma llegaron a cuentas del grupo Yoma en el banco BTM de Nueva York 36 millones de dólares. Según Emir Yoma, la suma forma parte del pago por la adquisición del paquete accionario del grupo que hizo la empresa Eltham Trading, que según los legisladores opositores, "está a dirigida por Yalal Nacrach, hijo de Delia Yoma. Además esta firma dio como dirección un garaje ubicado en San José 168 de la ciudad de Montevideo".

Arnaldo Pampillón



Carlos Menem hace gestiones para salvar a su ex cuñado.
La curtiembre de Emir Yoma en convocatoria de acreedores.

Apriete para la Chuchi

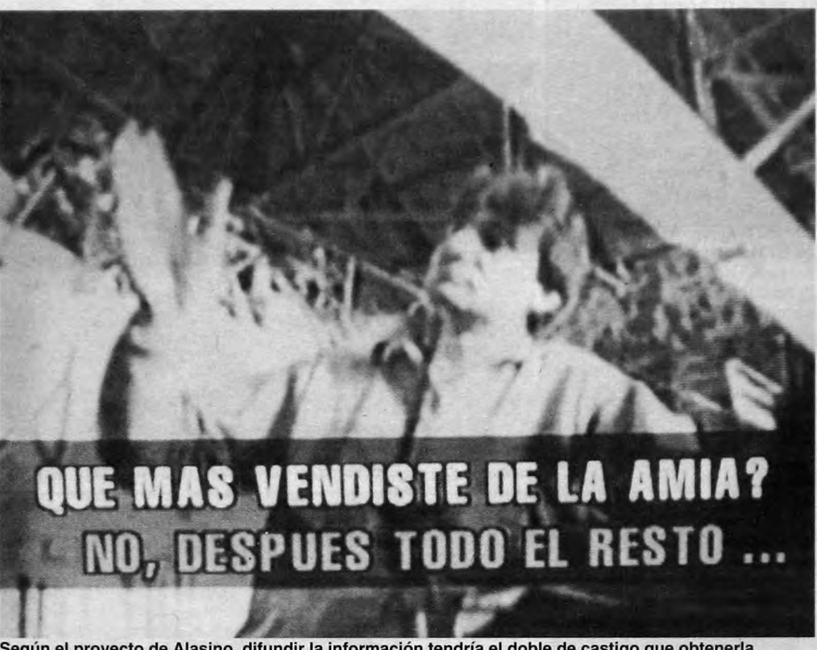
El diputado César Arias, uno de los principales operadores del menemismo, se reunió en secreto con la jueza María Romilda Servini de Cubría para saber si legitimará el congreso justicialista del 17 de julio pasado. La pregunta del legislador no fue desinteresada: de ese dictamen está atada la posibilidad de Carlos Menem de extender hasta el 2003 su mandato como jefe del partido. Eduardo Duhalde fue quien motorizó la impugnación del congreso celebrado en Parque Norte tras denunciar irregularidades en su convocatoria. La jueza le dio lugar al pedido del gobernador bonaerense, y anuló momentáneamente todo lo allí resuelto hasta analizar la "cuestión de fondo". El encuentro de Servini de Cubría con Arias se produce días después de que la jueza denunciara extorsiones de la secretaría de Emir Yoma para que falle a favor de las pretensiones del Gobierno.

DESACUERDOS POR UN PROYECTO CONTRA CAMARAS OCULTAS

Arresten al mensajero

La tensión entre el sistema institucional y los medios de comunicación se incrementó con un fallo de la Corte Suprema que ayer condenó a Gabriela Acher y Canal 13 a indemnizar a un juez cuyo nombre apareció en un sketch humorístico. El Senado podría tratar hoy un proyecto que impulsa el senador Augusto Alasino contra las cámaras ocultas y los medios de comunicación. Hasta penaría la grabación de conversaciones propias. Pero en el propio bloque justicialista hay desacuerdos. Eduardo Menem planteaba anoche que el dictamen se remitiera antes a la Comisión de Libertad de Expresión.

El Senado podría tratar hoy un proyecto de ley con severas penas no excarcelables de hasta tres años de prisión para los periodistas y medios de comunicación que utilicen cámaras o grabadores ocultos o que publiquen informaciones que un tercero haya obtenido por esos medios o a través de escuchas telefónicas. La Comisión de Asuntos Penales y Regímenes Carcelarios que preside el justicialista Angel Pardo aprobó el dictamen el 25 de agosto, pero el tema no fue analizado por la Comisión de Libertad de Expresión ni se realizó consulta alguna con las entidades especializadas en el tema, pese a la extrema gravedad de las sanciones que contempla. Entre los firmantes del dictamen están los presidentes de los bloques justicialista, Augusto Alasino, y radical José Genoud.



Según el proyecto de Alasino, difundir la información tendría el doble de castigo que obtenerla.
En la Cámara de Diputados se estaría estudiando un proyecto similar.

Sin embargo, el proyecto original de Genoud, que también firmó Pedro Del Piero, del Frepaso, sólo intentaba penalizar las escuchas ilegales, sobre lo cual los justicialistas montaron el castigo contra la prensa. El miércoles 9 de setiembre el PJ no consiguió quórum para su tratamiento, y los legisladores de la oposición pidieron que volviera a comisión. La intención de castigar las investigaciones periodísticas sobre casos de corrupción es ostensible en la graduación de las penas: difundir la información merecería castigo doble que obtenerla. Con prisión de tres meses a un año se reprimiría a quien "escuchare o interceptare por cualquier medio una conversación o comunicación telefónica o de otra naturaleza, de carácter privado, o

> **Argumento:** *"Invocaban el artículo 19 sobre las acciones privadas que están exentas de la autoridad de los magistrados y sólo reservadas a Dios".*

la grabare sin el consentimiento de todos los participantes, aun cuando fuere uno de los interlocutores" y a quien "registrare por aparatos fotográficos, fílmicos o de naturaleza semejante, imágenes de carácter íntimo". La pena sería de seis meses a dos años de prisión para quien "diera a publicidad" la información obtenida de ese modo y podría llegar a cuatro años, no excarcelables, para empleados de una empresa de comunicaciones, ambigua descripción que alcanza a todos los medios de prensa. El mes pasado Alasino intimó al diario *La Nación* y a la revista *Análisis*, de Paraná, a pagarle 100.000 pesos por presuntos daños y perjuicios que le habrían causado al publicar información sobre su patrimonio. "De no proceder del modo solicitado me veré obligado a promover demanda", dijo su intimación. Pero no todos los senadores justicialistas están de acuerdo con la posición confrontativa de Alasino hacia la prensa. Eduardo Menem planteaba anoche en la Comisión de Labor Parlamentaria que el dictamen fuera remitido también a la Comisión de Libertad de Expresión para un análisis más a fondo. Esa posición podría ser compartida, entre otros, por Antonio Cafiero.

Los distintos proyectos originarios destacaban en sus fundamentos la preocupación por proteger la intimidad e invocaban el artículo 19 de la Constitución nacional sobre las acciones privadas que están exentas de la autoridad de los magistrados y sólo reservadas a Dios. También hacían referencia a la venta de escuchas clandestinas por parte de empresas privadas o servicios oficiales de inteligencia. Uno de ellos, firmado por el senador radical Alberto Maglietti, mencionaba el uso de ese material para realizar "extorsiones, espionaje industrial, desvío ilegal de clientela, esterilización de campañas publicitarias, violación del secreto comercial, bancario y para controlar a los políticos y a las personas que no comulgan con los intereses del gobierno". Pero al redactar el dictamen, la Comisión de Asuntos Penales incorporó como

> **Ofensa:** *Alasino intimó al diario "La Nación" y a la revista "Análisis", de Paraná, a pagarle 100.000 pesos por presuntos daños y perjuicios.*

objetivo principal a los medios de comunicación, castigados en la forma más severa. De tres meses a un año sería la pena para quien "indebidamente abriere una carta, un pliego cerrado o un despacho telegráfico, telefónico o de otra naturaleza, que no le esté dirigido, o se impusiere de su contenido; se apoderare de una carta, un pliego o un despacho u otro papel privado que no le pertenezca, aunque no esté cerrado; hiciere desaparecer, suprimiere o desviare de su destino una correspondencia que no le esté dirigida; escuchare o interceptare por cualquier medio técnico una conversación o comunicación telefónica o de otra naturaleza, de carácter privado, o la grabare sin el consentimiento de todos los participantes, aun cuando fuere uno de los interlocutores, o de igual forma registrare por aparatos fotográficos, fílmicos o de naturaleza semejante, imágenes de carácter íntimo; accediere por cualquier medio a informaciones reservadas de un sistema informático del que no fuera titular o usuario autorizado". La pena sería del doble (seis meses a dos años) para quien "indebidamente comunicare a otro o diera a publicidad el contenido de la carta, escrito, despacho, conversación, comunicación, imagen íntima o del documento informático" mencionados en el artículo anterior. Y se cuadruplicaría (de uno a cuatro años, y en ese último caso no excarcelable) si quienes cometieran el delito del artículo anterior fueren agentes de seguridad o inteligencia o integrantes o empleados de una empresa de servicios de correo, telégrafo "o de comunicaciones de otra naturaleza". La redacción imprecisa, impropia de un proyecto penal, que debe describir con la mayor nitidez la conducta ilícita, lo haría extensible en su interpretación a cualquier diario, revista o canal de televisión, que son empresas de comunicaciones.

También la Cámara de Diputados está analizando un proyecto similar. Pero sus comisiones de legislación penal consultaron la opinión de las Asociaciones de Periodistas y de Editores de Diarios. Tanto Periodistas como ADEPA se pronunciaron en contra de la penalización de los medios de difusión y destacaron el rol del periodismo investigativo en el control de la corrupción. La Asociación Periodistas para la Defensa del Periodismo Independiente entregó a la comisión un proyecto de protocolo adicional a las convenciones europea y americana de derechos humanos, elaborado hace dos años en Estrasburgo durante un encuentro convocado por la Comisión Europea de Derechos Humanos, la fundación alemana Friedrich Naumann y el Centro por la Justicia y el Derecho Internacional, de Washington. Ese "Principio de la Libertad de Difundir Información en Beneficio del Público" sostiene que no deben aplicarse sanciones administrativas o penales a nadie que divulgue información "que constituya evidencia de una violación de la ley, abuso de poder, serio peligro para la salud pública o grave negligencia. Tampoco será castigada ninguna persona que reciba tal revelación". Anoche, el secretario general de la Federación Argentina de Trabajadores de Prensa, FATPREN, Osvaldo Urriolabeitia, dirigió una carta a cada senador expresando su oposición al proyecto y solicitando que "se eliminen las previsiones de castigar a quienes difundan información en cumplimiento de un deber, o en el legítimo ejercicio de un derecho, autoridad o cargo (artículo 34, inciso 4 del Código Penal) o bien que las distintas conductas a tipificar contemplen como excusa absolutoria la defensa de un interés público actual, tal como ya existe en el artículo 111 del Código Penal".

LA CORTE SUPREMA ORDENO INDEMNIZAR A UN JUEZ PARODIADO EN UN SKETCH

No tanta risa, doctora Diu

Por Horacio Verbitsky

La Corte Suprema de Justicia condenó a la actriz Gabriela Acher, a la guionista Maitena Burundarena y al canal 13 de televisión a pagar una indemnización de 30.000 pesos a un juez, por un sketch sobre la Justicia emitido en 1991 en el programa "Hagamos el Humor". En disidencia, se pronunciaron por el respeto a la libertad de expresión, los jueces Augusto Belluscio, Gustavo Bossert y Enrique Petracchi.

El fallo, firmado ayer por Julio Nazareno, Eduardo Moliné, Guillermo López, Adolfo Vázquez y Antonio Boggiano sostiene que la inclusión del nombre del juez Omar Jesús Cancela en el sketch que "pretendía criticar la supuesta situación de desamparo de la mujer frente a nuestra legislación y a la administración de Justicia en general" no constituye "un recurso justificado en pos de la crítica a las instituciones, sino, por el contrario, como un acto imprudente, desaprensivo, y violatorio del principio alterum non leadere", es decir no hacer daño a otro. El sketch transcurría en la puerta de un juzgado de familia en el que un cartel decía "Juez Dr. Cancela". La Corte lo describe así: "Allí llegaban una madre de aspecto humilde y agobiado, acompañada por cinco niños de corta edad. De mala manera eran atendidos por la secretaria privada –papel representado por un hombre disfrazado de mujer– quien, mientras comía de un modo grosero, respondía a la solicitud de la madre de ver al juez por un reclamo de alimentos: 'El juez está comiendo'. Ante un intento de esperarlo, la madre recibía un tratamiento agresivo por parte de la secretaria privada, quien terminaba su párrafo diciendo: '¿Usted se piensa que el juez tiene tiempo de atenderla? El juez está muy ocupado haciendo justicia'. Inmediatamente, y después de un ridículo asesoramiento por la secretaria privada, ésta le informaba que podría cobrar los alimentos en una supuesta caja del juzgado; allí la esperaba un cajero que le entregaba su cuota alimentaria: un paquete de papas fritas. La escena terminaba con el llanto de la madre". La actriz, la guionista y la empresa licenciataria del canal habían sido condenados en primera instancia y, en fallo dividido, en la apelación ante la sala L de la Cámara Civil, por el daño moral de haber vulnerado el derecho personalísimo del juez Cancela al honor. La Cámara desechó la doctrina de la real malicia aduciendo que el juez no era una persona pública. Al confirmar el fallo la Corte dijo que la conducta de las condenadas había sido negligente, al utilizar "el nombre de personas reales para la satirización de ciertas situaciones", ya que el sketch no hubiera perdido nada si se hubiera colocado un nombre de fantasía, o ninguno. Maitena Burundarena declaró que en ese juzgado había tramitado su divorcio y que el apellido le había parecido paradójico "a los fines de la sátira". La guionista no apeló la condena, pero canal 13 y Gabriela Acher, quien dijo que no sabía que se trataba del apellido de un juez, sí. Para la Corte, al ver el apellido poco común del juez, la actriz y conductora del programa debió prever "la posible afectación de la reputación de terceros" y el canal tenía el deber de controlar.

Según la mayoría de la Corte, la condena no restringe "el derecho constitucional a la libertad de expresión" sino que exige "que los medios transmitan su mensaje social en forma prudente y compatible con el resguardo de la dignidad individual de los ciudadanos, impidiendo la propalación de imputaciones falsas que puedan dañarla injustamente". La Corte omitió precisar si un juez era o no una persona pública porque el programa no intentó censurar el desempeño del doctor Cancela. En los puntos 10 y 11, el fallo avanza sobre los tratados internacionales de derechos humanos, incorporados a la Constitución por la reforma de 1994, y, pese a su jerarquía constitucional, intenta subordinarlos a la ley interna. Recuerda que el mismo artículo 75 afirma que esos tratados no derogan sino que complementan los derechos y garantías contenidos en la Constitución. En consecuencia "las responsabilidades ulteriores previstasen el texto constitucional, necesarias para asegurar la integridad de los derechos personalísimos comprometidos, se hacen efectivas mediante el régimen general vigente en nuestra ley común", es decir los códigos penal y civil. En un voto propio concurrente con el de la mayoría, Boggiano ratificó la doctrina de la real malicia, pero dijo que no se aplicaba al caso, ya que los demandados dijeron que no se proponían cuestionar al juez, sino realizar una crítica genérica al funcionamiento de los juzgados de familia.

En un voto conjunto en disidencia, Belluscio y Bossert destacaron que la emisión supuestamente agraviante era sólo una parodia y que la desproporción entre el mundo de la realidad y los hechos representados, como el cajero que entregaba las papas fritas como cuota alimentaria "revelaba que el programa no pretendía transmitir una información veraz sino transmitir a través del humor una opinión crítica sobre el trato de la mujer en los juzgados de familia". Añaden que "ningún funcionario, ni siquiera los jueces, gozan del privilegio de estar exentos de la crítica" y que la protección a la libertad de expresión no excluye a la sátira o el humor "que en definitiva son modos de expresión de ideas". Tampoco Belluscio y Bossert creen que se aplique la norma de la doctrina de la real malicia acerca del conocimiento de la falsedad de la noticia, ya que aquí no se trata del derecho de informar sino del de opinar. Pero "cuando las opiniones versan sobre materias de interés público o sobre la gestión de quienes desempeñan funciones públicas", como un juez, la tensión entre el derecho de informar y el derecho al honor, la dignidad y la intimidad de las personas "debe resolverse en el sentido de un mayor sacrificio de quienes tienen en sus manos el manejo de la cosa pública". A esos considerandos de Belluscio y Bossert, Petracchi agregó los propios. Recordó un fallo de la Corte Suprema de los Estados Unidos según el cual debía tratarse a los jueces como "hombres con fortaleza de ánimo, capaces de sobrevivir en un clima hostil". Luego de repasar jurisprudencia y doctrina nacional y comparada, concluyó que la expresión libre de opiniones críticas no dejan de estar constitucionalmente protegidas "por su animosidad, acritud o injusticia, sino tan sólo por la presencia de un dicterio sin justificativo", cosa que no ocurre en el caso juzgado. Si la sentencia fuera confirmada "se consagraría la indebida restricción a una libertad medular en una república democrática: en este régimen lo decisivo es que, tratándose de determinados temas y personas, todas las expresiones se difundan, lo que no sucedería si debiera atenderse prioritariamente a las exigencias de quienes, con exacerbada sensibilidad y, a veces, con falta de sentido del humor, se sienten afectados por ellas".



El sketch penado es de 1991, del programa "Hagamos el humor".
Había un cartelito con el nombre de un juez.

Página/12
en Italia

Por Fernando Cibeira
Desde Roma

El jefe de gobierno, que se entrevistó con el presidente italiano, se distanció de la propuesta del Frepaso de poner a todos los jueces en comisión. La considera inconstitucional. Su objetivo es una recomposición gradual.



Fernando de la Rúa, jefe de gobierno de la Capital, y Oscar Luigi Scalfaro, presidente de Italia.
"Si un pueblo no tiene confianza en la Justicia, se lastima el Estado", dijo el italiano.

De la Rúa analiza desde Italia cómo depurar el Poder Judicial

En su tercer día de visita a Roma, el precandidato presidencial de la Alianza Fernando de la Rúa comenzó a perfilar alguna de las políticas que pondrá en práctica en caso de llegar a la Rosada el año próximo. Concretamente, ayer, en varias de sus entrevistas, incluida la más importante con el presidente italiano Oscar Luigi Scalfaro, estuvo presente el tema de la Justicia. En todas, De la Rúa remarcó que su prioridad será buscar restituir la confianza de la gente en el Poder Judicial. En ese tono, recalcó que "no es posible colocar a todos los jueces en comisión", como alguna vez propusieron sus aliados del Frepaso.

"Es un problema constitucional, no puede hacerse", aseguró el jefe de gobierno, en el lobby del Hotel Excelsior, donde se aloja, sobre la sofisticada Via Veneto. "No puede un presidente venir y decir se van los jueces; entonces con el propósito de mejorar la Justicia, se perdería la independencia", insistió. En la entrevista que mantuvo por la tarde con Scalfaro, el tema de la Justicia se coló a raíz de que el presidente también encabeza el Consejo de la Magistratura. A propósito, Scalfaro dejó una frase que luego repetían quienes participaban de la reunión: "Que un pueblo no tenga confianza en sus gobernantes es serio, pero si no tienen confianza en la Justicia, se lastima el Estado", sentenció.

De la Rúa, más tarde, se mostró partidario de una recomposición gradual. Primero con un proceso de depuración que imaginó natural a partir de la puesta en marcha del Consejo de la Magistratura criollo. Y, para el conflictivo caso de la Corte Suprema, también habló de un cambio de a poco que se produciría a partir de las jubilaciones, en algunos casos, y en los restantes, con las nuevas actitudes que, piensa, adoptarán los jueces a partir de la asunción de un nuevo gobierno.

Más allá de este tema, el encuentro con Scalfaro terminó transcurriendo más por los carriles sociales que políticos. Presidente desde hace seis años y a uno de finalizar su mandato, la reunión con Scalfaro se realizó en un enorme y lujoso salón del Quirinale, un palazzo color durazno que por estos días también es la residencia de los reyes de España, de visita oficial en Italia. Scalfaro se entusiasmó con la charla y la reunión se extendió hasta casi una hora. La conversación, inevitablemente, viró hacia los inmigrantes italianos a la Argentina y la necesidad de recordar las raíces. De la Rúa habló de sus tres abuelos italianos. El embajador Félix Borgonovo lo mismo. El senador José Genoud y el diputado Ricardo Lafferrière también ubicaron a sus antepasados en el sur de la península, lo que alegró a Scalfaro, porque su familia es originaria de Calabria. A Jesús Rodríguez, claro, su apellido le impedía sumarse a la marea. "Bueno, todos los argentinos descendimos de los barcos", dijo, entonces, para aportar al clima de confraternidad.

> **Independencia:** ***"No puede un presidente venir y decir se van los jueces; entonces con el propósito de mejorar la Justicia, se perdería la independencia", señaló De la Rúa.***

A la mañana, el candidato se encontró con el vicepresidente del Consejo de la Magistratura, Giovanni Verde, que lo puso al tanto del funcionamiento del cuerpo. Verde sorprendió a la delegación cuando reveló que fue el abogado de Diego Maradona en las causas civiles que tuvo en Italia, por ejemplo en la que Cristina Sinagra le inició porque dice tener un hijo suyo. El "10" le dio suerte a Verde, que ahora se encumbró en lo más alto de la carrera judicial.

Luego, el jefe de gobierno se trasladó a la zona de EUR, un moderno complejo de edificios que alberga a organismos oficiales. Primero pasó a saludar al ministro de Comercio Exterior, Augusto Fantozzi, y luego estuvo con los empresarios de COFINDUSTRIA, una especie de UIA versión azurra. Ante los hombres de negocios, De la Rúa se preocupó en remarcar la "previsibilidad" que tendrá su gobierno, si es que llega a la Rosada.

Después del almuerzo, el candidato radical se dirigió a la FAO, la organización de las Naciones Unidas para la alimentación, en donde convirtió a Buenos Aires en la primera ciudad en el mundo en firmar un convenio de asistencia con el organismo. Frente al mandamás de la FAO, el senegalés Jacques Diouf, De la Rúa sorprendió con un reclamo humanista: "que la ONU se ocupe menos de las guerras y más de la alimentación".

A la noche, De la Rúa cerró la movida jornada cenando con los embajadores latinoamericanos, de España y de las Filipinas ante el Vaticano –juntos forman el influyente grupo "Grula"– y el cardenal brasileño Luca Moreira Neves, titular de la congregación que designa a los obispos y siempre nombrado como "palpable" por quienes frecuentan San Pedro. La comida se realizó en la terraza del Hotel Minerva, en el casco histórico de Roma. Una inscripción en piedra en la fachada recuerda que José de San Martín durmió allí en 1846. El jefe de gobierno terminó su día disfrutando de una hermosa vista de la iluminada cúpula del Panteón. Hoy tendrá una jornada menos agitada, que aprovechará para dar una conferencia de prensa a los periodistas argentinos.

Maltratan a Jesús en Roma

El ingreso a la entrevista con el presidente Scalfaro fue el más estricto de los que hasta ahora mantuvo De la Rúa, a excepción de su visita al Papa. Ayer los guardias que custodian el Palacio del Quirinale fueron inflexibles. Primero con la prensa. Y también con Jesús Rodríguez, quien debió sufrir bastante para poder llegar al despacho mayor. El problema fue que Rodríguez ya no es diputado y únicamente forma parte de la delegación en su condición de secretario general de la UCR. Pero ayer no tenía una credencial que pudiera hacerlo pasar como parlamentario, por lo que fue obligado a bajar del auto que conducía a la delegación dentro de la residencia. Luego, un guardia le pidió los documentos para, se suponía, facilitarle el ingreso. Fue peor. Porque Rodríguez le dio la cédula de identidad que emite la Policía Federal y el personal de seguridad creyó que era una credencial de policía. Tras unos minutos, el ex diputado fue convocado desde el interior del edificio y se sumó a la delegación.

CHACHO FUE MAS DURO QUE GRACIELA

Dos réplicas para Corach

Los jefes del Frepaso no lograron ponerse de acuerdo ayer sobre la respuesta que dará ese partido a la convocatoria formulada por el ministro del Interior, Carlos Corach, quien había invitado a los dirigentes de la oposición a debatir un plan de seguridad. Chacho Alvarez la rechazó de plano. Graciela Fernández Meijide fue más cauta.

Carlos "Chacho" Alvarez sostuvo que el ministro del Interior "no tiene autoridad para convocar a nadie" y descartó de plano cualquier posibilidad de participación. "Cuando este gobierno tenga tolerancia cero con la corrupción, mano dura con la impunidad y algún funcionario menemista vaya preso, recién entonces que nos convoquen". El diputado añadió que "el Frepaso viene trabajando desde hace tiempo con dirigentes y especialistas de todos los partidos políticos para construir un espacio que tome el problema de la seguridad como una política de Estado en serio".

Por su parte, Graciela Fernández Meijide señaló que "primero tenemos que ver si es en serio, si el oficialismo quiere que tomemos cartas en el asunto o si, en realidad, es una forma de mostrar la impotencia y querer tirarles el tema a otros que nunca tuvieron la oportunidad siquiera de opinar".

CAVALLO SE SIENTE CERCA DE LOS PRESIDENCIABLES

A la espera del ballottage

Por Romina Calderaro
Desde Córdoba

El ex superministro lanzó ayer su candidatura a presidente en Córdoba. Antes dijo que respeta a Duhalde pero que no tiene preferencias por nadie. Va a esperar la primera vuelta electoral.

"Hay que ver cómo vota la gente en el '99 en la primer vuelta. Para el ballottage vamos a ver. Por ahora no tengo preferencias." Pragmático como enseñó que suele ser, Domingo Cavallo delineó, con esas palabras concretas, cuál será su estrategia para obtener una porción de poder sea cual fuere el resultado en las elecciones de 1999. Siempre y cuando el ballottage revalúe sus quilates. Pero como condición sine qua non, el Mingo necesita una herramienta: su partido y candidatura. Ayer, en su pago chico, el ex superministro y actual diputado por Acción por la República (AR) lanzó su candidatura presidencial, presentó la fórmula partidaria para la gobernación cordobesa y dijo que está tan cerca de Eduardo Duhalde como de otros presidenciables. Su aliado Gustavo Beliz estuvo ausente.

Ayer, Cavallo lanzó su candidatura a presidente y el ex juez Guillermo Johnson se lanzó a la gobernación de Córdoba. El lunes a la noche, Acción por la República selló en esa provincia un acuerdo con el Partido Demócrata Liberal (PDL). Por eso anoche Johnson presentó como vice gobernadora a la diputada provincial Laura Rodríguez Machado, emigrada de la UCeDé. En el acto, los candidatos de AR inauguraron una curiosa modalidad: presentar públicamente a su familia. Así, el escenario se fue llenando de esposas, cuñadas, maridos, hijos y nueras. Cavallo presentó a su mujer, Sonia, a Eduardo y recordó a dos de sus hijos que estudian en el exterior "pero que van a volver a trabajar al país, como hice yo".

"Así como erradiqué la hiperinflación voy a terminar con el desempleo. Para eso hay que derogar las leyes protectivas que quieren las corporaciones y los estatistas de siempre. Cuando tengan poder las pequeñas y medianas empresas se van a generar millones de puestos de trabajo", prometió en su discurso. "Pero para eso no hay que mentirle a la gente diciendo que la desocupación se va a resolver con obras públicas o aumentando el gasto público adicional. Así se va a devaluar", advirtió, en clara referencia al proyecto económico presentado por la Alianza en la Carta a los Argentinos. Sobre su proyecto de reforma educativa, explicó que pretende "que terminar con la actual estructura corrupta e ineficiente".

Ayer, desde que se levantó hasta que se acostó (y se levantó muy temprano), Cavallo repitió la siguiente frase: "Quiero ser presidente porque tengo las ideas, el liderazgo y la gente". El padre del Plan de Convertibilidad amaneció en su casa de Córdoba, donde vivió hasta 1989 con su mujer y sus hijos. La casa está en el barrio Cerro de las Rosas, uno de los más paquetes de la capital cordobesa. Desde el jardín se pueden ver las Colinas del Cerro y el Chateau Carreras. Allí recibió al primer contingente de periodistas.

El tema obligado, amén de su lanzamiento, fue la reunión que mantuvo el lunes con el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde. Cavallo volvió a repetir que por el momento no se aliará con ninguna fuerza política. "El me respeta como candidato y yo lo respeto a él", dijo, y aseguró que no está más cerca de Duhalde que del resto de los políticos presidenciables. "Hay que ver cómo vota la gente en el '99 en la primer vuelta. Para el ballottage vamos a ver. Por ahora no tengo preferencias", sostuvo.

Gustavo Beliz, su aliado de Nueva Dirigencia, brilló por su ausencia. El martes, su jefa de prensa dijo a este diario que estaba enfermo. ¿Sabe por qué no vino Beliz?, ¿ustedes lo invitaron?, preguntó este diario al candidato. "Nosotros invitamos a todos los dirigentes de partidos afines. No sé por qué no vino, pero de todas formas este lanzamiento en Córdoba pretendía convocar sobre todo a la dirigencia local", respondió el ex ministro. Y a la noche volvió a regodearse en el "éxito" de la convertibilidad. "Se me ocurrió observando cómo los argentinos encontraban un remedio casero convirtiendo los australes en dólares. Entonces teníamos que legalizar el uso del dólar, que acá estaba prohibido, y así lo hice. Y hoy quedó demostrado que tenía razón. Los dirigentes que decían que teníamos que devaluar hoy se agarran de la convertibilidad", finalizó.

Esteban Mac Allister



Domingo Cavallo presentó su fórmula para la gobernación cordobesa: Johnson-Rodríguez Machado.
Gustavo Beliz, su aliado de Nueva Dirigencia, ausente. Su jefa de prensa dijo que estaba enfermo.

Menem con el príncipe

En un acto que compartió con el príncipe de Japón, Akishino, el presidente Carlos Menem destacó ayer su deseo de ampliar las relaciones entre la Argentina y ese país. "Estoy convencido de que esta visita tiene el profundo significado de un punto de partida nuevo para la amistad entre las dos naciones, que serán ampliadas y profundizadas", dijo Menem en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno. El Presidente recibió a Sus Majestades en el aniversario de la firma del Tratado de Amistad, Comercio y Navegación, que la Argentina y Japón firmaron en 1898.

ONGs con la Alianza

El Instituto Programático de la Alianza (IPA) convoca a las Organizaciones No Gubernamentales a la reunión preparatoria del Primer Encuentro Nacional de ONG y el IPA. La cita es hoy a las 18 en Alsina 1609, tercer piso. Se hablará sobre "el rol del Estado, legislación y redes".

Terminaron con Hielos

Ayer terminaron los trabajos de campo que una delegación de Cancillería –encabezada por el general retirado Luis María Miró– realizó en la zona de los Hielos Continentales. Carlos Foradori, integrante de la Comisión de Límites de la Cancillería, afirmó que "no hay ninguna propuesta de trazar una nueva poligonal" para resolver el conflicto fronterizo con Chile.

COMIENZA EN LA PLATA EL JUICIO PARA ESTABLECER EL

Hay 69 oficiales que conocen

Desde hoy, la Cámara Federal platense tratará de determinar la verdad sobre los desaparecidos. Puede interrogar a los responsables de la represión en la Zona Uno que figuran en este documento.

Desde hoy, en La Plata, los jueces de la Cámara Federal escucharán en audiencia pública a los familiares de los desaparecidos y a testigos de su secuestro. Es parte del esclarecimiento de la verdad que los camaristas decidieron emprender para que pueda determinarse el destino de los desaparecidos en 38 partidos de la provincia de Buenos Aires. En el vocabulario castrense de la represión, se trata de la jurisdicción de las subzonas 11, 12 y 13 de la Zona 1 y varias áreas dependientes, que contaban con veinte centros clandestinos de detención. La Cámara pidió a los jefes de las Fuerzas Armadas y de la Policía Bonaerense la nómina de quienes se desempeñaban en los lugares donde funcionaron centros clandestinos para llamarlos a declarar, pero aún no recibió la información. Gracias a un informe del ex capitán José Luis D'Andrea Mohr, que figura en un libro aún no publicado (*Memoria Debida*), *Página/12* pudo saber el nombre de los oficiales del Ejército que fueron responsables en la zona. En total son 69, entre ellos Antonio Domingo Bussi, Juan Bautista Sasiaiñ, Cristino Nicolaides y Carlos Guillermo Suárez Mason. Muchos pueden ser citados.

Zona 1

Jurisdicción: Capital Federal, provincia de Buenos Aires, excepto la parte sur y la correspondiente a la Zona 4, y provincia de La Pampa.
Responsable: Comandante del Cuerpo de Ejército I:
Desde agosto de 1975: Gral. de División Cánepa, Rodolfo Eugenio.

Carlos Suárez Mason.

Desde enero de 1976: Gral. de División Suárez Mason, Carlos Guillermo.
Desde febrero de 1979: Gral. de División Olivera Rovere, Jorge.
Desde diciembre de 1980: Gral. de División, Bussi, Antonio Domingo.
Desde diciembre de 1981: Gral. de División Nicolaides, Cristino.

SUBZONA 11

Responsable: comandante de la Bri-


Juan Baustista Sasiaiñ.

gada de Infantería X (La Plata):
Desde setiembre de 1975: general de Brigada Bussi, Antonio Domingo.
Desde diciembre de 1975: general de Brigada, Sigwald, Adolfo.
Desde diciembre de 1976: general de Brigada, Sasiaiñ, Juan Bautista.
Desde febrero de 1979: general de Brigada, Saá, Juan Pablo.
Desde diciembre de 1980: general de Brigada, Jofre, Oscar Luis.
Desde diciembre de 1981: general de Brigada, Scholaert, Alberto Ramón.
Organo de Inteligencia de la Subzona 11: Destacamento de Inteligencia 101.
Jefes:
Desde diciembre de 1974: coronel Campoamor, Ricardo Eugenio.
Desde noviembre de 1976: coronel Arias Duval, Alejandro.
Desde enero de 1979: coronel Gómez Arenas, Mario.
Desde octubre de 1979: coronel González, Carlos A.
Desde setiembre de 1981: coronel Tozzi, Pascual C.



AREA 111

Jurisdicción: partido de Quilmes
Responsable: jefe del Batallón Depósito de Arsenales 101.
Desde noviembre de 1975: coronel Abud, Eduardo.
Desde octubre de 1977: coronel De Lío, Eduardo Samuel.
Desde setiembre de 1980: coronel Maríncola, Jorge Alberto.
Centros clandestinos de detención más importantes del área 111:
–Subcomisaría de Don Bosco o "Puesto Vasco".
–Brigada de Investigaciones de Quilmes o "Pozo de Quilmes".

AREA 112

Jurisdicción: (en lo atinente a la Cámara Federal de La Plata): partidos de Avellaneda, Lomas de Zamora, Esteban Echeverría, Almirante Brown, San Vicente, Cañuelas, Lanús.
Responsable: jefe del Regimiento de Infantería Mecanizada 3:
Desde octubre de 1975: Tte. Coronel Minicucci, Federico Antonio.
Desde octubre de 1977: Tte. Coronel Svencionis, Faustino José.
Desde octubre de 1979: Tte. Coronel Díaz, Mario Cándido.
Desde setiembre de 1980: Tte. Coronel Comini, David Ubaldo.
Centros clandestinos de detención más importantes del área 112:
–Brigada de Investigaciones de Lanús.
–Brigada de Investigaciones de Lomas de Zamora o "Pozo de Banfield".

AREA 113

Jurisdicción: (en lo atinente a la Cámara Federal de La Plata): partidos de Brandsen, General Paz, La Plata, Monte.
Responsable: jefe del Regimiento de Infantería Mecanizada 7:
Desde octubre de 1975: coronel Presti, Roque Carlos.
Desde octubre de 1977: coronel Barufaldi, Aldo José.
Desde enero de 1979: Ferretti, Rubén José.
Desde octubre de 1979: coronel Peña, Raúl Ignacio.
Desde setiembre de 1980: coronel Giménez, Omar.
Centros clandestinos de detención más importantes del área 113:
–"La Cacha" o "El Casco".
–"Arana" o "Pozo de Arana".
–Brigada de Investigaciones de La Plata.
–Comisaría 5ª de La Plata.
–Comisaría 8ª de La Plata.
–Guardia de Infantería de la Policía de Buenos Aires.

AREA 114

Jurisdicción: (en lo atinente a la Cámara Federal de La Plata): partidos de General Las Heras, Lobos.


Mario Cándido Díaz.

Responsable: jefe del Grupo de Artillería Mecanizada 1.
Desde octubre de 1974: Tte. Coronel Pascarelli, Hugo Ildebrando.
Desde noviembre de 1976: Tte. Coronel Fichera, Antonino.
Desde enero de 1979: Tte. Coronel Cassina, Néstor Antonio.
Desde setiembre de 1980: Tte. Coronel Rivas, Gerardo Carlos Leandro.
Centros clandestinos de detención más importantes del área 114:
–Brigada de Investigaciones de San Justo.
–Subcomisaría de Villa Insuperable o "El Embudo" o "Sheraton".
–Destacamento Güemes de la Policía de Buenos Aires o "El Banco".
–Instalaciones del Servicio Penitenciario Federal o "El Vesubio".

AREA 116

Jurisdicción: (en lo atinente a la Cámara Federal de La Plata): partidos de Berazategui, Florencio Varela.
Responsable: jefe del Batallón de Comunicaciones Comando 601:
Desde octubre de 1974: Tte. Coronel Amiano, Juan Carlos.
Desde noviembre de 1976: Tte. Co-


Antonio Fichera.

ronel Falcón, Néstor Horacio.
Desde octubre de 1977: Tte. Coronel Hawkes, Jorge.
Desde enero de 1979: Tte. Coronel Santarrosa, Elbio.
Centros clandestinos de detención más importantes del área 116:
–El propio Batallón en la "Casa del Cilindro".
–Planta transmisora "Los Plátanos".

AREA FT5

Jurisdicción: (en lo atinente a la Cámara Federal de La Plata): partidos de Berisso, Ensenada.
Responsable: jefe del Batallón de Infantería de Marina 3:
Desde marzo de 1976: Cap. de Fragata Fernández Carro, José.
Centros clandestinos de detención más importantes del área FTR:
–El propio Batallón.

SUBZONA 12

Responsable: comandante de la Brigada de Caballería Blindada I (Tandil):
Desde diciembre de 1975: Gral. de Brigada Ojeda, Edmundo René.
Desde julio de 1976: Gral. de Brigada Corbetta, Arturo.
Desde enero de 1977: Gral. de Brigada Saint Jean, Oscar.
Desde febrero de 1979: Gral. de Brigada Calvi, Edgardo.
Desde diciembre de 1980: Gral. de Brigada Arguindegui, Jorge.
Organo de Inteligencia de la Subzona 12: Destacamento de Inteligencia 102.
Jefes:
Desde noviembre de 1979: Tte. Coronel Meana, Ezequiel Alfredo.
Desde setiembre de 1981: Tte. Coronel Quintana, Rodolfo.

AREA 122

Jurisdicción: (en lo atinente a la Cámara Federal de La Plata): partido de Magdalena.
Responsable: jefe del Regimiento de Caballería de Tanques 8:
Desde octubre de 1975: Tte. Coronel Ricchieri, Ovidio Pablo.
Desde noviembre de 1976: Tte. Coronel Binotti, Carlos.
Desde enero de 1979: Tte. Coronel Chercoles, Fernando.
Desde setiembre de 1980: Tte. Coronel Vargas, Juan Luis.

AREA 124

Jurisdicción: (en lo atinente a la Cámara Federal de La Plata): partidos de Pehuajó, Trenque Lauquen, Pellegrini, H. Yrigoyen, Salliqueló.
Responsable: Regimiento de Infantería de Tanques 2.
Jefes:
Desde octubre de 1975: Tte. Coronel Verdura, Ignacio.
Desde octubre de 1977: Tte. Coronel González Cremer, Héctor Alberto.
Desde setiembre de 1981: Tte. Coronel Sztyrle, Enrique.
Centros clandestinos de detención más importantes del área 124:
–Comisaría de Trenque Lauquen.
"Sierras Bayas" o "Monte Pelone".

SUBZONA 13

Responsable: Comandante del Comando de Artillería 101 (Junín):
Desde octubre de 1975: coronel Camblor, Félix.
Desde octubre de 1977: coronel Ba-

Ocho historias del horror

Los jueces de la Cámara Federal de La Plata escucharán hoy los testimonios de familiares de ocho desaparecidos. Los casos que se tratarán son los siguientes:
–Carlos Enrique Esponda: desaparecido el 29 de junio de 1977 en la calle 65 nro. 1331 de La Plata. Tenía 25 años.
–Juan Carlos Abachian: detenido el 21 de enero de 1977 al salir de su trabajo en La Plata.
–Silvia Graciela Muñoz: secuestrada en la vía pública el 22 de diciembre de 1976. Estaba embarazada de dos meses. Se la vio en el Pozo de Banfield, en "La Cacha" y en la comisaría 5ta. de La Plata.
–Jorge Omar Benvenutto: desaparecido el 26 de julio de 1976. Secuestrado en Ensenada junto a su esposa Rosa Elena Vallejo, quien estuvo detenida hasta el año 80 y luego falleció de muerte natural.
–Hugo Arnaldo Corsiglia: desaparecido el 10 de agosto de 1977 en Florencio Varela. Secuestrado por individuos de civil y uniformados que se identificaron como miembros del Ejército. Luego fue visto en la ESMA.
–Juan Carlos Mora: detenido el 1º de diciembre de 1976 con su esposa Silvia Amanda González, que estaba embarazada.
–Adriana Clara Bonti: desapareció en Berisso el 19 de abril de 1977. Era estudiante de 5to año del secundario.
–Eduardo Angel Céspedes: desapareció el 19 de diciembre de 1976, a los 21 años de edad. Era estudiante de medicina en La Plata.

DESTINO DE LOS SECUESTRADOS DURANTE LA REPRESION

dónde están los desaparecidos

rrios, Leonel.
Desde octubre de 1979: coronel Melzner, Jorge.
Desde setiembre de 1981: coronel Scaraponi, Luis A.
Organos de Inteligencia de la Subzona 13: Sección de Inteligencia del Destacamento 103.
Jefes:
Desde noviembre de 1975: mayor Andrada, Omar.
Desde noviembre de 1977: mayor Muñoz, Luis Américo.
Desde noviembre de 1979: mayor Fernández, Ricardo A.
Desde setiembre de 1981: mayor Cornejo García, Miguel.

AREA 131

Jurisdicción: (en lo atinente a la Cámara Federal de La Plata): partidos de Chacabuco, Rojas, Gral. Arenales, Viamonte, 9 de Julio.
Responsable: jefe del Grupo de Artillería 101 (Junín):
Desde octubre de 1975: Tte. Coronel Gómez Pola, Angel.
Desde noviembre de 1976: Tte. Coronel Menéndez, Bernardo.
Desde octubre de 1977: Tte. Coronel Rodríguez, Rodolfo.
Desde octubre de 1979: Tte. Coronel Vizzo, Raúl Enrique.
Desde setiembre de 1981: Tte. Coronel La Valle, Norberto.

AREA 132

Jurisdicción: (en lo atinente a la Cámara Federal de La Plata): partido de Salto.
Responsable: jefe del Batallón de Ingenieros de Combate 101:
Desde octubre de 1975: Tte. Coronel Saint Amant, Fernando.
Desde octubre de 1977: Tte. Coronel Ferrero, Norberto.
Desde octubre de 1979: Tte. Coronel Graces, Dick Edmundo.
Centros clandestinos de detención más importantes del área 132:
–Brigada de Investigaciones de San Nicolás.

AREA 133

Jurisdicción: (en lo atinente a la Cámara Federal de La Plata): partidos de Junín, Leandro Alem, Lincoln, Gral. Pinto, Gral. Villegas, C. Tejedor.
Responsable: jefe de Batería de Adquisición de Blancos para Apoyo de Combate 101:
Desde octubre de 1979: mayor Curioni, Enrique.
Desde setiembre de 1981: mayor Maristony, Enrique.



Centros de detención clandestinos. La parte más negra de la historia de la dictadura argentina.
Los militares responsables por la Zona 1 podrían ser citados por la Cámara Federal de La Plata

Claves

◆ Carlos Guillermo Suárez Mason, Antonio Domingo Bussi y Cristino Nicolaides se desempañaron en diferentes épocas como responsables de la Zona 1, a la que corresponde la jurisdicción de la Cámara Federal de La Plata. Deberían ser llamados a declarar.
◆ El Area 113 de la Subzona 11 es una de las más importantes. Allí funcionaron los centros de detención conocidos como "La Cacha", "El Pozo de Arana" (donde estuvieron detenidos los chicos de "La Noche de los Lápices"), la Brigada de Investigaciones de La Plata y la comisaría 5ta de La Plata. Los responsables fueron los coroneles Roque Carlos Presti, Aldo José Barufaldi, Rubén José Ferretti, Raúl Ignacio Peña y Omar Giménez.
◆ El general Juan Bautista Sasiaiñ fue comandante de la Subzona 11 entre diciembre de 1976 y enero de 1979.
◆ Hoy empezarán las audiencias que serán orales y públicas. Se escucharán los relatos de familiares de ocho desaparecidos entre las 9 de la mañana y las 4 de la tarde. Se están investigando alrededor de 1800 expedientes.

"El presidente Menem vio los armamentos argentinos en Croacia"

Un capitán retirado ex casco azul afirmó que el mandatario vio los FAL fabricados en Córdoba en una visita oficial en 1992.

"El presidente Carlos Menem vio el armamento de producción argentina en 1992 cuando visitó el batallón que cumplía una misión de paz en la ex Yugoslavia", aseguró ayer el capitán retirado Guillermo Machado. El militar agregó que "integraban esa comitiva el ministro de Defensa, Antonio Erman González, el jefe del Estado Mayor, Mario Cándido Díaz, el entonces embajador ante las Naciones Unidas, Adolfo Vázquez, y les mostramos el depósito donde estaban las armas requisadas, entre las que se encontraban los fusiles FAL".

Machado dijo a Radio Mitre que no sentía que estaba haciendo una denuncia, porque "no era un secreto para nadie dado que esas armas las vieron varios batallones", aunque admitió que no se sentían muy bien "desmilitarizando con una mano y entregando armamento con la otra". "Algunos decían que ese armamento lo habían vendido como rezago de guerra los ingleses a los croatas, después de la Guerra de Malvinas", agregó. El militar nunca declaró ante el juez federal Jorge Urso y su nombre no aparece en el grueso expediente del caso, pero fuentes consultadas por la agencia DyN afirmaron que seguramente será llamado.

El fiscal Carlos Stornelli confirmó a ese medio que la información suministrada a la prensa en los últimos días por diversos miembros de las fuerzas de paz que vieron armas argentinas en la ex Yugoslavia forma parte del expediente, pero rehusó revelar si el dato aportado por Machado respecto del presidente Menem figura o no en el expediente que instruye el juez Urso. Stornelli analizaría la posibilidad de pedir las declaraciones del canciller Guido Di Tella y del ex vicecanciller Fernando Petrella, ya que ambos fueron destinatarios del cable confidencial que el ex embajador argentino en Perú, Arturo Ossorio Arana, envió al Palacio San Martín para advertir sobre la triangulación de armas a Ecuador, cuatro días antes de que se produjera el primer envío en 1995.

El próximo jueves, Urso interrogará como testigo al embajador Horacio Chalián, a quien Ossorio Arana anticipó el contenido del cable confidencial y el martes 6 de octubre habrá un careo entre el ex representante argentino en Lima y el ex agregado aeronáutico Juan Tomás Martínez Villada. "Vamos a llamar a declarar a todas las personas que haga falta, a todo el mundo", aseveró Stornelli.

En el reportaje radial, Machado reconoció que fue pasado a retiro obligatorio por sus simpatías carapintadas, y dijo haber conocido en Croacia a un argentino de esa tendencia conocido como "el loco Barrios". "Es un carapintada prófugo que era mercenario del ejército croata y que encontré en el bar La Argentina de Zagreb", dijo Machado, y agregó que Barrios le contó que le pagaban muy bien porque "los croatas los necesitaban, dado que no estaban muy profesionalizados".

Otro ex suboficial del Ejército Argentino, Daniel Galve, destacado entre 1992 y 1993 en la ex Yugoslavia, aseguró que el actual jefe del Estado Mayor Conjunto, general Carlos Zabala, "estaba al tanto" de un procedimiento a través del cual se les secuestraron a soldados croatas dos camiones repletos de fusiles FAL 761. Un video inédito puesto al aire anoche por el Canal 13 muestra cómo integrantes de las fuerzas de Cascos Azules incautaron municiones y fusiles FAL producidos en la Fábrica Militar de Fray Luis Beltrán. El material estaba en manos de soldados croatas que intentaban ingresar en la zona de seguridad determinada por la ONU durante la guerra de la ex Yugoslavia.

Galve aseguró que "desde el jefe de la compañía, capitán del Ejército Reynoso, hasta el jefe del sector (y actual jefe del Estado Mayor Conjunto) general Carlos Zabala conocían el procedimiento de incautación de armas argentinas". "Cuando se había bajado todo el material empecé a filmar y me llamó poderosamente la atención que hubiera municiones argentinas y fusiles FAL calibre 761", afirmó el ex casco azul. En el video puede verse claramente que las municiones estaban en cajas con el sello de la fábrica militar Fray Luis Beltrán, y en el relato Canal 13consignó que también había armas de las fábricas militares de Río Tercero y Río Cuarto.

Alejandro Elías



Los FAL argentinos fueron vistos por la comitiva presidencial.
En la visita oficial de 1992 estaban Menem, Erman y Cándido Díaz.

Un nuevo peritaje para Río

La Gendarmería Nacional efectuará la semana próxima un nuevo peritaje para determinar si las explosiones ocurridas en la fábrica militar de Río Tercero pudieron haber sido provocadas de manera intencional. Estas se produjeron el 3 de noviembre de 1995 y dejaron un saldo de seis muertos y cuantiosos daños materiales. El nuevo peritaje se inscribe en la investigación que el juez federal de Río Cuarto, Luis Martínez, lleva adelante en la causa por la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia.

En esa causa se investiga la presunta desaparición de miles de proyectiles, obuses y cañones que habrían pasado por la fábrica militar antes de ser embalados en contenedores y transportados al aeropuerto. Según la información que publicó ayer el diario *La Nación*, ocho obuses Oto Melara, calibre 105 milímetros, fueron enviados por el Ejército argentino a Río Tercero para que fueran reacondicionados.

Al mismo tiempo, un conjunto de 18 obuses 105 milímetros "modificados" formaron parte de la extensa lista de material bélico que exportó Argentina. Un primer envío de 10 obuses fue a Croacia en marzo de 1994. La Justicia federal intenta determinar si algunos de esos obuses faltantes fueron reemplazados por otros "gemelos" que se habrían construido a partir de piezas de repuesto. Los diputados Horacio Viqueira (Frepaso) y Mario Negri (UCR) elogiaron la iniciativa del juez Martínez.

Compromiso social

El Premio Nobel de la Paz Adolfo Pérez Esquivel y el presidente del bloque de Diputados de la provincia de Buenos Aires del Frepaso, Alejandro Mosquera, presentaron ayer el libro *Hacia un Nuevo Compromiso Social*, producto de unas jornadas ecuménicas que llevaron el mismo nombre. La publicación contiene ponencias de la diputada Graciela Fernández Meijide, el ex presidente del Consejo Mundial de Iglesias, José Miguez Bonino, el rabino Daniel Goldman, el periodista Washington Uranga y otras figuras del ámbito social y religioso.

"Nada nuevo sobre Yoma"

El fiscal federal Carlos Stornelli sostuvo que el empresario Emir Yoma "ya declaró y no hay nada nuevo sobre él". La ex secretaria de Yoma, Lourdes Di Natale, le atribuyó al empresario una participación directa en la venta ilegal de armas. Yoma declaró ante Urso en calidad de testigo en agosto de 1997, meses después de que la Cámara Federal porteña le indicara al juez que debía profundizar la pesquisa para determinar si el empresario y ex asesor presidencial tenía alguna relación con la empresa Daforel, en cuya cuenta se habría depositado una coima supuestamente proveniente de las operaciones con armamento. El presidente Menem prometió conseguir inversores que compren la curtimbre Yoma en Nonogasta (ver nota en la página 5).

Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeroparque Jorge Newbery.

SALIDAS

VUELO	DESTINO	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06.32
AU2804	BAHIA BLANCA	10.25
AU2806	BAHIA BLANCA	15.40
AU2802	BAHIA BLANCA	19.44
AR1614	BARILOCHE	11.15
AR1644	BARILOCHE	17.20
AR1536	CATAMARCA	10.15
AU2946	CATAMARCA	17.50
AR1648	C. RIVADAVIA	06.04
AR1668	C. RIVADAVIA	12.40
AR1696	C. RIVADAVIA	17.45
AR1688	C. RIVADAVIA	22.15
AU2400	CORDOBA	06.00
AR1510	CORDOBA	06.44
AR1500	CORDOBA	07.24
AU2410	CORDOBA	08.00
AU2402	CORDOBA	09.00
AR1530	CORDOBA	11.00
AU2404	CORDOBA	12.00
AR1550	CORDOBA	14.00
AU2430	CORDOBA	15.00
AU2414	CORDOBA	16.00
AU2406	CORDOBA	17.00
AU2418	CORDOBA	18.00
AR1580	CORDOBA	19.28
AU2416	CORDOBA	20.28
AU2408	CORDOBA	21.15
AU2560	CORRIENTES	06.28'
AU2562	CORRIENTES	15.05
AU2582	FORMOSA	10.30
AR1714	IGUAZU	10.40
AR1724	IGUAZU	12.12
AR1480	IGUAZU	14.04
AR1744	IGUAZU	15.35
AU2930	JUJUY	05.52
AU2932	JUJUY	19.48
AR1518	LA RIOJA	05.56
AR1538	LA RIOJA	18.52
AR1610	M. DEL PLATA	07.44
AU2820	M. DEL PLATA	08.15
AR1620	M. DEL PLATA	09.40
AR1650	M. DEL PLATA	10.45
AR1670	M. DEL PLATA	12.36
AU2828	M. DEL PLATA	13.12
AU2830	M. DEL PLATA	14.12
AR1640	M. DEL PLATA	16.50
AU2832	M. DEL PLATA	18.20
AU2840	M. DEL PLATA	19.36
AU2424	MENDOZA	06.08
AR1522	MENDOZA	07.56
AR2420	MENDOZA	11.05
AU2422	MENDOZA	13.08
AR1532	MENDOZA	14.24
AU2426	MENDOZA	18.04
AR1552	MENDOZA	18.56
AR1204	MONTEVIDEO	07.20
AR1214	MONTEVIDEO	09.50
AR1234	MONTEVIDEO	12.20
AR1244	MONTEVIDEO	14.44
AR1264	MONTEVIDEO	17.05
AR1254	MONTEVIDEO	17.25
AR1274	MONTEVIDEO	20.44
AR1228	P. DEL ESTE	11.20
AR1258	P. DEL ESTE	15.15
AU2860	NEUQUEN	06.52
AU2864	NEUQUEN	10.00
AU2866	NEUQUEN	14.48
AU2868	NEUQUEN	19.00
AU2550	POSADAS	06.12
AU2558	POSADAS	18.32
AU2542	RESISTENCIA	10.50
AU2546	RESISTENCIA	19.52
AR1606	R. GALLEGOS	05.45
AR1688	R. GALLEGOS	23.45
AR1626	R. GALLEGOS	15.25
AR1626	RIO GRANDE	15.25
AR1480	R. DE JANEIRO	14.04
AR1700	ROSARIO	07.08
AU2302	ROSARIO	11.50
AU2306	ROSARIO	13.20
AR1716	ROSARIO	16.10
AR1718	ROSARIO	20.32
AR1506	SALTA	06.48
AR1556	SALTA	13.44
AR1576	SALTA	19.08
AU2922	SAN JUAN	06.24
AU2924	SAN JUAN	12.08
AU2916	SAN JUAN	17.50
AU2922	SAN LUIS	06.24
AU2916	SAN LUIS	17.50
AU2924	SAN RAFAEL	12.08
AU2874	SANTA ROSA	14.20
AU2370	SANTA FE	07.12
AU2372	SANTA FE	09.30
AU2374	SANTA FE	12.32
AU2376	SANTA FE	17.10
AU2378	SANTA FE	18.40
AU2948	S. DEL ESTERO	10.15
AU2946	S. DEL ESTERO	17.50
AR1636	TRELEW	07.16
AR1638	TRELEW	19.16
AR1504	TUCUMAN	06.16
AR1514	TUCUMAN	07.52
AR1544	TUCUMAN	11.35
AR1564	TUCUMAN	15.10
AR1574	TUCUMAN	18.48
AR1606	USHUAIA	05.45
AR1616	USHUAIA	13.36
AU2898	VIEDMA	16.20
AR1622	V. GESELL	07.16
AR1662	V. GESELL	18,00

LLEGADAS

VUELO	ORIGEN	HORA
AU2801	BAHIA BLANCA	09.22
AU2805	BAHIA BLANCA	13.15
AU2807	BAHIA BLANCA	18.30
AU2803	BAHIA BLANCA	22.34
AR1615	BARILOCHE	16.07
AR1645	BARILOCHE	22.12
AR1537	CATAMARCA	15.05
AU2946	CATAMARCA	22.37
AR1689	C. RIVADAVIA	06.50
AR1649	C. RIVADAVIA	11.04
AR1669	C. RIVADAVIA	17.39
AR1697	C. RIVADAVIA	22.45
AU2409	CORDOBA	O8.00
AU2401	CORDOBA	08.55
AR1511	CORDOBA	09.39
AR1501	CORDOBA	10.19
AU2411	CORDOBA	10.55
AU2403	CORDOBA	11.55
AR1531	CORDOBA	13.55
AU2405	CORDOBA	14.55
AR1551	CORDOBA	16.55
AU2431	CORDOBA	17.55
AU2415	CORDOBA	18.55
AU2407	CORDOBA	19.55
AU2419	CORDOBA	20.55
AR1581	CORDOBA	22.23
AU2417	CORDOBA	23.23
AU2561	CORRIENTES	09.43
AU2563	CORRIENTES	18.20
AU2583	FORMOSA	13.56
AR1715	IGUAZU	14.45
AR1725	IGUAZU	16.17
AR1481	IGUAZU	15.51
AR1745	IGUAZU	19.40
AR2931	JUJUY	10.19
AU2933	JUJUY	00.18
AR1519	LA RIOJA	09.46
AR1539	LA RIOJA	22.42
AR1611	M. DEL PLATA	09.55
AU2821	M. DEL PLATA	10.25
AR1621	M. DEL PLATA	11.50
AR1651	M. DEL PLATA	12.55
AR1671	M. DEL PLATA	14.46
AU2829	M. DEL PLATA	15.22
AU2831	M. DEL PLATA	17.02
AR1641	M. DEL PLATA	19.00
AU2833	M. DEL PLATA	20.30
AU2841	M. DEL PLATA	21.46
AU2425	MENDOZA	09.58
AR1523	MENDOZA	11.46
AU2421	MENDOZA	14.55
AU2423	MENDOZA	16.58
AR1533	MENDOZA	16.05
AU2427	MENDOZA	21.54
AR1553	MENDOZA	22.46
AR1205	MONTEVIDEO	09.05
AR1215	MONTEVIDEO	11.35
AR1285	MONTEVIDEO	12.55
AR1235	MONTEVIDEO	14.15
AR1245	MONTEVIDEO	16.39
AR1255	MONTEVIDEO	19.20
AR1275	MONTEVIDEO	22.39
AR1229	P. DEL ESTE	13.31
AR1259	P. DEL ESTE	17.26
AU2861	NEUQUEN	10.47
AU2865	NEUQUEN	13.55
AU2867	NEUQUEN	18.43
AU2869	NEUQUEN	22.55
AU2551	POSADAS	09.32
AU2559	POSADAS	22.52
AU2543	RESISTENCIA	14.00
AU2547	RESISTENCIA	23.02
AR1606	R. GALLEGOS	14.20
AR1689	R. GALLEGOS	06.30
AR1626	R. GALLEGOS	23.42
AR1678	RIO GRANDE	19.22
AR1481	R. DE JANEIRO	15.51
AR1701	ROSARIO	09.13
AU2303	ROSARIO	13.55
AU2307	ROSARIO	16.00
AR1717	ROSARIO	18.15
AR1719	ROSARIO	22.37
AR1507	SALTA	11.28
AR1557	SALTA	18.24
AR1577	SALTA	23.48
AU2922	SAN JUAN	10.49
AU2924	SAN JUAN	16.58
AU2916	SAN JUAN	22.15
AU2922	SAN LUIS	10.49
AU2916	SAN LUIS	22.15
AU2924	SAN RAFAEL	16.58
AU2875	SANTA ROSA	17.00
AU2371	SANTA FE	09.27
AU2373	SANTA FE	12.25
AU2375	SANTA FE	14.15
AU2377	SANTA FE	20.05
AU2379	SANTA FE	20.55
AU2949	S. DEL ESTERO	14.57
AU2946	S. DEL ESTERO	22.37
AR1637	TRELEW	11.31
AR1639	TRELEW	23.31
AR1505	TUCUMAN	10.16
AR1515	TUCUMAN	11.52
AR1545	TUCUMAN	15.35
AR1565	TUCUMAN	19.10
AR1575	TUCUMAN	22.48
AR1606	USHUAIA	14.20
AR1617	USHUAIA	21.07
AU2899	VIEDMA	19.25
AR1623	V. GESELL	09.31
AR1663	V. GESELL	20.15

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 /7204 /7206 /2322 /2323 /2324.Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

MAFFEI ASUMIO UN SEGUNDO PERIODO EN CTERA

Un brindis con agua mineral

La titular del gremio docente inauguró su nuevo mandato acusando a Menem de ser el único responsable de que no se acuerde una fecha para definir el financiamiento.

Por Santiago Rodríguez

"El responsable exclusivo de que no haya una ley de financiamiento educativo es el Presidente", advirtió ayer la titular de la Confederación de Trabajadores de la Educación (Ctera), Marta Maffei, al asumir por segundo período consecutivo la conducción de ese gremio. Como no podía ser de otra manera, la toma de posesión de la Junta Ejecutiva que resultó electa en las últimas elecciones del sindicato docente tuvo por escenario la Carpa Blanca instalada frente al Congreso, donde los bloques del oficialismo y la oposición de Diputados no lograban acordar anoche la fecha de tratamiento del proyecto que establece la creación de un fondo para aumentar el salario de los maestros: la intención de la Alianza era que la Cámara baja insistiera hoy con su sanción original del proyecto que la semana pasada fue modificado en el Senado, pero el PJ proponía postergar la discusión en busca de una nueva alternativa de financiamiento.

Los impecables guardapolvos blancos que vistieron los miembros de la flamante conducción de Ctera –muchos de ellos, como Maffei o el secretario adjunto Hugo Yasky, revalidaron, en realidad, sus títulos– no fue el único detalle que distinguió el acto en la Carpa Blanca. "Hoy (por ayer) cambiamos el piso para que no se fueran a hundir", confió Maffei a los presentes, a quienes también advirtió que "hoy no habrá saladitos, sino apenas un brindis con agua mineral". Poco antes, el maestro de ceremonias había recordado que "los compañeros de la Junta Ejecutiva llevan 19 días de ayuno".

Menem: ***"El responsable exclusivo de que no haya una ley de financiamiento educativo es el presidente de la Nación", acusó la titular de Ctera.***

Los maestros eligieron a sus representantes gremiales el 9 de setiembre pasado. Entonces votaron 69.963 afiliados a la Ctera y la lista Celeste -encabezada por Maffei- obtuvo 50.556 votos.

"Estamos contentos de hacer este acto en la Carpa Blanca, aunque nos hubiera gustado hacerlo en otro lado", dijo Maffei, quien responsabilizó al presidente Carlos Menem por la falta de respuesta del Gobierno al reclamo docente. Ratificó también el compromiso de la nueva conducción ceterista de "luchar por la escuela pública y en defensa de la organización gremial" y destacó que "la Carpa Blanca es un símbolo de esa lucha sindical, de la lucha de un pueblo y de los trabajadores de la educación por un salario digno".

Entre quienes siguieron sus palabras desde las sillas dispuestas para la ocasión en la Carpa Blanca estuvieron Nora Cortiñas, de Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora; el padre Luis Farinello; los dirigentes de la Asociación Argentina de Actores, Onofre Lovero y Pepe Novoa; el secretario general de la CTA, Víctor De Gennaro; y el ex presidente de la Federación Universitaria Argentina (FUA), Rafael Veljanovich; y Jorge Marziali.

Para contar a los políticos, que antes de las elecciones hacían cola para sacarse una foto junto a los ayunantes, no hizo falta demasiado esfuerzo: sólo se acercaron los diputados nacionales Alfredo Bravo, Mary Sánchez, Mabel Marelli y Jorge Giles y la legisladora porteña Delia Bisutti, todos con trayectoria previa en la Ctera; y el senador frepasista Pedro Del Piero. La precandidata del Frepaso a la presidencia, Graciela Fernández Meijide, como el peronista que preside la Comisión de Educación de Diputados, Eduardo Mondino, y los legisladores porteños Eduardo Jozami (frepasista) y Gabriela González Gass (radical) enviaron, al menos, su adhesión.

Daniel Jayo



Maffei inauguró su nuevo mandato al frente del gremio docente en la Carpa Blanca frente al Congreso.
La junta Ejecutiva de Ctera lleva 19 días de ayuno en la lucha por lograr el aumento a los profesores.

Senador formoseño

El congreso del Partido Justicialista de Formosa designó ayer –por unanimidad y con la presencia de 346 congresales acreditados– a Manuel Augusto Rodríguez como el futuro senador nacional por dicho distrito, que asumirá el próximo 10 de diciembre. Manuel Augusto Rodríguez es el actual ministro de Gobierno de la gestión del gobernador Gildo Insfrán y fue electo por más de los dos tercios de los congresales partidarios justicialistas, una convocatoria sin precedentes en la historia política del PJ formoseño.

Concesión en la picota

El ex ministro de Defensa Oscar Camilión y el ex jefe de la Marina, almirante Enrique Molina Pico, deberán responder a la Justicia sobre presuntas irregularidades cometidas en las concesión de terrenos de la Costanera Sur destinados a la instalación de los astilleros Manuel Domecq García, como consecuencia de la decisión de la Cámara Federal de reabrir una causa iniciada por una denuncia del diputado frepasista Alfredo Bravo. El legislador acusó a Oscar Camilión y Enrique Molina Pico de "abuso de autoridad e incumplimiento de los deberes de funcionario público" por concesionar en forma directa los terrenos a un grupo empresario italiano.

El secretario de Hacienda, Pablo Guidotti, justificó ayer el nivel de gasto público previsto en el Presupuesto nacional 1999 afirmando que su nivel "es inflexible a la baja", al considerar las transferencias a las provincias y las erogaciones para la seguridad social. Sin embargo, un análisis del Instituto de Estudios sobre Estado y Participación, de la Asociación de Trabajadores del Estado, concluye que las cuentas presupuestarias revelan que su objetivo principal es "subsidiar el ciclo de acumulación del capital interno más concentrado", con transferencias –explícitas e implícitas– que representarían entre 12 mil y 19 mil millones de pesos para el próximo ejercicio.

El trabajo del IDEP, firmado por Claudio Lozano, señala que "en forma explícita el Presupuesto 1999 incluye transferencias al sector privado dirigidas a subsidiar las concesiones viales y ferroviarias por un monto total de 341,7 millones de pesos". Pero explica que, además, "en forma implícita hay subsidios presentes en el déficit que exhibe el sistema previsional y de seguridad social, y en los pagos de la deuda pública".

Para demostrarlo, compara el déficit estructural del sistema previsional "previo a la privatización del sistema (nacimiento del régimen de capitalización a través de las AFJP)", de 930 millones de pesos, con el actual, de 4941 millones. La diferencia de 4011 millones, refiere, "encubre transferencias implícitas, ya que el Estado debió afectar recursos públicos para financiar un aumento del déficit, que en la práctica subsidió el incremento de las ganancias empresariales y el traslado de fondos que antes iban a las arcas públicas y hoy van a alimentar el sistema privado de fondos de pensión".

Sin embargo, puntualiza el IDEP, aquella cifra de transferencias "debe ser considerada de mínima", ya que no incluye la reducción de aportes patronales propuesta en la reforma impositiva, por 2700 millones de pesos al año, ni el déficit global del sistema, que tomando en cuenta a las ex cajas provinciales alcanza a 8326,2 millones de pesos. "En tanto el conjunto del sistema de seguridad social en 1993 estaba en equilibrio –apunta el estudio–, la cifra máxima (de transferencias) que surge de lo anterior asciende a 11.026,2 millones de pesos."

Por otra parte, el trabajo de Lozano considera que "el pivot que estructuró el proceso de expansión de la deuda externa argentina se articuló decididamente con una estrategia de expansión del capital interno más concentrado, luego convalidada por la estatización de los pasivos (nacionalización de la deuda externa privada)". En el momento actual, "en un contexto de crisis internacional donde el capital privado más concentrado ve restringido su acceso a los mercados internacionales de financiamiento, el sector público se ve obligado a sobreendeudarse, con el objeto de hacerse no sólo de las divisas para sus propios pagos, sino también de aquellas necesarias para cancelar los pasivos externos del capital privado".

Así, al tomar como transferencia implícita al sector privado los pagos de la deuda pública presupuestados (7769,3 millones de pesos en 1999), Lozano sostiene que entre el 25 (cifra de mínima) y el 39 por ciento del gasto público nacional quedan comprometidos en "subsidiar el ciclo de acumulación del capital interno más concentrado". Esto es, entre 12.212,1 millones y 19.227,2 millones de pesos del presupuesto nacional del año próximo. Guidotti, ajeno a esos análisis, afirmó ayer ante la Comisión de Presupuesto y Hacienda de Diputados que "la mejor prueba del acierto de la política económica es que los partidos mayoritarios coinciden en garantizar su continuidad".

DyN



Pablo Guidotti, secretario de Hacienda, expuso ante la Comisión de Presupuesto y Hacienda.
"La mejor prueba del acierto de nuestra política es que todos los partidos garantizan su continuidad", afirmó.

"El gasto subsidia al capital concentrado"

El IDEP denunció transferencias al sector privado por 19 mil millones de pesos. Guidotti defendió el Presupuesto en el Congreso.

COINCIDENCIAS EN TORNO DE LAS MEDIDAS ANTICRISIS

La UIA y el bloque del PJ, muy cerca

Un día después de presentar ante el Gobierno su denominado "Plan Anticrisis", dirigentes de la Unión Industrial Argentina y diputados oficialistas tuvieron varias coincidencias sobre cómo paliar los efectos de la crisis bursátil.

Los puntos de contacto durante la reunión de ayer al mediodía incluyeron dos cuestiones muy sensibles: la suba del arancel externo común del Mercosur (medida que fue rechazada por el subsecretario de Comercio Exterior, Félix Peña) y la posibilidad de que la rebaja de aportes beneficie antes a la industria que a los servicios.

El acercamiento entre empresarios y legisladores fue tal que resolvieron crear un grupo de trabajo mixto, cuya tarea se haría cuidando de no omitir los permanentes contactos con el Ministerio de Economía.

La UIA está especialmente preocupada en devolverle a Roque Fernández la gentileza que acaba de tener con ella. Según se comentaba ayer en la sede de la entidad fabril, el ministro ya distribuyó el programa anticrisis entre distintas dependencias oficiales para su estudio. El objetivo sería aceptar algunas sugerencias formuladas por el gremio empresario, como la de apelar a mecanismos de la Organización Mundial de Comercio para restringir las importaciones.

La comitiva empresaria, que integraron Ignacio De Mendiguren, Pablo Challú y Miguel Peirano, encontraron al titular de la bancada Humberto Roggero muy convencido de que hay que abrir la negociación con Brasil para subir el arancel externo común, tasa que se aplica a las importaciones que vienen desde afuera del Mercosur. El duhaldista Jorge Remes Lenicov, en cambio, tuvo la posición más moderada. "Hay que analizar la situación sector por sector y prever, en todo caso, medidas transitorias".

Pero el bloque de los legisladores se mostró totalmente compacto sobre la idea de que la rebaja de contribuciones patronales debe empezar por el sector de bienes transables, tal como pretende la UIA. Los legisladores, además, tranquilizaron a los empresarios recordándoles que el Poder Ejecutivo sólo está "facultado" a aplicar el temido impuesto sobre los créditos del exterior de las empresas, que la reforma tributaria no impone por sí misma.

Cavallo asegura que el mundo lo imitará

Domingo Cavallo quiere ver crecer a su criatura. "Estoy convencido de que en los próximos tres a cinco años un gran número de economías emergentes adoptaran la convertibilidad", aseguró ayer el ex ministro de Economía, al tiempo que consideró que el mundo se encamina hacia un nuevo sistema monetario.

También reveló que en México se estudia el régimen argentino. Aunque negó que el gobierno de ese país lo hubiera consultado para avanzar hacia un sistema de caja de conversión, sostuvo que las autoridades "están pensando en esa alternativa".

"Ya en el '95 el gobierno mexicano hizo un análisis bastante detenido sobre la conveniencia de adoptar un régimen de convertibilidad. Ahora que la crisis está bamboleando al peso de ese país, y los obliga a aumentar las tasas de interés mucho más que en Argentina, el gobierno ha vuelto a pensar en esa alternativa", comentó Cavallo, quien insistió en que "un sistema de doble moneda como el que tenemos nosotros se va a utilizar más y más en el mundo".

Ante la consulta de si Rusia será uno de esos países, el ex titular del Palacio de Hacienda consideró que "ése es un caso especial, porque tienen muchas dificultades al mismo tiempo". "Como dijo el director gerente del FMI, Michel Camdessus, valía la pena que ellos conocieran la experiencia argentina, pero en un sentido más amplio que el de la convertibilidad". Por ejemplo, sostuvo, "se habló del régimen impositivo que por esos años creó Carlos Tacchi, y que fue tan importante como la convertibilidad para resolver los problemas".

En tanto, Cavallo opinó que a raíz de la crisis financiera "las mayores economías del mundo –europeas, estadounidense y japonesa– van a tener que coordinar sus políticas económicas y evitar las grandes fluctuaciones entre el yen, el dólar y el euro". En ese sentido, concluyó, "se va hacia un cambio en el sistema monetario internacional".

LA RESERVA

Ahora

Por Alfredo Zaiat

La banca central estadounidense hizo ayer lo que todos los financistas esperaban: bajó un cuarto de punto la tasa de interés de corto plazo, al reducirla de 5,50 a 5,25 por ciento anual. Pese a que aguardaban esa medida, los financistas no estaban contentos. Su insatisfacción tiene su origen en que, superada la fantasía de que con un ajuste hacia abajo de la tasa se empezaría a superar la crisis, los operadores chocaron con la dura realidad. Las turbulencias en los mercados no han terminado y están lejos de haber concluido. La reacción de las bolsas fue en ese sentido. La de Buenos Aires retrocedió 0,6 por ciento; San Pablo perdió un porcentaje similar; y Wall Street cerró con un saldo negativo de 0,4 por ciento.

Después de que la Reserva Federal, comandada por Alan Greenspan, anunciara el recorte de la tasa en 0,25 por ciento, aquellos analistas de bancos de inversión que antes pedían ese ajuste salieron a coro a quejarse que era insuficiente. Piden ahora una baja adicional de otro cuarto de punto. En realidad, el retoque a la tasa resultó una iniciativa psicológica de la FED sobre los mercados más que efectiva para terminar con la crisis. Necesaria, por supuesto, para enviar señales de que Estados Unidos no se desentiende de la crisis internacional, pero poco eficaz para poner fin al derrumbe de las plazas que hasta hace poco se denominaban emergentes.

Qué pasará

"No resuelve los problemas"

*** Martín Redrado, director de la Fundación Capital**

"La medida de la Reserva Federal responde al contexto de la economía estadounidense sin tener en cuenta la crisis internacional. Para Greenspan la resolución de los problemas del mundo debe pasar por otras instituciones, como el FMI y por los propios países involucrados. Creo que el detonante fundamental fue la caída del fondo LTCM que impactó al mercado americano y terminó de definir la medida. La decisión confirma, en particular, que la crisis financiera ha empezado a trasladarse a la economía real. Y significa menor crecimiento en todas las economías, aunque el efecto será menor en Europa y Estados Unidos. Esta baja acarreará una distensión temporaria en la situación internacional. Pero de ninguna manera significa que se han resuelto los problemas de fondo. Para ello habría que ver que los países en dificultades resuelven sus problemas: Brasil con su deuda interna, Rusia con la cuestión fiscal y Japón con su sistema financiero. La Bolsa argentina sigue expectante a la resolución de la situación brasileña. En tanto, seguirá la incertidumbre."

FEDERAL BAJO UN CUARTO DE PUNTO LA TASA DE INTERES. DESILUSION EN LA CITY

que venga el paquete de dólares

El ajuste fue el previsto por los analistas. Pero no los satisfizo. Para salir de la crisis esperan un plan de auxilio para Brasil

Esos mercados, a partir de la caída asiática y, fundamentalmente, desde la declaración de la cesación de pagos rusa, están cubiertos por un manto de desconfianza que no puede ser levantado por un pequeño ajuste de la tasa. Lo que requieren esos países, con Brasil a la cabeza, son dólares en sus arcas para mostrar a los inversores internacionales que no repetirán la receta rusa y que podrán hacer frente a sus compromisos. En esa tarea está Brasil negociando con Estados Unidos y el FMI un paquete de auxilio que despeje las dudas sobre su solvencia financiera.

Malqueridas: *Los mercados emergentes están cubiertos por un manto de desconfianza que no puede ser levantado por un pequeño ajuste de la tasa de interés.*

En rigor, la FED actuó ayer como banca central mundial más que de Estados Unidos, puesto que la economía de ese país no está necesitando de un empuje al consumo para reactivar su nivel de actividad. En concreto, el pequeño recorte de la tasa ayuda un poco a las economías castigadas por la fuga de capitales y, en especial, a los banqueros de Wall Street. Estos no podrían soportar en sus finanzas la debacle de otra región emergente –América latina– luego del derrumbe asiático y de Europa oriental. Las pérdidas de los bancos de inversión son millonarias, y la caída de uno de los fondos más importante de EE.UU., Long Term Capital Management, encendió las luces de alarma.

"Esta decisión fue tomada para amortiguar los efectos sobre las perspectivas del crecimiento económico en Estados Unidos de una debilidad creciente en las economías extranjeras." Así de claro fue el comunicado de la FED justificando una medida que no habría tomado si hubiese pensado solamente en cómo está la salud de la economía estadounidense. Y también aclaró Greenspan que la baja es para tranquilizar a los *yuppies* de Wall Street. "La reciente evolución de la economía mundial y la corrección en el mercado financiero norteamericano significa que una tasa ligeramente más baja debería ser suficiente para mantener controlada a la inflación y sostener el crecimiento económico."

El riesgo de esa jugada reside en alimentar nuevamente la burbuja del Dow Jones, euforia especulativa que hasta hace poco más de dos meses era la principal preocupación de Greenspan. Con una tasa más baja, que los bancos empezarán a aplicar en los próximos días tanto para créditos como para captación de depósitos, se alentará la inversión en acciones y bonos. También aumentaría, teóricamente, los fondos disponibles para los mercados castigados. Pero esta última intención no se concretaría debido a que en estos momentos lo menos que quieren hacer los bancos de inversión y fondos institucionales es destinar dinero a las plazas emergentes. El ajuste hacia abajo de la tasa de corto abriría una tregua en los mercados. El domingo son las elecciones en Brasil y, descontado el triunfo de Fernando Henrique Cardoso, los financistas esperan un megapaquete fiscal para alejar el fantasma de la cesación de pagos. Además, esta semana y la próxima se desarrollará la Asamblea Anual del FMI y el Banco Mundial, y el encuentro del Grupo de los Siete países más poderosos junto a un lote de emergentes. De esas cumbres se espera un plan de salvataje a Brasil, que desde fines de julio ha perdido la friolera de 30 mil millones de dólares de reservas.

AFP



Alan Greenspan, titular de la Reserva Federal. Ayudó a Wall Street.
Las bolsas reaccionaron para abajo cuando se difundió la noticia.

ahora con tasas más bajas

"Un poco de oxígeno"

*** Pedro Lacoste, economista**

"La baja de la tasa de interés no fue una sorpresa. Había cierto consenso en que Alan Greenspan iba a decidirla; la única duda era si sería del 0,25 o del 0,50 por ciento anual. De todos maneras no era una elección sencilla para la Fed. De haber optado por la segunda variante, se podía interpretar que había una situación de pánico. Lo que decidió la baja de ayer fue la caída del fondo de inversión LTCM. La baja les da un poco de oxígeno a las economías más castigadas. No tanto en el caso de Brasil cuyos vencimientos de deuda pública en octubre superan los 50 mil millones de dólares. Por lo general una baja de tasas repercute en el movimiento de capitales los cuales tienden a buscar mejores rendimientos en otros mercados. Sin embargo, en las condiciones atípicas de los mercados es un interrogante si se producirá ahora ese efecto. El otro impacto de la medida de Greenspan es interno: mejora la rentabilidad de los bancos que tienen muchos pasivos de corto plazo. En general la medida no cambia nada fundamental de las crisis de los países emergentes."

"Seguirá la incertidumbre"

*** Juan Luis Bour, economista de FIEL**

"La decisión de la Reserva Federal es casi irrelevante respecto de la crisis financiera internacional. Se explica porque la economía americana se encuentra creciendo muy firme y, en menor medida, responde a las expectativas del mercado. El ajuste de la economía estadounidense seguirá por bastante tiempo, empezando por los fondos de cobertura que son muy grandes. Por ejemplo, el LTCM –rescatado la semana pasada de la quiebra– tenía una capitalización de 100 mil millones de dólares. La baja de la tasa llevará a blanquear las pérdidas de los aportantes de esos fondos que en general son bancos y particulares, con el consecuente efecto riqueza negativo a mediano plazo. Para los mercados internacionales significa la postergación de un escenario de mayor flujo de capitales y de alza bursátil. Es lo que hubiera sucedido de decidirse una baja de 50 puntos básicos (0,5 por ciento) en la tasa. En Argentina, los analistas y *brokers* se habían jugado a esa reducción mayor. La Bolsa de Buenos Aires va a seguir con una muy fuerte incertidumbre hasta ver lo que ocurrirá en Brasil."

Pedro Pou global se necesita

Por Julio Nudler

Jeffrey E. Garten, decano de la Escuela de Administración de Yale, comparaba recientemente el caótico mercado internacional actual con la economía estadounidense entre la Guerra de Secesión y la depresión de los años 30. Fue más de medio siglo de violentos altibajos y devastadoras quiebras bancarias. Hasta que ese "incontrolable capitalismo darwiniano" fue puesto gradualmente en caja por la creación de instituciones rectoras: la Reserva Federal (banca central) en 1913, la Securities and Exchange Commission (equivalente a la CNV argentina) en 1933 y la Federal Deposit Insurance Corporation (como la Sedesa local) en 1934.

La conclusión se adivina: según Garten y los que piensan como él, lo que ahora hace falta es un Banco Central Global. Pero los Garten conciben ese BCG como una especie de BCRM, o Banco Central para el Resto del Mundo, y que por tanto no operaría dentro de los Estados Unidos. Pero, eso sí, "contribuiría a elevar la rentabilidad de las multinacionales norteamericanas al crear mejores condiciones globales para sus negocios". Es obvio que el Resto del Mundo mirará el asunto con otros ojos.

Mientras tanto, no existiendo ese eventual BCRM, la Reserva Federal apenas mira de reojo más allá de las fronteras norteamericanas. Lo real es que la Fed es la banca central de Estados Unidos, y que la economía estadounidense, pese a ciertas amenazas de enfriamiento, no necesita hoy una baja de tasas. Por tanto, Greenspan sólo jugó a ser un poco el banquero central global con una baja apenas simbólica de la tasa. Compárese: la Argentina paga una sobretasa de riesgo-país que es 64 veces la reducción resuelta por el bueno de Alan.

ARGENTINA CRECERA MENOS

Ni el mejor

Aunque el país es destacado por el FMI como un ejemplo por la política de ajuste, el informe advierte sobre su vulnerabilidad.

Página/12
en EE.UU.

Por Maximiliano Montenegro
Desde Washington

El informe que difundirá hoy el Fondo Monetario Internacional sobre la situación económica mundial elogia la decisión del gobierno argentino para encarar un duro ajuste fiscal y financiero ante la crisis. Hasta lo pone como ejemplo de que, pese a las debacles asiática y rusa, las recetas del FMI todavía funcionan. Pero advierte que "la economía (argentina), que tiene una sustancial exposición comercial con Brasil, permanece vulnerable" frente a la convulsión de los mercados. Dice que "el ensanchamiento del déficit de cuenta corriente y el lento progreso en la reforma del mercado laboral son una fuente de preocupación". Pronostica menor crecimiento y habla de un probable aumento del desempleo por arriba del 14 por ciento.

Hoy el Fondo Monetario dará a conocer oficialmente el *World Economic Outlook*, marcando el inicio de la tradicional Asamblea Anual conjunta con el Banco Mundial. El documento sostiene que este año la economía mundial crecerá sólo un 2 por ciento, frente al 3 por ciento que preveía el organismo en mayo último. Además, señala que "Latinoamérica aparece como la región más afectada por el dramático deterioro en el sentimiento de los mercados que siguió a la crisis de Rusia". En tanto, ratifica que en el futuro escaseará el combustible del capital externo, necesario para encender los motores de las llamadas economías emergentes. "Las corrientes de capital privado hacia los países emergentes, que en mayo pasado ya se preveía que fueran menos de la mitad de sus niveles de 1996, ahora declinarán aún más rápido hasta su nivel más bajo desde 1990", asegura.

Sin duda, la vedette de las reuniones que se desarrollarán en los próximos días en esta ciudad será Brasil, cuya delegación negociaría un plan de salvataje con el FMI, otros organismos internacionales y bancos privados. Tal vez porque de la suerte del Plan Real depende la estabilidad del resto de las piezas del dominó de emergentes, los técnicos del Fondo fueron extremadamente cautos al describir la situación brasileña (ver aparte).

Sobre Argentina, en cambio, opinan con mayor libertad, tanto a favor como en contra. Primero, citan en varias oportunidades al caso argentino para contrarrestar las acusaciones que recibió el FMI tras las crisis asiática (ver aparte). Pero luego, los elogios son matizados con diversas advertencias sobre la vulnerabilidad de la economía argentina y los peligros que enfrenta, en caso de prolongarse la crisis internacional:

◆ Remarca que "la dura política fiscal, la credibilidad en la Convertibilidad y las reformas en el sector bancario" han atenuado la presión de los mercados, y por eso "las reservas del Banco Central han caído sólo levemente". "Sin embargo, el ensanchamiento del déficit de cuenta corriente y el lento progreso de la reforma laboral son fuentes de preocupación", sentencia, disparando contra el proyecto laboral del ministro Antonio Erman González. Y alerta: "La economía, que tiene una sustancial exposición comercial con Brasil, permanece vulnerable".

◆ En otro párrafo dice que "los pesados servicios de la deuda para 1999 y el alto déficit de cuenta corriente apuntan a una situación difícil de financiamiento si las turbulencias externas continúan por un período más extenso, y subrayan la importancia de perseverar

En defensa de la receta

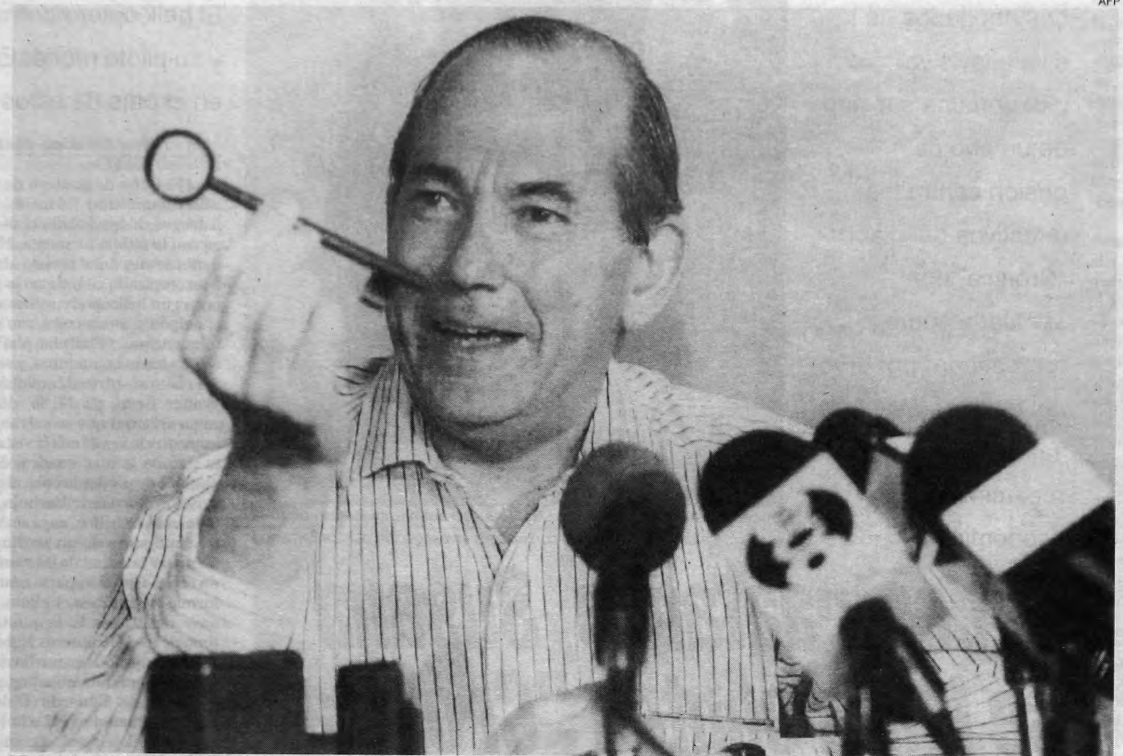
Contra la opinión del economista de Harvard Jeffrey Sachs, quien acusó al Fondo de contribuir al pánico y de arrojar a las economías asiáticas a una brutal recesión con sus recomendaciones de altas tasas, cierre de bancos y ajuste fiscal para defender la paridad cambiaria, el organismo destacó en su informe anual "los ejemplos de Argentina y Hong Kong", cuyos casos "demuestran que se puede defender con éxito el tipo de cambio con tasas de interés más altas y austeridad fiscal". El documento enfatiza la forma en que Argentina superó el efecto tequila y destaca que "los países del sudeste asiático, por el contrario, no aumentaron las tasas de interés cuando las presiones sobre el tipo de cambio aparecieron durante 1997".

Inversores en retirada

La inversión privada extranjera en América latina caerá en unos 10 mil millones de dólares en 1999, alcanzando a un total de 76 mil millones. La estimación fue presentada ayer en Washington, antes del inicio de la Asamblea Anual del Fondo Monetario y el Banco Mundial, por el Instituto de Finanzas Internacionales (IFI), que reúne a los 300 bancos privados más grandes del mundo. Pese a la fuerte caída en el flujo de capitales hacia Latinoamérica, la entidad destacó que será la región emergente menos golpeada. En cambio, la crisis impactará severamente en el sudeste asiático. Tras haber llegado a 161 mil millones de dólares en 1996, la inversión hacia esa región cayó a 19.400 millones este año. Para el '99, la estimación del IFI es que alcanzará a 25.400 millones.

Y PODRIA AUMENTAR LA DESOCUPACION, SEGUN LA VISION DEL FMI

alumno quedará a salvo del castigo


AFP

Michel Camdessus, director gerente del FMI, todavía cree tener la llave para abrir la puerta de salida de la crisis mundial.

con el ajuste fiscal y las reformas estructurales".

◆ Para este año, coincide con el pronóstico oficial de que la economía crecerá un 5 por ciento. Pero para el próximo considera que "las proyecciones de crecimiento (al igual que en Brasil) son menores". En tanto, pronostica que "el desempleo, habiendo caído debajo del 14 por ciento, podría incrementarse en el futuro" sobre ese nivel.

◆ Argentina es uno de los países que más competitividad perdió tras las devaluaciones en el sudeste asiático. Entre junio de 1997 y agosto de 1998, el peso se apreció un 3,9 por ciento en relación con una canasta de monedas de los países que comercian con Argentina. Es decir que los productos argentinos se encarecieron en esa magnitud y las importaciones desde esos destinos se abarataron. Por el contrario, el peso mexicano se depreció en un 6,4 por ciento, en Brasil y Chile la paridad se mantuvo constante en términos reales, y las monedas asiáticas sufrieron devaluaciones reales de entre 20 (Tailandia) y 56 por ciento (Indonesia). Alrededor de esa magnitud se abarataron las exportaciones asiáticas.

◆ Según el Fondo, el rojo en cuenta corriente (déficit comercial más pago de intereses de la deuda) será este año de 4,4 puntos del PBI, unos 15 mil millones de dólares. Superior al de Brasil (-3,6 por ciento) y sólo es inferior al de Chile (-7,0 por ciento), cuyas exportaciones se derrumbaron por la caída de precios del cobre.

Sólo falta el moño

Roque Fernández llegará el sábado próximo a Washington y para entonces espera tener cerrado un paquete de financiamiento que anunciaría al otro día. Pasado mañana llegará a esa ciudad el secretario de Programación, Rogelio Frigerio (n), quien se reunirá con James Wolfensohn, titular del Banco Mundial, y Enrique Iglesias, del BID. La idea es contar con recursos suficientes para que el Estado tenga cubiertas sus necesidades de financiamiento para lo que resta del año y todo el '99. De ese modo, se enviaría la señal a los inversores de que, aun en el peor escenario internacional posible, Argentina pagará su deuda y no seguirá el camino de Rusia. Según pudo saber **Página/12**, el paquete se conformaría con unos 3 millones aportados por el Banco Mundial, otros 5 mil entre el BID y el Eximbank japonés, y 2800 millones estarían cubiertos por el préstamo de facilidades ampliadas del FMI. Según un funcionario de Economía, el resto podría reunirse de la siguiente manera: 2 mil millones causionando las acciones de YPF, mil millones por el Banco Hipotecario, y otros 1200 millones colocando un bono entre las AFJP. Por otro lado, ante los funcionarios del FMI Roque Fernández se mantendrá firme en dos temas: les dirá que la rebaja de aportes patronales anunciada para el año próximo es irrenunciable, y descartará cualquier pedido de aumento en el impuesto a los combustibles (con más énfasis en el gas oil) para cerrar la brecha fiscal, como insiste el FMI.

BRASIL CENTRA LA ATENCION DE LAS FINANZAS MUNDIALES

"Una cosa grave está por suceder"

Por M.M.
Desde Washington

"El FMI va siempre una crisis atrás. Si no dice nada, entonces ocurrirá algo", se comenta irónicamente en Wall Street. En mayo pasado, durante las "conferencias de primavera" del Fondo Monetario en esta misma ciudad, el tema central de la publicación del FMI era la crisis asiática. De Rusia no se hablaba, y mucho menos se advertía sobre un posible estallido. Hoy, el *World Economic Outlook* se ocupa de la crisis rusa. De Brasil se habla muy poco y con cautela. Tal vez éste sea el mejor indicio de que algo grave está por suceder con Brasil (ver página 22).

En la sección de Latinoamérica, cuando el informe se refiere a Brasil, sólo hace una descripción de las medidas adoptadas por el gobierno de Cardoso en los últimos meses frente a la fuga de capitales. Tal vez en el párrafo más fuerte afirma que "con un déficit fiscal del 7 por ciento del PBI y un significativo desequilibrio de cuenta corriente, los esfuerzos para recortar gastos y mejorar las finanzas de los gobiernos estaduales todavía requieren mayor dureza para recobrar la confianza de los inversores".

Pese a la timidez del Fondo, todas las miradas estarán puestas en los próximos días en los funcionarios brasileños que se encuentran aquí y en la actitud de Fernando Henrique Cardoso tras las elecciones del domingo. El ministro de Hacienda Pedro Malán llegó anoche a esta capital política, mucho antes que el resto de las delegaciones latinoamericanas que recién comenzarán a arribar hacia el fin de semana. Su intención es negociar alguna clase de paquete de rescate financiero con el Fondo Monetario, el Banco Mundial, el BID y bancos de inversión con alta exposición en Brasil. Esta, se sabe, sería la única manera de desactivar a tiempo la bomba que representan tasas de interés del 50 por ciento, que no logran parar una sangría de divisas de unos 600 millones de dólares diarios, y encima engrosan el peso de los servicios de la deuda sobre el déficit fiscal.

Ajuste: ***Malán tendrá que garantizar un fuerte ajuste fiscal para después de las elecciones, que le aseguren al fisco unos 16 mil millones de dólares adicionales.***

Diversas fuentes dan otras tantas versiones sobre las condiciones de dicho paquete. El *New York Times* arriesgó ayer que los recursos que se pondrían a disposición de Brasil superan los 30 mil millones de dólares. Sea cual fuere el monto, Malán tendrá que asegurarle, en primer lugar a los funcionarios del FMI, que su gobierno aplicará un fuerte ajuste fiscal después de las elecciones. Por lo menos, tendría que anunciar medidas que, con recortes de gastos y aumentos de impuestos, aseguren al fisco unos 16 mil millones de dólares adicionales. Por ahora, las autoridades brasileñas coquetean con la posibilidad en el exterior, pero prefieren esconderla en casa por motivos electorales. Los funcionarios del Fondo consultados aquí, sin embargo, dan como seguro un acuerdo.

Si así fuera, Brasil, que hasta ahora se resistía a seguir los pasos de Argentina, pasará a depender también de la burocracia de Washington, que recomienda ajustes fiscales y monetarios, sin importar el país o el signo de su gobierno. Wall Street la critica, pero también le reclama a gritos que lo salve con paquetes milagrosos.

Al contraataque, Susana se lanza contra "Crónica"

Envuelta todavía en una investigación judicial, Susana Giménez decidió pasar al contraataque con una denuncia por "injurias" contra los directivos del diario *Crónica*, para quienes los abogados de la conductora pidieron una sanción de un año de prisión. En su presentación, la animadora argumentó que se sintió afectada por la publicación de una información errónea en el diario que, en sus ediciones vespertinas del 23 de setiembre último, la señalaban como "procesada" por el delito de estafa, adelantando incluso qué pena le podría corresponder. "La información publicada es falsa, porque (Susana) nunca fue citada por el juez", dijo a *Página/12* su abogado, José María Figuerero.

Los abogados de la diva televisiva pidieron una sanción de un año de prisión contra los directivos del diario "Crónica" por señalarla como "procesada" por el delito de estafa. También pedirían un resarcimiento económico.



Susana y su novio Rodríguez, cuyo sobreseimiento fue revocado.
La Cámara del Crimen ordenó continuar la investigación por los llamados.

Crónica dedicó sus principales titulares del miércoles último a la resolución de la Cámara del Crimen que revocó el sobreseimiento de la conductora y de los directivos de Hard Communication en una causa por una presunta facturación errónea de llamadas al concurso "Su llamado". La Cámara ordenaba continuar con la investigación –que había cerrado provisoriamente el juez Facundo Cubas– pero no disponía medida alguna sobre la conductora.

Ese mismo día, *Crónica* tituló en su quinta edición "Procesan por estafa a Susana Giménez", y avanzó en la sexta diciendo, también en tipografía catástrofe: "La podrían condenar a 9 años de cárcel". Por esos dos titulares, los abogados del estudio Fontán Balestra denunciaron por injurias al director del diario, Mario Fernández, y "a quienes hayan participado en la difusión de esa información falsa".

La denuncia fue presentada ante la jueza en lo penal Angela Braidot, quien antes de fin de año convocará a las partes a una audiencia de conciliación. "Si el imputado se retracta públicamente, estamos obligados a aceptarlo, por lo que se extinguiría la acción penal", explicó Figuerero a **Página/12**. Los letrados de Susana estudian, mientras tanto, el posible inicio de una demanda civil para reclamar a *Crónica* un resarcimiento económico por daño.

> **Verdad:** *"Los periodistas tuvieron acceso a la información, pero los editores se apartaron de la verdad y prefirieron inventar", dijo el abogado de Susana.*

Para el abogado, en la conducta de los responsables del diario hay una "animosidad" contra la conductora televisiva. "De la lectura de la nota se desprende que los periodistas del diario tuvieron acceso a la información. Y que la información pudo ser fidedigna, pero los editores se apartaron de la verdad y prefirieron inventar", dijo Figuerero.

–¿Cuál puede ser el objetivo del diario *Crónica* para agraviar a Susana? –preguntó Página/12.

–No sé cuál es el objetivo. Quizá sea un simple interés por tener una tapa atractiva. Pero eso no se puede conseguir a costa del honor de una persona –respondió Figuerero.

En la Editorial Sarmiento, responsable de la edición de *Crónica*, la única respuesta que pudo encontrar este diario fue la del secretario de redacción del matutino, Héctor Lorenzo. "Con esta denuncia, Susana intenta desviar el foco de atención en la opinión pública sobre las denuncias que hay sobre su concurso", se quejó Lorenzo. "Ese día, mientras en el noticiero de Canal 13 la estaban despedazando, y la sexta de *La Razón* titulaba en tapa con la misma noticia, Susana se la agarró con *Crónica* y mostró en su programa las tapas de nuestro diario", agregó.

–¿No hubo una información errónea en *Crónica*? –preguntó Página/12.

–Lo que se hizo fue cambiar el enfoque, diciendo qué pena podría corresponderle si prosperaba la investigación. Pero en todo caso, eso deberán responderlo los responsables de las ediciones vespertinas -argumentó Lorenzo.

Mientras se tramita esta causa, el juez Cubas sigue investigando si la diva y su novio, el directivo de Hard Communication Jorge Rodríguez, son responsables de presuntas irregularidades en los juegos telefónicos con el uso de la línea 0-600.

REABREN INVESTIGACION POR GUARDATI

Un sumario a seis años

A seis años de la desaparición de Cristian Guardati, el gobernador de Mendoza, Arturo Lafalla, ordenó ayer la reapertura del sumario administrativa para tratar de lograr el esclarecimiento del misterioso caso, en el que estuvieron sospechados ocho policías. La tardía decisión llegó cuatro meses después de que el estado provincial fuera condenado por ese caso por la Corte Interamericana de Derechos Humanos.

"Es una necesidad saber la verdad aunque haya pasado el tiempo", afirmó Lafalla al fundamentar la decisión sobre el hecho, ocurrido el 24 de mayo de 1992. El gobernador reconoció que "hubo una falencia del Estado por esta ineficiencia en determinar precisamente las responsabilidades, cosa que esperamos con este nuevo procedimiento se pueda suplir".

La falta de esclarecimiento del caso, convertido en uno de los episodios más conmocionantes de la década en Mendoza, motivó una condena de la Organización de Estados Americanos (OEA) contra el Estado mendocino, en mayo pasado, que debió pagar una indemnización de 136.000 pesos a Hilda Lavizzari, madre del joven de 22 años desaparecido.

La desaparición de Guardati se produjo durante la gobernación de Rodolfo Gabrielli. El joven fue detenido por efectivos policiales al salir de un boliche bailable en el barrio La Estanzuela, del departamento de Godoy Cruz y fue visto por última vez cuando entraba en el destacamento policial de esa localidad. Ocho efectivos de la policía mendocina estaban sospechados por la Justicia al investigar este hecho y en 1996 el ex jefe de Policía Eduardo Olguín dictó falta de mérito sobre la actuación de todos los uniformados. En la causa judicial fueron investigados los policías Oscar Ramón Luffi, Néstor Joaquín Campoy, Walter Rubén Godoy, José Antonio Aracena, Walter Rolando Páez, Víctor Hugo Galán, Jorge Antonio Agüero y Ceferino Ramón Oliva.

Lafalla expresó que con la reapertura del caso Guardati pretende "conocer la verdad y poder señalar quiénes fueron las personas responsables".

OTRO ACCIDEN

Vuelo e

El helicóptero policial c
y su piloto murió. Es la
en el país de estos cu

Por Cristian Alarcón

El techo de la playa de estacionamiento Macías, en Adrogué, había volado el domingo con la última tormenta. El cuidador le enseñaba el cielo abierto a un empleado cuando no lo pudo creer: un helicóptero sobrevolaba el galpón y amenazaba con caérseles encima. "Plaf-plaf-plaf", dice que hacía la máquina, y se movía como si sufriese convulsiones. Walter Brun, de 27, lo vio zigzaguear, supo que se salvaba del impacto y lo siguió con la vista hasta pasada la otra cuadra, donde después de perder la cola, el parabrisas en forma de burbuja, y finalmente la hélice, cayó en el estrecho espacio de un jardín, tras arrancar la mitad de las ramas de un árbol. Con el impacto murió en forma instantánea el piloto de la nave, de 29 años. Es la quinta víctima de los helicópteros Robinson R-22, comprados en medio de una ráfaga de cuestionamientos, por el gobierno de Eduardo Duhalde, cuando a fines de 1992 a la Bonaerense la piloteaba el ex comisario Pedro Klodzyck. La tozudez del

La lista de caídas

◆ El 28 de febrero del '94 se difundía la primera caída de un Robinson. La máquina destinada a operativos en la costa atlántica cayó a la altura de ciudad de Camet, lindera a la ruta 2 bonaerense. En el accidente murieron un suboficial de la policía provincial y un oficial de la Fuerza Aérea. Los pocos testigos que hablaron de la caída dijeron que no hubo estallido ni incendio. El helicóptero a muy baja altura se estrelló a unos 50 metros de la ruta, sobre el campo. Casi apocalíptico, un piloto presagió entonces la vulnerabilidad de estas máquinas por la falta de dos turbinas: "Creo que ahora cualquier accidente puede ser atribuido a fallas humanas, pero estos motores van a traer dolores de cabeza".

◆ En otro accidente aéreo a bordo de un Robinson caído en el río, sobre la zona de las islas del Delta, salvaron sus vidas el ex jefe de la Dirección Aérea de la Policía Bonaerense, Héctor Bossino –piloto de la nave– y el entonces secretario del Juzgado Federal Nº 1 de San Isidro, Pablo Beberina.

◆ En el '95 se estrellaban dos helicópteros Robinson R-22 en Escobar. El 22 de agosto dos suboficiales bonaerenses murieron después de que sus máquinas chocaran a 330 metros de altura. Ambos despegaron del aeródromo de San Fernando y viajaban juntos. Los primeros datos indicaron que los pilotos pudieron haber sufrido un encadilamiento solar que provocó el choque de las aspas. Una de las naves cayó en el terreno de Elena Cordani, cuya casa estaba vacía, mientras que la otra lo hizo en la intersección de dos calles de tierra.

Al contraataque, Susana se lanza contra "Crónica"

Los abogados de la diva televisiva pidieron una sanción de un año de prisión contra los directivos del diario "Crónica" por señalarla como "procesada" por el delito de estafa. También pedirían un resarcimiento económico.

Envuelta todavía en una investigación judicial, Susana Giménez decidió pasar al contraataque con una denuncia por "injurias" contra los directivos del diario *Crónica*, para quienes los abogados de la conductora pidieron una sanción de un año de prisión. En su presentación, la animadora argumentó que se sintió afectada por la publicación de una información errónea en el diario que, en sus ediciones vespertinas del 23 de setiembre último, la señalaban como "procesada" por el delito de estafa, adelantando incluso qué pena le podría corresponder. "La información publicada es falsa, porque (Susana) nunca fue citada por el juez", dijo a *Página/12* su abogado, José María Figuerero.

Crónica dedicó sus principales titulares del miércoles último a la resolución de la Cámara del Crimen que revocó el sobreseimiento de la conductora y de los directivos de Hard Communication en una causa por una presunta facturación errónea de llamadas al concurso "Su llamado". La Cámara ordenaba continuar con la investigación –que había cerrado provisoriamente el juez Facundo Cubas– pero no disponía medida alguna sobre la conductora.

Ese mismo día, *Crónica* tituló en su quinta edición "Procesan por estafa a Susana Giménez", y avanzó en la sexta diciendo, también en tipografía catástrofe: "La podrían condenar a 9 años de cárcel". Por esos dos titulares, los abogados del estudio Fontán Balestra denunciaron por injurias al director del diario, Mario Fernández, y "a quienes hayan participado en la difusión de esa información falsa".

La denuncia fue presentada ante la jueza en lo penal Angela Braidot, quien antes de fin de año convocará a las partes a una audiencia de conciliación. "Si el imputado se retracta públicamente, estamos obligados a aceptarlo, por lo que se extinguiría la acción penal", explicó Figuerero a **Página/12**. Los letrados de Susana estudian, mientras tanto, el posible inicio de una demanda civil para reclamar a *Crónica* un resarcimiento económico por daño.

Verdad: ***"Los periodistas tuvieron acceso a la información, pero los editores se apartaron de la verdad y prefirieron inventar", dijo el abogado de Susana.***

Para el abogado, en la conducta de los responsables del diario hay una "animosidad" contra la conductora televisiva. "De la lectura de la nota se desprende que los periodistas del diario tuvieron acceso a la información. Y que la información pudo ser fidedigna, pero los editores se apartaron de la verdad y prefirieron inventar", dijo Figuerero.

–¿Cuál puede ser el objetivo del diario *Crónica* para agraviar a Susana? –preguntó **Página/12.**

–No sé cuál es el objetivo. Quizá sea un simple interés por tener una tapa atractiva. Pero eso no se puede conseguir a costa del honor de una persona –respondió Figuerero.

En la Editorial Sarmiento, responsable de la edición de *Crónica*, la única respuesta que pudo encontrar este diario fue la del secretario de redacción del matutino, Héctor Lorenzo. "Con esta denuncia, Susana intenta desviar el foco de atención en la opinión pública sobre las denuncias que hay sobre su concurso", se quejó Lorenzo. "Ese día, mientras en el noticiero de Canal 13 la estaban despedazando, y la sexta de *La Razón* titulaba en tapa con la misma noticia, Susana se la agarró con *Crónica* y mostró en su programa las tapas de nuestro diario", agregó.

–¿No hubo una información errónea en *Crónica*? –preguntó **Página/12**.

–Lo que se hizo fue cambiar el enfoque, diciendo qué pena podría corresponderle si prosperaba la investigación. Pero en todo caso, eso deberán responderlo los responsables de las ediciones vespertinas -argumentó Lorenzo.

Mientras se tramita esta causa, el juez Cubas sigue investigando si la diva y su novio, el directivo de Hard Communication Jorge Rodríguez, son responsables de presuntas irregularidades en los juegos telefónicos con el uso de la línea 0-600.



Susana y su novio Rodríguez, cuyo sobreseimiento fue revocado.
La Cámara del Crimen ordenó continuar la investigación por los llamados.

REABREN INVESTIGACION POR GUARDATI

Un sumario a seis años

A seis años de la desaparición de Cristian Guardati, el gobernador de Mendoza, Arturo Lafalla, ordenó ayer la reapertura del sumario administrativa para tratar de lograr el esclarecimiento del misterioso caso, en el que estuvieron sospechados ocho policías. La tardía decisión llegó cuatro meses después de que el estado provincial fuera condenado por ese caso por la Corte Interamericana de Derechos Humanos.

"Es una necesidad saber la verdad aunque haya pasado el tiempo", afirmó Lafalla al fundamentar la decisión sobre el hecho, ocurrido el 24 de mayo de 1992. El gobernador reconoció que "hubo una falencia del Estado por esta ineficiencia en determinar precisamente las responsabilidades, cosa que esperamos con este nuevo procedimiento se pueda suplir".

La falta de esclarecimiento del caso, convertido en uno de los episodios más conmocionantes de la década en Mendoza, motivó una condena de la Organización de Estados Americanos (OEA) contra el Estado mendocino, en mayo pasado, que debió pagar una indemnización de 136.000 pesos a Hilda Lavizzari, madre del joven de 22 años desaparecido.

La desaparición de Guardati se produjo durante la gobernación de Rodolfo Gabrielli. El joven fue detenido por efectivos policiales al salir de un boliche bailable en el barrio La Estanzuela, del departamento de Godoy Cruz y fue visto por última vez cuando entraba en el destacamento policial de esa localidad. Ocho efectivos de la policía mendocina estaban sospechados por la Justicia al investigar este hecho y en 1996 el ex jefe de Policía Eduardo Olguín dictó falta de mérito sobre la actuación de todos los uniformados. En la causa judicial fueron investigados los policías Oscar Ramón Luffi, Néstor Joaquín Campoy, Walter Rubén Godoy, José Antonio Aracena, Walter Rolando Páez, Víctor Hugo Galán, Jorge Antonio Agüero y Ceferino Ramón Oliva.

Lafalla expresó que con la reapertura del caso Guardati pretende "conocer la verdad y poder señalar quiénes fueron las personas responsables".

OTRO ACCIDENTE FATAL DE LOS HELICOPTEROS CUYA SEGURIDAD FUE CUESTIONADA

Vuelo en picada hacia un patio de Adrogué

El helicóptero policial cayó en un patio y su piloto murió. Es la quinta víctima en el país de estos cuestionados aparatos.

Por Cristian Alarcón

El techo de la playa de estacionamiento Macías, en Adrogué, había volado el domingo con la última tormenta. El cuidador le enseñaba el cielo abierto a un empleado cuando no lo pudo creer: un helicóptero sobrevolaba el galpón y amenazaba con caérseles encima. "Plaf-plaf-plaf", dice que hacía la máquina, y se movía como si sufriese convulsiones. Walter Brun, de 27, lo vio zigzaguear, supo que se salvaba del impacto y lo siguió con la vista hasta pasada la otra cuadra, donde después de perder la cola, el parabrisas en forma de burbuja, y finalmente la hélice, cayó en el estrecho espacio de un jardín, tras arrancar la mitad de las ramas de un árbol. Con el impacto murió en forma instantánea el piloto de la nave, de 29 años. Es la quinta víctima de los helicópteros Robinson R-22, comprados en medio de una ráfaga de cuestionamientos, por el gobierno de Eduardo Duhalde, cuando a fines de 1992 a la Bonaerense la piloteaba el ex comisario Pedro Klodzyck. La tozudez del gobierno provincial pasó en aquel momento por encima de las advertencias del radicalismo y de la Federal Aviation Administration, dependiente del Departamento de Transportes de Estados Unidos, quienes ya habían informado sobre la racha de accidentes de los Robinson (ver aparte).

El comentario fácil de la tarde de ayer fue, para los adroguenses, el helicóptero en el patio de la casa de los Etchart, en Macías y Canale, a dos cuadras de la estación y "el milagro de que no haya dado contra una vivienda". Todavía anoche los vecinos que lograban pasar las vallas se trepaban a escaleras portátiles, espiaban por entre las enredaderas los restos de la nave, deshecha como un juguete, entre un paredón y una casa de dos pisos con arcadas y balcón en el fondo. El último vuelo del Robinson –uno de los 40 que hace cinco años compró la fuerza– comenzó en el centro de operaciones Don Orione, de la División Departamental Sur, pasadas las tres de la tarde. El oficial inspector Raúl Di Natale salió en apoyo de varias patrullas que convergían al centro bancario de Temperley, donde había comenzado una persecución de delincuentes.

En las esquinas de Yrigoyen y Buenaventura, un móvil con el oficial Alejandro Moreno al volante hacía una recorrida de rutina. Quince minutos antes de las tres, su acompañante bajó al banco Quilmes, en Yrigoyen y Buenaventura. Según informó ayer la Departamental, dos hombres se acercaron al auto; uno preguntó una dirección, y sin que mediara respuesta disparó contra Moreno. La bala le rozó el antebrazo y le dio en el abdomen. El disparo provocó la corrida de los atacantes. Se convocó al comando radioléctrico. Los perseguidos se escabulleron camuflándose en galerías, ligustrinas y medianeras. "El oficial del Robinson todavía intentaba avistarlos cuando comenzó el descenso", informó ayer a este diario una fuente de la Departamental Sur.

Sobre la calle Macías ayer se arremolinaban los vecinos que habían oído, visto, y hasta "presentido" al ultraliviano. "Tengo muy buen oído para los aviones y supe que este bicho se caía cuando lo escuché", exageraba ante cámaras un jubilado. "Parece que el helicóptero tardó como media hora en matarse", ironizó un adolescente por sobre otros dos que daban testimonio a la televisión. Las fuentes oficiales de la policía tampoco alcanzaban a acordar sobre los motivos del accidente. Por un lado el comisario Miguel Angel Brenta, jefe de la Unidad primera de Adrogué, no descartaba que la nave hubiera sido tiroteada. "Algunos testigos afirmaron haber escuchado disparos", le dijo a este diario. Su segundo, el subcomisario Roberto Posse, afirmó lo contrario a la agencia Télam. "No fue baleado, su caída fue accidental", sostuvo. Mientras, el secretario de la Departamental Sur, el comisario Guillermo Meyer, prefería la cautela apostado en el portón de la calle Macía, a la espera de un dictamen de la Junta de Accidentes Aéreos, quienes recién hoy revisarán con detenimiento el helicóptero.



Sandra Cartasso

El helicóptero quedó totalmente destruido y no hubo más víctimas porque el jardín estaba vacío.
El aparato participaba en la persecución de unos ladrones cuando empezó a perder altura y cayó.

Lo cierto es que el Robinson fue perdiendo partes desde que comenzó a desestabilizarse, y nadie podía negar ayer la hipótesis de un enganche conlos cables de alta tensión de la zona. En la Bonaerense es sabida la recomendación de la Federal Aviation Administration: no volar un Robinson a menos de 500 pies, y tampoco con viento de mediana intensidad. Ayer Meyer informó a **Página/12** que la cola fue hallada en el jardín de la Biblioteca del Niño, a 200 metros de donde cayó el biplaza. Y la hélice quedó atascada entre dos pinos a 100 metros. "Daba toda la sensación de que el piloto intentaba caer sobre la esquina donde está nuestra cancha de tenis", le dijo a este cronista Elsa Strianeza, propietaria de una pequeña mansión a pocos metros de donde terminó el Robinson, el patio de los Etchart. La accidentada persecución de la Bonaerense terminó a siete cuadras de Macías y Canales, donde un hora después dieron con uno de los hombres. Los otros dos anoche seguían libres.

La lista de caídas

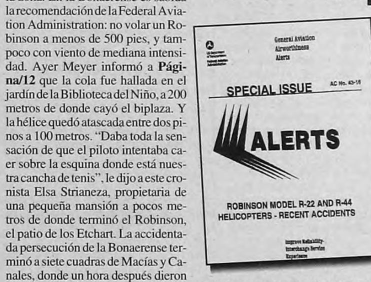
◆ El 28 de febrero del '94 se difundía la primera caída de un Robinson. La máquina destinada a operativos en la costa atlántica cayó a la altura de ciudad de Camet, lindera a la ruta 2 bonaerense. En el accidente murieron un suboficial de la policía provincial y un oficial de la Fuerza Aérea. Los pocos testigos que hablaron de la caída dijeron que no hubo estallido ni incendio. El helicóptero a muy baja altura se estrelló a unos 50 metros de la ruta, sobre el campo. Casi apocalíptico, un piloto presagió entonces la vulnerabilidad de estas máquinas por la falta de dos turbinas: "Creo que ahora cualquier accidente puede ser atribuido a fallas humanas, pero estos motores van a traer dolores de cabeza".

◆ En otro accidente aéreo a bordo de un Robinson caído en el río, sobre la zona de las islas del Delta, salvaron sus vidas el ex jefe de la Dirección Aérea de la Policía Bonaerense, Héctor Bossino –piloto de la nave– y el entonces secretario del Juzgado Federal Nº 1 de San Isidro, Pablo Beberina.

◆ En el '95 se estrellaban dos helicópteros Robinson R-22 en Escobar. El 22 de agosto dos suboficiales bonaerenses murieron después de que sus máquinas chocaran a 330 metros de altura. Ambos despegaron del aeródromo de San Fernando y viajaban juntos. Los primeros datos indicaron que los pilotos pudieron haber sufrido un encadilamiento solar que provocó el choque de las aspas. Una de las naves cayó en el terreno de Elena Cordani, cuya casa estaba vacía, mientras que la otra lo hizo en la intersección de dos calles de tierra.

DIPUTADOS PIDEN QUE LOS ROBINSON DEJEN DE VOLAR

"Son máquinas de alto riesgo"



General Aviation
Airworthiness
Alerts

SPECIAL ISSUE AC No. 43-16

ALERTS

ROBINSON MODEL R-22 AND R-44
HELICOPTERS - RECENT ACCIDENTS

El informe que alertó el riesgo.
Ya cayeron cinco helicópteros

Por Carolina Bilder

La flota de los 40 helicópteros Robinson R-22 fue adquirida durante la gestión del ex secretario de Seguridad del gobierno bonaerense Eduardo Pettigiani, en medio de una polémica con el radicalismo, que los cuestionaban por "ineficientes". Ayer, un grupo de legisladores bonaerenses de ese partido le pidió al gobernador Eduardo Duhalde la suspensión urgente de la autorización de los vuelos de estos helicópteros al alertar sobre sus "precarias condiciones de seguridad". Diversos informes de organismos nacionales e internacionales habían recomendado no utilizar esos aparatos y advertían que esas máquinas tienen expresamente prohibido volar sobre áreas pobladas. Con el de ayer ya suman cinco los helicópteros que la policía perdió desde que los compró, hace poco más de cinco años.

Los helicópteros Robinson R-22 son aparatos livianos, de pequeño porte y con capacidad para dos personas. Se caracterizan por su escaso peso y velocidad –alcanzan unos 100 kilómetros por hora promedio– y no pueden volar con vientos superiores a los 25 nudos.

En 1993, cuando la Policía Bonaerense adquirió el lote de 40 helicópteros Robinson R-22 a través de una compra directa y sin llamar a licitación, el entonces senador radical Héctor Bertoncello cuestionó la operación y denunció otros mecanismos irregulares de compra de equipamiento por parte de la Policía Bonaerense.

Por esa época, Bertoncello calificó a los Robinson como "ataúdes volantes" por su alta peligrosidad. Ayer, en diálogo con **Página/12**, Bertoncello –ex subsecretario de Seguridad– adelantó su intención de hacer una presentación judicial para que "se investigue si hay responsabilidad por homicidio culposo" en el accidente ocurrido ayer en Adrogué, en el que murió el piloto Raúl di Natale. Según el dirigente, "existe una prohibición de la Fuerza Aérea que les impide volar sobre zonas pobladas". Además, citó informes internacionales que los califican como "de alto riesgo" y con "un margen de error como el del filo de una navaja". En idéntico sentido, la Dirección Nacional de Aeronavegabilidad ya había advertido que esos helicópteros tienen expresamente prohibido volar sobre áreas pobladas.

Alerta: ***La Dirección Nacional de Aeronavegabilidad ya había advertido que esos helicópteros tienen expresamente prohibido volar sobre áreas pobladas.***

Tras subrayar que "la irresponsabilidad oficial de ninguna manera justifica el alto precio de una vida", los legisladores radicales Francisco Ferro, Gustavo Ferrari y Oscar Doria le pidieron al gobernador Duhalde que suspendiera inmediatamente los vuelos de esos helicópteros por sus precarias condiciones de seguridad, y el radical Miguel Bazzé elevó un pedido de informes al ministro de Justicia, León Arslanian, por la caída del helicóptero policial en Adrogué.

Las advertencias en EE.UU.

"El promedio de accidentes fatales del R22 es mucho más alto que el de comparables helicópteros a pistones": así lo afirmó un artículo de la revista norteamericana especializada *Aviation Safety* en noviembre de 1990. Allí comparaban cifras para el período 1984-87: los Robinson 22 tenían 29.8 accidentes cada cien mil horas de vuelo, contra 19.0 de otros helicópteros del mismo tipo. "Claramente –sostenía la publicación–, el bajo nivel en materia de seguridad es una causa de preocupación para cualquiera que considere volar un R22."

Tras advertir sobre la serie de accidentes fatales en torno a este tipo de nave, el artículo concluía que "quienes aceptan el desafío (de volar un R22) deben hacerlo con la disciplina que surge del entendimiento de los riesgos involucrados y el reconocimiento del pobre nivel de seguridad del Robinson R22".

Por su parte, la Administración Federal de Aviación –organismo oficial de Estados Unidos– emitió ya en julio de 1994 un alerta sobre los helicópteros Robinson modelos R22 y R44. Allí se informaba sobre recientes accidentes fatales con estas aeronaves y se emitía una serie de recomendaciones generales para su manejo. Entre ellas figura la de no volar estas máquinas a menos de 1500 metros, excepto durante el despegue y el aterrizaje, ya que "la frecuencia de choques con cables de los R-22 y R-44 es alarmante".

TE FATAL DE LOS HELICOPTEROS CUYA SEGURIDAD FUE CUESTIONADA

n picada hacia un patio de Adrogué

ayó en un patio
quinta víctima
stionados aparatos.

Sandra Cartasso



El helicóptero quedó totalmente destruido y no hubo más víctimas porque el jardín estaba vacío.
El aparato participaba en la persecución de unos ladrones cuando empezó a perder altura y cayó.

gobierno provincial pasó en aquel momento por encima de las advertencias del radicalismo y de la Federal Aviation Administration, dependiente del Departamento de Transportes de Estados Unidos, quienes ya habían informado sobre la racha de accidentes de los Robinson (ver aparte).

El comentario fácil de la tarde de ayer fue, para los adroguenses, el helicóptero en el patio de la casa de los Etchart, en Macías y Canale, a dos cuadras de la estación y "el milagro de que no haya dado contra una vivienda". Todavía anoche los vecinos que lograban pasar las vallas se trepaban a escaleras portátiles, espiaban por entre las enredaderas los restos de la nave, deshecha como un juguete, entre un paredón y una casa de dos pisos con arcadas y balcón en el fondo. El último vuelo del Robinson –uno de los 40 que hace cinco años compró la fuerza– comenzó en el centro de operaciones Don Orione, de la División Departamental Sur, pasadas las tres de la tarde. El oficial inspector Raúl Di Natale salió en apoyo de varias patrullas que convergían al centro bancario de Temperley, donde había comenzado una persecución de delincuentes.

En las esquinas de Yrigoyen y Buenaventura, un móvil con el oficial Alejandro Moreno al volante hacía una recorrida de rutina. Quince minutos antes de las tres, su acompañante bajó al banco Quilmes, en Yrigoyen y Buenaventura. Según informó ayer la Departamental, dos hombres se acercaron al auto; uno preguntó una dirección, y sin que mediara respuesta disparó contra Moreno. La bala le rozó el antebrazo y le dio en el abdomen. El disparo provocó la corrida de los atacantes. Se convocó al comando radioléctrico. Los perseguidos se escabulleron camuflándose en galerías, ligustrinas y medianeras. "El oficial del Robinson todavía intentaba avistarlos cuando comenzó el descenso", informó ayer a este diario una fuente de la Departamental Sur.

Sobre la calle Macías ayer se arremolinaban los vecinos que habían oído, visto, y hasta "presentido" al ultraliviano. "Tengo muy buen oído para los aviones y supe que este bicho se caía cuando lo escuché", exageraba ante cámaras un jubilado. "Parece que el helicóptero tardó como media hora en matarse", ironizó un adolescente por sobre otros dos que daban testimonio a la televisión. Las fuentes oficiales de la policía tampoco alcanzaban a acordar sobre los motivos del accidente. Por un lado el comisario Miguel Angel Brenta, jefe de la Unidad primera de Adrogué, no descartaba que la nave hubiera sido tiroteada. "Algunos testigos afirmaron haber escuchado disparos", le dijo a este diario. Su segundo, el subcomisario Roberto Posse, afirmó lo contrario a la agencia Télam. "No fue baleado, su caída fue accidental", sostuvo. Mientras, el secretario de la Departamental Sur, el comisario Guillermo Meyer, prefería la cautela apostado en el portón de la calle Macía, a la espera de un dictamen de la Junta de Accidentes Aéreos, quienes recién hoy revisarán con detenimiento el helicóptero.

Lo cierto es que el Robinson fue perdiendo partes desde que comenzó a desestabilizarse, y nadie podía negar ayer la hipótesis de un enganche conlos cables de alta tensión de la zona. En la Bonaerense es sabida la recomendación de la Federal Aviation Administration: no volar un Robinson a menos de 500 pies, y tampoco con viento de mediana intensidad. Ayer Meyer informó a **Página/12** que la cola fue hallada en el jardín de la Biblioteca del Niño, a 200 metros de donde cayó el biplaza. Y la hélice quedó atascada entre dos pinos a 100 metros. "Daba toda la sensación de que el piloto intentaba caer sobre la esquina donde está nuestra cancha de tenis", le dijo a este cronista Elsa Strianeza, propietaria de una pequeña mansión a pocos metros de donde terminó el Robinson, el patio de los Etchart. La accidentada persecución de la Bonaerense terminó a siete cuadras de Macías y Canales, donde un hora después dieron con uno de los hombres. Los otros dos anoche seguían libres.

DIPUTADOS PIDEN QUE LOS ROBINSON DEJEN DE VOLAR

"Son máquinas de alto riesgo"

Por Carolina Bilder

La flota de los 40 helicópteros Robinson R-22 fue adquirida durante la gestión del ex secretario de Seguridad del gobierno bonaerense Eduardo Pettigiani, en medio de una polémica con el radicalismo, que los cuestionaban por "ineficientes". Ayer, un grupo de legisladores bonaerenses de ese partido le pidió al gobernador Eduardo Duhalde la suspensión urgente de la autorización de los vuelos de estos helicópteros al alertar sobre sus "precarias condiciones de seguridad". Diversos informes de organismos nacionales e internacionales habían recomendado no utilizar esos aparatos y advertían que esas máquinas tienen expresamente prohibido volar sobre áreas pobladas. Con el de ayer ya suman cinco los helicópteros que la policía perdió desde que los compró, hace poco más de cinco años.

General Aviation
Airworthiness
Alerts

SPECIAL ISSUE — AC No. 43-16

ALERTS

ROBINSON MODEL R-22 AND R-44
HELICOPTERS - RECENT ACCIDENTS

Improve Reliability-
Interchange Service
Experience

El informe que alertó el riesgo.
Ya cayeron cinco helicópteros

Los helicópteros Robinson R-22 son aparatos livianos, de pequeño porte y con capacidad para dos personas. Se caracterizan por su escaso peso y velocidad –alcanzan unos 100 kilómetros por hora promedio– y no pueden volar con vientos superiores a los 25 nudos.

En 1993, cuando la Policía Bonaerense adquirió el lote de 40 helicópteros Robinson R-22 a través de una compra directa y sin llamar a licitación, el entonces senador radical Héctor Bertoncello cuestionó la operación y denunció otros mecanismos irregulares de compra de equipamiento por parte de la Policía Bonaerense.

Por esa época, Bertoncello calificó a los Robinson como "ataúdes volantes" por su alta peligrosidad. Ayer, en diálogo con **Página/12**, Bertoncello –ex subsecretario de Seguridad– adelantó su intención de hacer una presentación judicial para que "se investigue si hay responsabilidad por homicidio culposo" en el accidente ocurrido ayer en Adrogué, en el que murió el piloto Raúl di Natale. Según el dirigente, "existe una prohibición de la Fuerza Aérea que les impide volar sobre zonas pobladas". Además, citó informes internacionales que los califican como "de alto riesgo" y con "un margen de error como el del filo de una navaja". En idéntico sentido, la Dirección Nacional de Aeronavegabilidad ya había advertido que esos helicópteros tienen expresamente prohibido volar sobre áreas pobladas.

Alerta: ***La Dirección Nacional de Aeronavegabilidad ya había advertido que esos helicópteros tienen expresamente prohibido volar sobre áreas pobladas.***

Tras subrayar que "la irresponsabilidad oficial de ninguna manera justifica el alto precio de una vida", los legisladores radicales Francisco Ferro, Gustavo Ferrari y Oscar Doria le pidieron al gobernador Duhalde que suspendiera inmediatamente los vuelos de esos helicópteros por sus precarias condiciones de seguridad, y el radical Miguel Bazzé elevó un pedido de informes al ministro de Justicia, León Arslanian, por la caída del helicóptero policial en Adrogué.

Las advertencias en EE.UU.

"El promedio de accidentes fatales del R22 es mucho más alto que el de comparables helicópteros a pistones": así lo afirmó un artículo de la revista norteamericana especializada *Aviation Safety* en noviembre de 1990. Allí comparaban cifras para el período 1984-87: los Robinson 22 tenían 29.8 accidentes cada cien mil horas de vuelo, contra 19.0 de otros helicópteros del mismo tipo. "Claramente –sostenía la publicación–, el bajo nivel en materia de seguridad es una causa de preocupación para cualquiera que considere volar un R22."

Tras advertir sobre la serie de accidentes fatales en torno a este tipo de nave, el artículo concluía que "quienes aceptan el desafío (de volar un R22) deben hacerlo con la disciplina que surge del entendimiento de los riesgos involucrados y el reconocimiento del pobre nivel de seguridad del Robinson R22".

Por su parte, la Administración Federal de Aviación –organismo oficial de Estados Unidos– emitió ya en julio de 1994 un alerta sobre los helicópteros Robinson modelos R22 y R44. Allí se informaba sobre recientes accidentes fatales con estas aeronaves y se emitía una serie de recomendaciones generales para su manejo. Entre ellas figura la de no volar estas máquinas a menos de 1500 metros, excepto durante el despegue y el aterrizaje, ya que "la frecuencia de choques con cables de los R-22 y R-44 es alarmante".

AHOGADO

Un joven de unos 20 años desapareció ayer a la tarde en el interior de uno de los lagos de Palermo, luego de haberse tirado aparentemente para nadar. La policía realizó un operativo de rescate, pero al caer la noche debió suspender la tarea por falta de luz. El rescate será reiniciado hoy. El grupo especial de buzos no albergaba demasiadas esperanzas de encontrar con vida al joven: un bañero que lo había visto arrojarse al agua declaró que no sabía nadar bien.

En huelga por el código

Eduardo Elicabe, el único detenido en la causa por el asesinato de las mochileras Irina Montoya y María Dolores Sánchez, se declaró ayer en huelga de hambre para reclamar que se acelere su trámite judicial, al iniciarse la aplicación del nuevo Código de Procedimiento Penal de la provincia. Su caso pasó ayer a manos del flamante juez de transición Guillermo López Camelo, junto con otros cinco mil, que deben ser resueltos en un año y medio.

Las historias de los chicos que desaparecen sin saberse por qué

Padres de todo el país, organizados para reclamar la aparición de sus hijos, denunciaron públicamente la falta de respuestas. Todos temen que sus casos terminen archivados en la Justicia.

Por Horacio Cecchi

"Nadie puede desaparecer de la tierra porque sí. Me lo robaron". Miriam Maldonado hace una pausa, trata de tragar el nudo que lleva encarnado como un anzuelo desde el 20 de octubre del '96, cuando vio por última vez a Luciano Velázquez, su hijo de 3 años. "Ahora, Luciano tiene casi 5", dice, queriendo suavizar la herida. Miriam vino desde Chubut para que la opinión pública la escuche. No es la única: con ella hay otros 12 padres, de Tucumán, de Corrientes, de Buenos Aires, todos reunidos por el mismo motivo: buscan a sus hijos, insisten en que fueron secuestrados y se resisten a convivir con la idea de que sus casos se transformen en expedientes archivados en la Justicia o en circulares policiales de búsqueda de paradero. "No es un objeto perdido, me lo robaron."

Son 13, entre madres y padres, cada uno de ellos en representación de sus hijos, de sí mismos, y de otros 80 casos asumidos por PIBE (Prevención, Investigación, Búsqueda y Estudio), un programa creado por la Fundación para el Desarrollo Cultural de Tucumán "por la cantidad de casos no esclarecidos de menores que desaparecen sin saberse por qué ni quién se los llevó". PIBE funciona desde el 18 de octubre del '96, dos días antes de que Luciano Velázquez desapareciera en el pueblo de Sarmiento, Chubut, frente al río Senguer. "Habíamos ido a festejar el Día de la Madre. Ahí, en Sarmiento, la orilla del río es el único lugar para pasar el día. Luciano estaba con su hermano mayor. En un momento lo dejó solo y cuando volvió, Luciano ya no estaba. Pensamos que se había caído al río. Lo buscamos desesperadamente –recuerda Miriam–, desde las siete de la mañana hasta las diez de la noche. Durante cuatro meses, sin pausa", dice y traga saliva. "Había mucha gente, pero nadie vio nada."

"A mí me quieren hacer creer que eso es mi hijo", dice Clara de Fernández, la madre de Duilio, de 3 años, que desapareció en el balneario Las Salinas, Tucumán, el 1º de enero de 1996, y cuyo caso fue el disparador de la creación de PIBE. "Eso" eran los restos óseos de una criatura cubierta con la ropa de Duilio, pero cuyo ADN no coincidía con el del chico desaparecido.

"Con su hermano mayor habían ido a preguntarle a un heladero cuánto costaban los helados. Su hermano volvió a pedirnos plata. 'Dejá que yo te lo cuido', le dijo el heladero, y nunca más lo vimos. A la tarde se desató un temporal y toda la gente se fue. Hicimos la denuncia, en ninguna heladería lo conocían. La policía hizo un identikit, durante dos meses nos instalamos en una carpa en el mismo lugar, lo buscamos hasta en el fondo del río, en el monte, amigos, familiares, todos, y no encontramos nada. Ciento ocho días después, el 17 de abril, recibimos una llamada de la policía. Nos pedían que nos presentáramos en el mismo balneario. Creímos que lo habían encontrado, pero nos llevaron al monte, donde habíamos buscado hasta debajo de la tierra, y me quisieron hacer creer que eso era mi hijo. El médico forense hasta me dio el certificado de defunción. Y lo sepultamos, pero la Justicia no nos permitió hacer las pruebas genéticas. Recién un año después conseguimos que admitieran el estudio. Primero lo hicimos en el Hospital Durand, después en Tucumán. No era mi hijo: en los dos casos dio negativo. ¿Cuál es la conclusión que saco? Que perdimos un año, que el secuestrador tuvo un año para manejarse tranquilo. Tiempo después recibimos una llamada anónima". "Duilio está en Noruega", dijo la voz. Clara habló con el embajador: "En el país no ingresó legalmente", fue la obvia respuesta.



Los padres hicieron una denuncia pública en el Congreso.
Son 13 casos que llevan varios años sin ser resueltos.

Los ojos de los 13 padres se agolpan alrededor de la mesa del bar, mientras aguardan entrar en un estudio de televisión donde repetirán sus historias. *¿Quién habla ahora, de quién es el turno de rescatar la memoria?*, parecen preguntarse. No hay desesperación, son ojos grises los que cuentan. Todos recuerdan con precisión la fecha en que todo empezó de cero. "Fue el 26 de setiembre de 1993", incorpora su relato Carlos Alberto González, padre de Carlos Fernando. "Tenía dos años. Hace tres días cumplió siete", explica, como lo hizo cada uno de ellos. "Mi hijo está en Alemania. Se lo llevaron de una fiesta de cumpleaños en Santa Lucía, en Corrientes. Vinieron en un Ford Escort rojo, que después chocó. Por el choque y unos testigos pude seguirle el rastro. Pasó por la ciudad de Corrientes y entró en Asunción, donde estuvo dos o tres días y después lo vendieron a Alemania. Los cinco secuestradores cayeron, pero pusieron dos testigos falsos, porque después la investigación demostró que habían recibido 10 mil dólares y un auto. Me fui a Asunción y descubrí que la Casa Cuna estaba investigada por 62 casos de venta de chicos. En el negocio hay metidos jueces, en Paraguay y acá, en Goya especialmente."

Desesperación: ***Ninguno se resigna al silencio. Reclaman porque lo que las carátulas llaman "búsqueda de paradero", para ellos es un nudo en la garganta.***

María Eugenia Cartes habla de su hijo Raúl Alfredo. María del Pilar Postai, de María Virginia. Marta Barría, de Fernando. Juan Bautista Pessi, de Angel Antonio. Ninguno se resigna al silencio. Reclaman porque lo que las carátulas llaman "búsqueda de paradero", para ellos es un nudo en la garganta.

DETENIDOS EN LA CALLE LIBERTAD

En busca del oro perdido

El operativo policial fue microcéntrico. La división Delitos Fiscales allanó cuatro locales sobre la calle Libertad: en los números 229, 282, 329 y 349, de donde se retiraron del circuito comercial unos diez kilos de alhajas y se detuvo a siete personas. Los allanamientos se realizaron por orden del juez Guillermo Tiscornia, que investiga la posible conexión con el contrabando de oro a Italia.

Según el comisario Roque Purita, los responsables de los locales exhibieron despachos de aduana para avalar la adquisición de las joyas, despachos que datan de 1993 o 1994, "pero ninguno actualizado".

La aparente maniobra consistiría en comprar el kilogramo de oro a 5 mil dólares en Italia y venderlo al triple en Argentina, sin los correspondientes impuestos aduaneros. Hace un mes fueron detenidos dos pilotos de Aerolíneas Argentinas por contrabandear oro.

Los investigadores señalaron que este caso podría tener un mecanismo semejante, pero descartaron que estuvieran conectados entre sí.

EDICTO RECTIFICATORIO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 43 comunica por dos días en los autos "Cuppari Mariana y otro c/ Navarro Susana Verónica s/ejecución hipotecaria" (Exp. 24.075/96) que el martillero público SAUL RUBEN BRANDENBURG subastará el día 8 de octubre de 1998 a las 10 hs. en el salón de la calle Talcahuano 479 de Capital Federal, el inmueble sito en Lavalleja 957 unidad 4 de PB y 1º piso de Capital Federal, Mat.: 181070/4, cuya superficie total es de 56,48m². El presente resulta ser edicto rectificatorio del ya librado en autos. Buenos Aires, 28 de setiembre de 1998. María Cristina Espinosa de Benincasa. Secretaria.

CONCEPCION FUE DESCUBIERTO EN UN BAR

De viaje por Tucumán

Luego de ser buscado durante 12 días, el hijo del economista radical Alfredo Concepción fue reconocido tomando café en un bar. Ante el juez dijo que se ausentó "por decisión propia".

No estuvo secuestrado ni fue víctima de un robo: Ricardo Concepción, hijo del ex presidente del Banco Central, se ausentó de Buenos Aires y estuvo en el norte del país "por decisión propia, voluntaria y personal", según declaró ayer ante el juez de instrucción Jorge Rimondi, tras ser encontrado por la policía a la madrugada en un bar de la ciudad de Tucumán luego de permanecer desaparecido durante 12 días. "Fue también por decisión voluntaria y personal que no comunicó absolutamente a nadie su decisión", explicó el magistrado, al finalizar la declaración testimonial del hijo de 40 años del economista radical Alfredo Concepción. Todavía, sin embargo, no trascendieron más detalles de su misteriosa escapada, que mantuvo en vilo a su familia y la llevó a realizar una denuncia judicial por presunta "privación ilegítima de la libertad", y movilizó a las fuerzas de seguridad de todo el país para dar con su paradero.

"Está en estado de shock, medicado. Tiene espacios en blanco, hay muchas cosas que no recuerda. Fue muy poco lo que pudimos hablar con él. Nos dijo que se fue por motivos personales", dijo por la tarde a la prensa la hermana de Ricardo Concepción.

Ricardo, de 40 años, fue ubicado a la 0.45 por la policía tucumana, cuando tomaba un café en el bar Stella Maris de una estación de servicio ESSO, a 30 cuadras del centro de la capital tucumana. Tenía sólo 30 pesos en su poder. La propietaria del bar y un cliente fueron quienes dieron el aviso al Comando Radioeléctrico sobre su presencia en el lugar. Concepción apareció demacrado pero tranquilo, como ajeno al hecho de haberse convertido en los últimos días en uno de los hombres más buscados del país. "Lucía desaliñado, con aspecto sucio, como si hubiera estado varios días sin bañarse", confió una fuente del Comando Radioeléctrico de la policía tucumana. Concepción llevaba jean, remera azul y campera de cuero, la misma ropa que vestía el jueves 17 por la tarde cuando dejó la casa de sus padres en Caballito y avisó a la Federación Universitaria de Buenos Aires (FUBA), donde trabajaba, que llegaría alrededor de las 16. Estas fueron las últimas noticias que se tuvieron de él.

> **Hermana:** ***"Está en estado de shock, medicado. Tiene espacios en blanco, hay muchas cosas que no recuerda. Fue muy poco lo que pudimos hablar con él".***

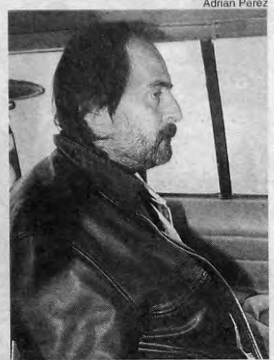
"Teníamos una presunción trágica y ahora estamos muy pero muy contentos", dijo ayer a la mañana Javier Concepción, al enterarse de la aparición de su hermano. "¿Qué podría estar haciendo en Tucumán? Todo es muy enigmático y es parte de lo que nosotros vamos a tratar de despejar con él", agregó Javier, quien dijo desconocer si Ricardo había estado antes en esa provincia argentina. "No sospechábamos nada porque para nosotros fue una sorpresa y una confusión", declaró Alfredo Concepción, sobre la aparición en Tucumán de su hijo.

Según relató la dueña del bar, Ricardo Concepción estaba "desde hace varios días" en Tucumán. "Ya lo habíamos visto en otras oportunidades, pero no estábamos seguros de que se trataba de la misma persona que informaban los medios. Estaba un poco diferente de lo que presentaban las fotografías, con barba y más delgado, pero anoche no tuvimos más dudas de que se trataba de él", explicó María Lazarte. "Andaba por acá mañana, tarde y noche tomando café, gaseosa o algún whisky. También el domingo vio el partido de fútbol (entre Boca y Racing)", agregó Carlos Montero, de 22 años, el joven que reconoció a Concepción.

Tres agentes le pidieron documentos. Dijo que los había perdido al igual que la tarjeta de crédito y entregó un carnet de conductor. Tras ser identificado, Concepción fue sometido a chequeos médicos que confirmaron su saludable estado físico. Se lo notaba un poco "abatido" porque –según él afirmó– había dormido en los últimos dos días casi a la intemperie, indicó el segundo jefe de la Regional Capital de la policía de Tucumán, comisario inspector Juan Pedro Torres. De acuerdo a sus palabras, "estaba en Tucumán desde el domingo y había estado en Salta, Jujuy, volvió por Salta y otra vez a Tucumán", agregó Torres.

Concepción llegó a Buenos Aires a las 13.20 en un avión Cessna de la Policía Federal y desde el Aeroparque fue trasladado ante el juez Rimondi,donde declaró durante una hora. Posteriormente se retiró por una puerta lateral del Palacio de Tribunales para evitar a la prensa.

Adrian Perez

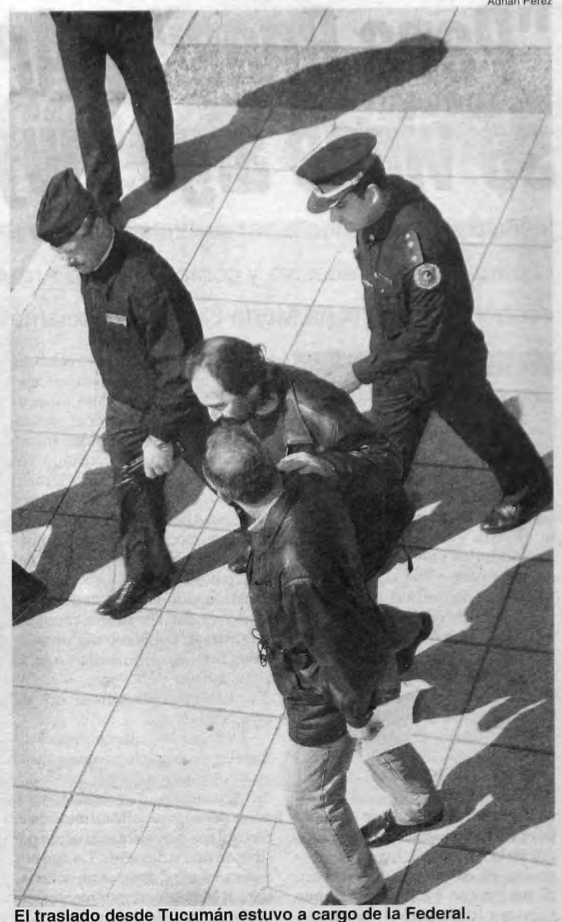


Ricardo Concepción, de 40 años.
Fue buscado durante 12 días.

El misterio sin develar

El misterio rodeó desde el principio la desaparición de Ricardo Concepción. El Peugeot 405 azul que utilizó el jueves que se esfumó de Buenos Aires apareció tres días después en perfecto estado, cerrado y con la alarma puesta, en Florencio Varela. Adentro estaba su maletín. La Policía Federal desestimó con rapidez las hipótesis del secuestro extorsivo y del robo. Pero mientras los uniformados lograban establecer los pasos que Ricardo daba en el norte argentino, la familia ponía en dudas estas informaciones, afirmaba que estaban intentando desviar la investigación e insistía en que no se podía descartar la posibilidad de un secuestro. La aparición de Concepción le dio la razón a la policía, aunque aún quedan muchos puntos oscuros en el extraño caso.

Adrian Perez



El traslado desde Tucumán estuvo a cargo de la Federal.
Durante varios días frecuentó el bar donde fue reconocido.

LAGUNA ACUSO A UN CURA DE PROVOCAR "ESCANDALO"

La sombra del caso Borgione

La sombra del homicidio del sacerdote Mario Borgione sigue persiguiendo al cura Omar Díaz, quien hace dos años estuvo preso como presunto autor del crimen hasta que se comprobó su inocencia, aunque como religioso quedó manchado al hallarse en su poder un video pornográfico. Por medio de un escueto comunicado, el obispo de Morón, monseñor Justo Laguna, advirtió sobre la necesidad de "poner luz en la situación de ambigüedad con la que parece moverse" Díaz, a quien se acusa de tener "un comportamiento cuya moral provoca y puede provocar aún más escándalo en el pueblo de Dios". Además de haber sido suspendido por la Iglesia, Díaz renunció en julio del año pasado como párroco de la Iglesia San Cayetano, en Moreno, y hace una semana salió del país con destino a Chile "sin haber provocado ningún escándalo", según dijeron sus allegados a *Página/12*.

Una fuente del Obispado, consultada para ampliar los fundamentos de la decisión, se limitó a confirmar el texto del comunicado. En la información oficial se dijo que a Díaz se lo ha visto "celebrar sacramentos en la diócesis de Morón, servirse de un programa radial con influencia que induce a los oyentes a la confusión, y tener un comportamiento cuya moral provoca y puede provocar aún más escándalo en el pueblo de Dios".

El obispo recordó que "a un clérigo sin licencias no le es lícito celebrar los sacramentos en otra diócesis y, de hacerlo, incurriría en una falta grave". En un párrafo dirigido a los sacerdotes de su diócesis, Laguna insistió en que por la "situación de irregularidad en que se encuentra el padre Omar no debe ser autorizado a celebrar sacramentos ni proporcionarle ningún elemento relacionado con los mismos".

Hasta hace poco tiempo, Díaz tenía un programa de radio denominado "Abriendo Puertas", en la emisora Nueva Argentina, de Ituzaingó, cuyo propietario es Oscar Giuliano. Fuentes de la emisora dijeron a este diario que Díaz "es una excelente persona que fue acusada injustamente".

Los voceros aseguraron que el programa "no estaba orientado hacia la religión sino que se pasaba música y se hablaba de temas políticos o de información general". Todas las fuentes aseguraron que mientras Díaz estuvo en la radio "no hubo ningún escándalo, aunque sí se recibieron presiones, del Obispado de Morón, para que el ciclo fuera levantado, pero sólo por lo que había sucedido en relación con el caso Borgione".

Lucía Borgione, la mamá del sacerdote asesinado –por el hecho fueron condenados en agosto pasado los jóvenes Daniel Manna y Fernando Roldán–, eludió dar una opinión sobre el padre Díaz, aunque criticó al Obispado de Morón "porque nunca dio la cara para defender a mi hijo". La mujer se refiere a la actitud del obispo Laguna respecto de los rumores, ventilados durante el juicio por el crimen, que señalaron a Mario Borgione como homosexual.

Mary Bravo, de la Fundación Mario Borgione, además de reiterar las críticas hacia quienes "mancharon la imagen de nuestro sacerdote", coincidió en que "como católica" se sintió "abandonada por el Obispado de Morón". El periodista Daniel Galst, responsable del diario *La Voz de Ituzaingó*, dijo no conocer "ningún escándalo" atribuible al ex cura Omar Díaz.

"Para Brasil y Argentina se viene algo muy serio"

Incluso si la crisis logra ser controlada tras la reelección de Cardoso, el panorama es recesivo y contagiará a la Argentina, según dice la economista brasileña María Cristina Cacciamali a **Página/12**.

Página/12 en Brasil

Por Darío Pignotti
Desde San Pablo

"¿Estamos fritos?" Así definió la situación brasileña la revista económica *Examen*. Una bomba con la mecha haciendo "sssssss" a poco de explotar fue la forma en que representó la crisis el diario *Folha*. Esta es la temperatura económica del Brasil a días de las elecciones presidenciales del domingo.

Las cifras perturban: en lo que va del mes se perdieron más de 16.000 millones de dólares con tasas del 49 por ciento, y desde el comienzo de la crisis las divisas salidas equivalen (y en otros cálculos superan) a todo lo logrado por privatización de activos públicos en la Argentina. Luego de obstinarse en disimular el escenario, el presidente Fernando Enrique Cardoso lo admitió y, lo que es más humillante al orgullo económico brasileño, adelantó posibles negociaciones con el Fondo Monetario una semana después de prometer que eso jamás sucedería. Oficialmente quedó dicho que habrá más impuestos, reducción de gasto y recesión o crecimiento mínimo.

La admisión de Cardoso bastó para desnudar la razón política del paquete económico. El Planalto

Dependencia: *"La crisis arrastrará al Mercosur y especialmente a la Argentina también por su dependencia del superávit comercial con Brasil".*

corre contra dos relojes de arena: uno contiene las reservas monetarias que se acercan a los 40.000 millones; en el otro las reservas electorales que siguen siendo altas pero quién sabe cómo cotizarían en un remoto (no imposible) segundo turno el 25 de octubre.

—¿Y después del sismo qué?

–No se pueden hacer pronósticos muy precisos en una situación tan incierta, pero ya se ve por lo menos una caída en el ritmo de crecimiento y eso completa un ciclo muy flaco de estos últimos años y de la década del 80.

A cierta distancia del estrés financiero, la economista María Cristina Cacciamali revisa el cuadro de situación en su despacho de la Universidad de San Pablo, donde recibió a **Página/12**.

–¿Sobrevive el modelo del "milagro brasileño"?

–Yo diría que lo más claro es que el milagro brasileño acabó porque acabó el modelo de acumulación que expandía el mercado interno, con los salarios incorporando las masas al consumo. No existe ya esa burguesía nacional que tuvo tanto apoyo del régimen militar. Ahora esa burguesía se muestra impotente ante la competencia internacional y carente del poder político que tuvo. La burguesía nacional no entendió que modernizarse era salir a competir fuera del Brasil como multinacionales fuertes, y se quedaron atrás en la carrera.

–¿En cuánto tiempo se sale de esta crisis?

–Debemos trabajar con hipótesis. Supongamos que logra controlarse esta coyuntura loca y la crisis pudiera manejarse. No debiera suponerse por eso que ella termina en el corto plazo, no veo reactivación posible en uno o dos años. Lo que nos espera es muy, muy serio y arrastrará al Mercosur seguramente y especialmente a la Argentina por su dependencia del superávit comercial con Brasil. Aunque no podría decir si el golpe será tanto, menos o más fuerte en la Argentina.

–¿Es posible una caída de reservas tal que haga caer el sistema?

–La situación de liquidez es tan grave como lo dicen cada día los noticieros: salen casi 500 millones por día y hubo ese viernes negro en que se fueron 2300 millones. Así no va, pero no es el fin. Brasil cuenta con capacidad de maniobra relativa. Aunque el gobierno exagera la magnitud de las reservas, no veo que haya un crac.

–¿La culpa es del Plan Real?

–El real tuvo la gran virtud de controlar la inflación y demostrar que éramos capaces de eso, pero también trajo la sobrevaluación, un factor negativo para la balanza comercial y que ha contribuido a las altísimas tasas que se pagan para financiar el déficit publico. De ahí que tenemos una gran deuda acumulada por el pago de las tasas impuestas desde el '95 para atraer capitales externos.

–El PT propone un control de cambios. ¿Es una propuesta viable?

–Es una situación muy delicada, usted no puede decirles a los banqueros qué va a hacer porque este mercado se mueve con imágenes, con palabras y con psicología. Si yo decidiera controlar no lo diría y lo haría con cautela, porque los mercados son hoy los que dan golpes de Estado. Con la cotización de la moneda se ve un ejemplo: en el mercado paralelo el dólar cotiza a más de 1,20, aunque oficialmente no se devaluó.

—Dentro del paquete anunciado por el presidente sobresale una reforma laboral.

–Es un tipo de reforma bastante perversa cuyo ejemplo más conocido es la aplicada por Margaret Thatcher, que permitió a los sectores oligopólicos desconocer cualquier pacto para controlar el desempleo, con las consecuencias conocidas. Se está insistiendo en la ortodoxia neoliberal. La reforma laboral era necesaria, pero esta reforma propuesta restará más representatividad a los sindicatos, que vienen encerrándose en reclamos muy sectoriales. Vea cómo han ido perdiendo legitimidad los sindicatos y cómo ha ganado cierta legitimidad el MST ("sin tierra").

–¿Ve un aumento del desempleo a corto y mediano plazo?

–Es muy probable. Si no hay un crecimiento importante, y nada lo indicaría con estas tasas, el desempleo seguramente aumentará. Las mediciones del IBGE (Instituto Brasileño de Geografía y Estadística, oficial) dan índices del 8 por ciento. Ahora, si usted toma en cuenta el desempleo oculto en las capitales más industriales como Porto Alegre, San Pablo, Río, Bahía, Curitiba, Fortaleza, le dará un 18 por ciento. Sin una reactivación inmediata, se llegará al 9 y 10 por ciento a corto plazo, si no más. Además hay que ver qué sucederá en el sector agrícola, tan improductivo y tan expulsor de mano de obra. Si no hay reformas allí, ése será otro componente del incremento de la desocupación urbana en el corto plazo.

Golpes: *"Si yo decidiera poner controles de cambios no lo diría y lo haría con cautela, porque los mercados son hoy los que dan golpes de Estado".*

—Saliendo de la especulación electoral, ¿qué lectura política surge de esta coyuntura y de este proceso?

–Este paquete mantiene y hasta lleva a concentrar aún más la distribución de la renta nacional. Las funciones básicas de un Estado democrático deben estar muy bien definidas para saber cuántos recursos son los necesarios y cómo se articula su distribución en los distintos destinos sociales, sectoriales y geográficos. Nada de eso fue pensado en este paquete y eso acarrea consecuencias a la economía y a la sociedad brasileñas. Nuestro sistema institucional y nuestras prácticas políticas son muy autoritarias, aunque no culpo a Fernando Enrique. El tipo de democracia que tenemos los brasileños es muy particular.

AFP

Un barrio pobre en los alrededores de San Pablo.
El desempleo en esas zonas está entre el 16 y el 18 por ciento.

EL PSTU NO DEJA EN PAZ A FERNANDO CARDOSO

Los trotskistas implacables

El País de Madrid

Por Carmen Jiménez
Desde Río de Janeiro

El presidente Fernando Henrique Cardoso está tranquilo ante las elecciones del 4. Sólo hay dos momentos cada día de la campaña electoral en los que se le borra la sonrisa: exactamente es el minuto con siete segundos que dura el total de los dos espacios electorales gratuitos diarios en televisión del Partido Socialista de los Trabajadores Unificado (PSTU), una organización de tendencia trotskista que aborda su tiempo televisivo con una buena dosis de imaginación, descaro y sentido del humor.

El PSTU, que tiene tan sólo un diputado en el Congreso –Lindsberg Farías–, presenta como candidato a la presidencia de la república a José María Almeyda, un metalúrgico de ideas claras y lengua afilada como hojas de afeitar. El partido aparece todos los días en pantalla con una idea nueva. Unas veces repiten hasta la saciedad frases inconvenientes que se le han escapado a Cardoso, otros días emiten dibujos animados con caricaturas del presidente, otros hacen comentarios ácidos y burlas sarcásticas contra el gobierno, el presidente y los partidos que lo apoyan. El final de su breve aparición es siempre el mismo: se ve un tétrico retrato de Cardoso, en blanco y negro, mientras una voz en off dice en tono alterado: "Contra burgués, vote 16!" (el número de registro electoral). Y Cardoso, que suele aparecer en los informativos televisivos y las fotografías, tranquilo, afable y sonriente, responde con impugnaciones legales ante el Tribunal Supremo Electoral de Brasil.

El PSTU, miembro de la Liga Internacional de los Trabajadores (LIT), una tendencia internacional fundada por el argentino Nahuel Moreno, asegura que existe "una ofensiva autoritaria y arrogante de quien quiere ganar las elecciones a toda costa en el primer turno, en base al rodillo; no quieren tener sus cuatro años de mandato cuestionados en 30 segundos de oposición marxista". Para los "trotskos" del PSTU, una organización pequeña pero con estimable presencia en la Central Unica de los Trabajadores (CUT) y en el Sindicato de Estudiantes, las acciones para sacar del aire sus espacios electorales "se basan en la intolerancia política".

Para algunos analistas de los espacios televisivos, la frecuente incontinencia verbal del presidente Cardoso "no ayuda" a frenar el sarcasmo de los trotskistas. Las recientes frases de Cardoso acerca de que los que se jubilan antes de los 50 años son unos "vagabundos", que los miembros del Movimiento de los Trabajadores Sin Tierra (MST) están en connivencia con los "maconheros" (marihuaneros) y la rotunda afirmación de que "la vida de los ricos es aburrida" –todo esto dicho en plena campaña electoral y con pocos días de diferencia– era caldo de cultivo fácil para los maliciosos espacios electorales del PSTU.

Al PSTU no se le escapa nadie y algunos días critican al Partido de los Trabajadores (PT) de Lula y se ceban, sobre todo, con sus principales aliados en las actuales elecciones, los integrantes del Partido Democrático Laborista (PDT), encabezados por el veterano socialdemócrata Leonel Brizola, a quien presentaron como el cinematográfico monstruo Godzilla.

El PSTU participa de la vida social del país pero, eso sí, con cierta heterodoxia. El día en que se realizó en Río de Janeiro la privatización de Telebrás, todas las fuerzas parlamentarias dieron su opinión. El PSTU, también dio su parecer... lanzando piedras a la policía en una barricada frente a la Bolsa de Valores de Río de Janeiro.

LOS ECOPACIFISTAS CONDICIONAN SU ALIANZA CON SCHROEDER

Piedras verdes en un camino rosado

La prohibición de la energía nuclear, reclamada por los ecologistas, trabó las negociaciones para una coalición en Alemania.

Al día siguiente del triunfo electoral, empezaron en Alemania las dificultades para los socialdemócratas. La falta de suficientes votos propios empujó al partido a un anunciado matrimonio de conveniencia con los Verdes, unos ecopacifistas bien dispuestos a la coalición pero con pretensiones propias. En la mesa de negociaciones están temas como el abandono de la energía atómica y del plan para construir un tren superrápido y el aumento del precio de la nafta, pero sobre todo la lucha contra el desempleo. Entretanto, fuentes empresariales alemanas reconocieron que la formación de un gobierno de coalición roji-verde provocará la huida de inversiones hacia otras regiones, entre ellas Latinoamérica.

El jefe del triunfante Partido Socialdemócrata (SPD), Oskar Lafontaine, pidió ayer a los ecopacifistas que no pongan "impedimentos innecesarios" en el camino para la formación del nuevo gobierno. La piedra que más molesta en ese camino al canciller virtualmente electo, Gerhard Schroeder, es el compromiso de prescindir de las centrales nucleares como fuentes energéticas. La promesa figuraba en la plataforma electoral del SPD y ahora los verdes le reclaman su pronto cumplimiento. Schroeder apoya la desnuclearización, pero no cree que sea posible antes de unos 30 años.

Las 19 plantas nucleares alemanas proveen un tercio de la electricidad del país. Schroeder ya tuvo que disolver una alianza rojiverde en 1994 precisamente por la cuestión nuclear en el estado de Baja Sajonia, donde es canciller y donde el 70 por ciento de la energía viene de fuentes atómicas.

El punto más importante en las negociaciones es, sin embargo, el planeado "pacto sobre el empleo" en la lucha contra la desocupación, que afecta en Alemania a unos cuatro millones de personas, el 11 por ciento de la población activa. Sobre la prioridad del problema están de acuerdo ambos partidos, según declaraciones de Schroeder y de la portavoz ecopacifista en el Parlamento, Heide Ruehle. Verdes y socialdemócratas también concuerdan en la reforma de la ley de extranjería para facilitar la obtención de la nacionalidad alemana a los hijos de extranjeros en Alemania.

El viceprimer ministro y ministro de Obras Públicas del estado de Renania del Norte-Westfalia, el verde Michael Vesper, dijo ayer que con seguridad habrá por lo menos tres ministros federales de su partido en el próximo gobierno de coalición liderada por los socialdemócratas. Funcionarios rojiverdes están realizando preparativos, y tomando contacto con los miembros del gobierno democristiano-liberal saliente para el proceso de transición hacia el cambio de poder.

Una eventual reforma impositiva con componentes ecológicos y sociales como la que se proponen discutir socialdemócratas y ecopacifistas tendrá como consecuencia un aumento de los costos energéticos y laborales, dijo el presidente de la Confederación Alemana de Cámaras de Industria y Comercio (DIHT), Hans Peter Stihl. "Quien imponga nuevos costos a las empresas perturba el clima coyuntural y pone en peligro la creación de nuevos puestos de trabajo en Alemania", subrayó Stihl. A mediados de octubre, Stihl realizará una gira por México y Brasil para intercambiar opiniones acerca de las posibilidades de incrementar la cooperación y las inversiones de Alemania en esos dos países.



Gerhard Schroeder está confiado de poder armar su coalición con el Partido Verde.
Pero los ecopacifistas quieren acabar con la energía nuclear y crear nuevos empleos ya.

Debido a que el Consejo de la Unión Europea estará presidido por Alemania en el primer semestre del año próximo, los empresarios se proponen influir sobre el nuevo gobierno para mejorar las relaciones interregionales con vistas al siglo XXI. Schroeder, quien después de ser un euroescéptico fue un converso al euro, tendrá que pilotear la entrada en vigor de la nueva moneda paneuropea a principios del año próximo.

El pragmatismo a la manera de la "tercera vía" del premier británico Tony Blair es un estilo que Schroeder practica y perfecciona. El presidente francés Jacques Chirac temía por ello que la primera visita de Schroeder fuera a Londres. Pero no: el canciller electo respetará latradición de hacer de París el primer sitio visitado por cada nuevo premier alemán.

Bombas y negociaciones



Mientras un palestino de la organización terrorista Hamas moría en Cisjordania al estallar el coche bomba que manejaba (foto), el líder palestino Yasser Arafat daba ayer en Washington un nuevo paso en pos de lograr una paz difícil con Israel. Arafat, en efecto, aceptó la propuesta de un retiro israelí "10 más 3" de Cisjordania, por el cual el Ejército hebreo se replegaría de un 9 a un 10 por ciento del territorio palestino que controla pero entregaría también un 3 por ciento adicional para que sea destinado a una reserva natural. Estos son avances hacia una cumbre que se realizaría en Washington a mediados de octubre con Bill Clinton y el premier israelí Benjamin Netanyahu, que se presenta como otro intento de salvar el desfalleciente proceso de paz.

UNA OPCION ANOMALA EN RELACIONES EXTERIORES

Joschka Fischer, el pacifista

The Guardian de Gran Bretaña

Por Denis Staunton
Desde Berlín

Joschka Fischer parecía algo incómodo mientras se esforzaba por contestar la pregunta en inglés del reportero, y se dirigía a un colega cerca suyo en busca de ayuda. "Como puede ver, necesito algo de práctica", dijo.

Si las negociaciones de la coalición de esta semana entre los socialdemócratas y los verdes son exitosas, Fischer será el vicecanciller y el primer ministro de Relaciones Exteriores verde de Alemania. La perspectiva de un representante de un partido pacifista, antinuclear, moldeando la política exterior de la nación más poderosa de Europa, es suficiente para que a muchos en Washington les corra frío por la espalda. Pero si el Ministerio de Relaciones Exteriores le toca a un verde, la mayoría de los vecinos de Alemania estará encantada que el asignado sea Fischer.

A los 50 años, este autodidacta, hijo de carnicero y ex conductor de taxi es uno de los políticos más populares de Alemania, respetado por oponentes tales como Helmut Kohl y el ex ministro de Relaciones Exteriores Hans Dietrich Genscher. Para muchos alemanes, él es la cara aceptable de los verdes, que habla sensatamente sobre cómo hacer para que el desarrollo ecológico sea sostenible y de convertir a Alemania en una sociedad liberal más abierta. La ruptura de su matrimonio hace dos años llevó a Fischer a someterse a un proceso de reforma personal, a dejar el alcohol y a pasar de ser uno de los políticos más robustos al delgado ascético que es hoy. Corre siete millas cada mañana y cuando sus colegas estaban celebrando su victoria el domingo con vino espumante, él no se separó de su vaso de agua.

Etica: ***Hasta puede establecer una ética de la política exterior que aliente a la UE a compartir recursos con los países más pobres en el hemisferio sur.***

Ahora quiere reformar a los verdes, reemplazando la actual confederación de partidos regionales con una estructura de partido nacional. Sus cambios apuntan a hacer que el partido sea más eficiente y a proteger el liderazgo de las emboscadas de las bases políticas, haciendo que el partido sea más actractivo para sectores más amplios. Como responsable de gran parte del éxito de los verdes en los últimos años, Fischer sufrió una gran frustración a comienzos de este año cuando su 12 por ciento de popularidad se cortó por la mitad de la noche a la mañana después de una conferencia del partido en Magdeburg. Los delegados insistieron en incluir en su manifiesto propuestas para triplicar el precio del petróleo en 10 años, reducir a la mitad el número de soldados en la Bundeswehr y disolver la OTAN.

Si Fischer se convierte en ministro de Relaciones Exteriores puede esperar más choques sobre la OTAN, el desarme, los derechos humanos y el comercio de armas. Su fuerza en las negociaciones con su propio partido se basa en el hecho de que es indispensable y que su alejamiento de la política sería el fin del experimento verde con el poder. Pero, aunque es realista, sigue adherido a sus raíces ideológicas y se puede confiar en que defienda los principios fundamentales de los verdes. Hasta puede lograr establecer una ética de la política exterior que aliente a los estados miembros de la Unión Europea a compartir los recursos con los países más pobres en el hemisferio sur. Su primera prueba ocurrirá cuando Alemania se haga cargo de la presidencia de la Unión Europea en enero de 1999. Un liderazgo dinámico establecerá el camino de la Unión Europea en la era post Kohl y determinará si se puede concretar la promesa del centroizquierda de acercar a Europa a sus ciudadanos.

Traducción: C. Doyhambéhère.

Rusia sin plan, ni comida ni impuestos ni gasolina

Prometen un plan económico para el 8 de octubre, pero entretanto los inversores y el FMI pierden confianza, empiezan a faltar combustibles y comida y se anticipan posibles hambrunas invernales.

El gobierno de Rusia seguía indeciso ayer sobre las vías para sacar al país de la crisis, mientras la paciencia de los inversores y las instituciones financieras internacionales seguía desgastándose y el país se preparaba para una peligrosa jornada de protesta nacional por los sueldos y pensiones atrasados para el 7 de octubre. Ayer el vocero Andrei Korotkov dijo que el gobierno ruso se encontraba cerca de aprobar el plan propuesto por el vicepremier comunista Yuri Maslyukov, pero admitió que no será presentado al público antes del 8 de octubre. A todo esto, el tiempo se está acabando: el país recaudó sólo la mitad de los impuestos que tenía previsto en setiembre y todavía tiene una montaña de salarios atrasados por pagar.

Desde que llegó al gobierno, el premier Yevgeny Primakov ha ido develando sus medidas en forma aislada y prudente, lo que no fue bien recibido por los expertos e inversores. Las primeras medidas que anunció, en particular un monopolio sobre la producción y la venta de alcohol, son juzgadas muy insuficientes. Mientras tanto, con el invierno en puertas y la crisis al borde de desencadenarse de nuevo, el gobierno se ha encontrado con una seria escasez en el sector de la gasolina y del suministro energético en general. Según el vocero Korotkov, las reservas de gasolina están actualmente en el 85 por ciento del nivel que el gobierno preveía para pasar el invierno, y algunas regiones del extremo oriental del país están particularmente afectadas. "La principal razón de esos problemas es la falta de pago por parte de los usuarios de combustible y recursos energéticos", dijo Korotkov. La agencia Itar-TASS informó por su parte que el Ministerio de Economía había recibido órdenes de encontrar fondos como sea para asegurar que el combustible y la comida lleguen en condiciones suficientes a todos los rincones de Rusia.

En una muestra de la profundidad del problema alimentario, que bien podría devenir en hambruna, Primakov dijo ante una reunión de líderes regionales que las granjas podrán pagar sus impuestos y deudas con el Estado en especie en vez de hacerlo con dinero en efectivo. Desde la desintegración de la Unión Soviética, Rusia se ha vuelto crecientemente dependiente de las importaciones de comida, que se elevaban a un 60 por ciento del total del consumo antes de que el rublo colapsara el mes pasado. Los productos de granja importados son ahora tres veces más caros que los locales, y el volumen de las importaciones ha caído. Primakov ha estado intentando resucitar el sector agrícola, pero las concesiones que anunció ayer no tendrían mayores efectos, ya que lo que deberían entregar las granjas es voluntario y no obligatorio.

Entretanto, el ministro de Economía Mijail Zadornov se reunió ayer con los inversionistas propietarios de la deuda del gobierno denominada en rublos, que fue congelada el mes pasado con el propósito de desbrozar un nuevo plan para reestructurar la letra, valorada antes del colapso de la moneda rusa en 40.000 millones de dólares. Voceros del Banco Central dijeron que hubo acuerdo de principio sobre el plan, pero no dieron detalles.

DESPUES DE UNA SEMANA CLAVE, SE VA DEL REFERATO

Castrilli en tiempo de descuento

Aunque no hizo la comunicación oficial, renunciará al arbitraje. Cree que no tiene respaldo después de sus denuncias.

Por Daniel Lagares

El final estaba anunciado desde que Javier Castrilli desafió al poder del fútbol. Todavía no se concretó oficialmente pero su renuncia al referato y el retiro es cuestión de horas. La ida de Castrilli no asegura que cambien las cosas que deben cambiar, que se modifiquen políticas y manejos. Pese a sus intenciones, el rol de víctima propiciatoria que se autoadjudica el referí disidente será inútil.

La noticia de que Castrilli renunciaría al referato la dio el periodista Claudio Federovsky por Radio Del Plata, a la mañana. A media tarde, con ese tono solemne que le pone a las grandes actuaciones, Marcelo Araujo lo ratificó para después dejar el programa que conduce en manos de sus locutores. El propio Julio Grondona marcó el teléfono de La Red para saber si era cierto. La bola estaba lanzada y no se detendría hasta la medianoche. A esa hora, ni en AFA, ni en el Colegio de Arbitros, se había recibido ninguna comunicación de Castrilli, pese a que el rumor creció tanto que hasta algunos cables consignaban que el árbitro habría sido visto en un correo de Caballito haciendo cola para despachar el telegrama. Por las dudas, el Colegio no designó a Castrilli para dirigir alguno de los diez partidos del fin de semana –ver recuadro–, Grondona salió al aire para advertir que no iba a aceptar la eventual renuncia pero que tampoco iba a tolerar el espíritu contestatario del juez. Luego, los voceros oficiosos de AFA, el Colegio y de allegados a Castrilli consultados por este diario confirmaron que el hombre de gesto severo y tarjeta veloz no volverá a dirigir en el fútbol argentino.

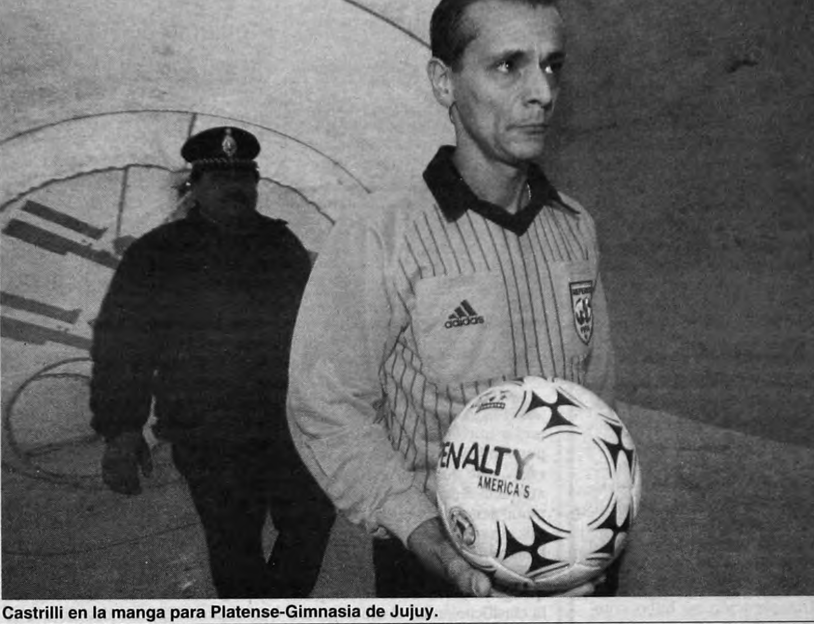
Castrilli tomó la decisión cuando se enteró que el lunes por la noche los jueces de las categorías menores firmaron un comunicado para "dar cuenta que no compartimos lo expresado a la prensa por el señor Castrilli y que no recibimos las instrucciones y/o consejos para arbitrar partidos que él mismo menciona como recibidos". Dos árbitros, Marcelo Azpiolea y Carlos Furchi se negaron a firmar el documento hasta hablar con Castrilli. Y Castrilli estuvo convencido de que esos árbitros de categorías menores fueron presionados por Grondona en la reunión mantenida a la tarde en la AFA y por eso firmaron el comunicado. Al fin, Castrilli comprendió que estaba solo, definitivamente solo. El propio Azpiolea lo confirmó: "Nos dijo que se sentía sin respaldo y que no tenía nada más que hacer dentro del arbitraje".

En aquella nota concedida a *Clarín* el juez denunció que los árbitros de Primera recibieron instrucciones del presidente del Colegio, Jorge Romo, para "sacar" los partidos sin complicarse con la aplicación severa del reglamento. Pidió que investigaran a sus colegas "que viajan al Caribe" y señaló que "un árbitro no está para ser arlequín o un monigote al servicio de los intereses o del poder de turno, tampoco para ser empleado de Torneos y Competencias". Luego de esas declaraciones que le valieron el repudio de sus compañeros y una virulenta crítica de Grondona que lo tildó de "desequilibrado", Castrilli tuvo pésimos arbitrajes en Vélez-Boca por la Mercosur e Independiente-River por el Apertura. Sin embargo, sus denuncias van más allá de la "línea arbitral", una simple cuestión técnica. Castrilli perdió la chaveta en los partidos mencionados, acaso porque por demostrar que "justicia hay una sola" lo llevó a excederse y a detectar ilícitos en vez de administrar justicia. Pero lo que es innegable y el verdadero nudo del caso es que le ha puesto arena en los zapatos de la AFA, al Colegio y a TyC y eso es imperdonable para el establishment futbolero. Quizá dentro de unas horas los dueños de esos zapatos puedan caminar con comodidad sin que nada cambie.

Un espejo

Julio Grondona dijo que quiere la continuidad de Javier Castrilli como árbitro pero también remarcó que el juez se equivocó al hacer sus denuncias y que no tenía pruebas. Hace un mes, Zdenek Zeman, técnico de la Roma, dijo en un reportaje que "el fútbol de Italia debe salir de las farmacias". No fue una denuncia formal porque, como Castrilli aquí, no tenía pruebas, pero el escándalo de sus declaraciones no sólo provocó el enojo del poder sino también una profunda investigación. El lunes renunció el presidente del Comité Olímpico Italiano, Mario Pescante. Son las pequeñas diferencias entre un país en serio y otro que se rasga las vestiduras pero vive muy cómodo bajo el gatopardismo.

Bernardino Avila



Castrilli en la manga para Platense-Gimnasia de Jujuy.
Fue el domingo en Vicente López. Posiblemente fue la última vez.

No lo designaron

Angel Sánchez controlará Boca-Platense; Roberto Ruscio, el clásico Independiente-San Lorenzo y Horacio Elizondo estará el lunes en LanúsEstudiantes. El Colegio de Arbitros les dio los partidos más importantes de la novena fecha del Apertura pese a que tuvieron flojos desempeños el último fin de semana. Sánchez no le dio un penal a Unión ante Vélez; Ruscio le anuló un gol legítimo a Newell's frente a Gimnasia y Elizondo tuvo una tarde con altibajos en Racing-Boca. El viernes, Daniel Giménez controlará Gimnasia-Racing; el sábado Rodolfo Guerra estará en Central-Talleres y Aníbal Hay en Unión-River. El domingo, Oscar Sequeira irá a Huracán-Newell's; José Méndez, a Belgrano-Argentinos; Claudio Martín, a Gimnasia Jujuy-Colón y Fabián Madorrán, en Ferro-Vélez.

LA HISTORIA DEL SHERIFF

Siete años de polémica

Por Pablo Vignone

Debutó en Primera el 31 de marzo de 1991, dirigiendo Estudiantes 3-Español 1. Fue mecánico y empleado del ferrocarril, había querido ser periodista. Pero en 1978 vio el aviso de la Escuela de Arbitros en *Clarín* y su enano legalista pudo más. Desde entonces, se convirtió en el árbitro más célebre del fútbol argentino, no siempre en situaciones placenteras. Alguna vez gozó del favor de Julio Grondona, quien lo defendió de la marea cuando el estilo Castrilli –atarjetado, señorón, ríspido, impredecible– comenzaba a azotar la bonachona piel de los hinchas. Pero hasta el guiño paternalista de Grondona se agotó también. Desde entonces, quedó irremediablemente solo en su embestida quijotesca.

La estadística señala que Javier Alberto Castrilli (39 años, nacido el 22 de mayo de 1957 en Buenos Aires) expulsó 202 jugadores en 232 partidos, un promedio de 0,86 por partido, aunque en los clásicos el porcentaje aumenta a 1,66. Fueron 99 defensores, 69 volantes, 25 delanteros y hasta 9 arqueros. Y nada le molestaba tanto como que se dudara de la honorabilidad de sus decisiones. Si hasta rajó a periodistas, productores televisivos y alcanzapelotas. En 1980 arrancó pitando en Primera D. Saltó a la C en 1984 y a la Primera B en 1987. "Comienza bien los partidos –cuentan los jugadores– está tranquilo, habla con nosotros, pero llega un momento en que se quiebra, se desboca, y empieza a revolear tarjetas. Y no se le puede decir nada...". El primer escándalo estalló en la cancha de River, el 10 de mayo de 1992, cuando expulsó a cuatro jugadores millonarios, cuando River perdió 5-0 con Newell's. Al año siguiente, en Córdoba, expulsó a cuatro jugadores de Talleres, un hincha ingresó en la cancha para agredirlo, lo hicieron responsable del descenso. En el verano del '94, Independiente se fue de la cancha en un partido con Boca a causa de sus fallos. En el River-Boca de octubre del '94 expulsó dos jugadores de cada equipo. En 1995, un recordado Vélez 5 Boca 1 terminó con tres rojas entre las filas boquenses, entre ellas una a Diego Maradona.

Venía de rajar cuatro en el último Vélez-Boca, el jueves 17, y tres en Independiente-River, el domingo 20. Por eso se comió el Platense-Gimnasia de Jujuy de este domingo. Sin echar a nadie. Una despedida quizás un tanto indigna.

Los clubes chicos lo idolatraron. Los grandes lo odiaron. A los primeros les echó un jugador cada tres partidos. A los otros, uno cada dos. Nunca confesó sentirse un justiciero. Es de suponer que lo creía con fervor. "Prefiero ser víctima de la injusticia antes que el causante" solía decir. El tiempo dirá si acabó siendo eso que quiso ser.

Colón-Boca va el sábado 10

El partido más importante de la décima fecha del Apertura, que se disputará del viernes 9 al lunes 12, será Colón-Boca y se jugará el sábado en Santa Fe, desde las 20.10, en el tradicional horario de los encuentros televisados. El viernes a las 21.10 Vélez-Gimnasia de Jujuy abrirán la fecha, el clásico de las 18.10 del domingo será Racing-Huracán y el cuarto televisado, el del lunes, será para Argentinos-Central. Para la undécima jornada, el viernes 16 adelantarán Independiente-Central, el sábado irá Belgrano-Racing, el clásico del domingo será Boca-Vélez y el cierre del lunes para Ferro-Estudiantes.

Operaron a Mazzoni

Martín Mazzoni fue operado con éxito de la fractura de la tibia derecha producida durante un entrenamiento de la semana pasada; estará enyesado durante 20 días y después comenzará la rehabilitación que demandará de seis a ocho meses. El médico del plantel de Unión, Manuel Calvo, señaló que durante la intervención no hubo complicaciones. El zaguero Gustavo Raggio será operado hoy en Buenos Aires de los ligamentos cruzados de la rodilla izquierda y Norberto Fernández aún no se recuperó del desgarro en el muslo derecho que lo tiene ausente desde hace un mes.

Dos zapatazos lo dejaron a River con las manos vacías

Aunque no fue menos que su rival, el conjunto de Ramón Díaz volvió a perder y se le complicó la clasificación en la Mercosur.

2	**U. CATOLICA** Tapia; Cornejo, Vargas, Ramírez, Pizarro; Ormazábal, Lepe, Osorio, Edú; Luis Díaz, Figueroa. **DT:** Fernando Carvallo.
0	**RIVER** Burgos; Hernán Díaz, Sarabia, Berizzo, Sorín; Escudero, Netto, Astrada, Berti; Angel, Pizzi. **DT:** Ramón Díaz.

Estadio: San Carlos de Apoquindo. **Arbitro:** Bonifacio Núñez, de Paraguay. **Goles:** 56m. Ormazábal (C); 58m. Parraguez (C). **Cambios:** 46m. Parraguez por Edú (C); 53m. Aimar por Berti (R); 63m. Solari por Pizzi (R); 68m. Castillo por Angel (R); 72m. Goldberg por L. Díaz y Pérez por Figueroa (C). **Incidencias:** 57m. expulsado Sarabia (R); 87m. expulsado Netto (R); 89m. expulsado Goldberg (C).

La situación de River no cambia. A pesar de haber jugado mejor que la Católica, en su paso por Chile cosechó una nueva derrota, que pudo ser goleada si no aparecía Burgos para salvar dos mano a mano cuando el equipo estaba desesperado, pero que también pudo ser un empate si sobre el final concretaba las situaciones que generó. Ahora se le complicó la clasificación en el único torneo en que mantiene esperanzas.

El partido arrancó como para ilusionarse. Antes del minuto, Escudero habilitó a Angel, pero el colombiano prefirió zambullirse en vez de luchar con su marcador. Y en la réplica de los chilenos, Osorio remató afuera luego de una buena maniobra colectiva. Sin embargo la primera impresión fue un simple espejismo. A partir de los 5 minutos el desarrollo se tornó aburrido y a los dos les costó una enormidad crear situaciones de peligro. River intentó presionar en campo adversario, aunque sólo lo logró en parte. Los tres recuperadores que puso Ramón en la mitad de la cancha –Netto, Astrada y Escudero– le permitían conseguir rápido la pelota, pero el problema llegaba a la hora de manejarla. Con Pizzi lejos del circuito ofensivo, Angel equivocándose en casi todas y los tres del medio ocupados en su función específica, a Berti le cayó toda la responsabilidad en la creación. Pese al esfuerzo y a mostrarse siempre, no fue suficiente.

La consecuencia resultó simple. River repitió en ataque las fallas que lo vienen aquejando en los últimos tiempos: falta de sorpresa y de profundidad. La defensa no sufría porque la Católica se mostraba lenta, sin variantes y ni siquiera exhibía respuestas anímicas. Para colmo, el veteranísimo Figueroa decidió que si no le pegaba de taco, sus jugadas no valían. Algo, a priori, para nada reprochable, pero lo malo es que cada vez que la tocaba, significaba balón para River. Por ese motivo, sin jugar bien, los de Ramón dejaron mejor imagen.

La segunda etapa comenzó como para que nada cambie. Pero nuevamente fue una apariencia. Luego de un contragolpe bien manejado por Osorio, Ormazábal la puso de cachetada por encima de Burgos para marcar el primero. En desventaja, River se descontroló y entregó el partido. Primero Sarabia volvió a salir al bulto y se fue bien expulsado. Luego, Parraguez sacó un derechazo de afuera del área que se coló en el palo derecho de Burgos. En ese momento estaba para la goleada, aunque con las entradas de Solari, Aimar y Castillo creó varias chances que no se concretaron de milagro. De esa manera, al equipo de Ramón se le complicó la clasificación para el único objetivo que le queda hasta fin de año.



Hernán Díaz protestó demasiado.
River quedó tercero en su grupo.

"Ramón seguirá en el club"

Las desmentidas sobre la posible ida de Ramón Díaz de la conducción técnica de River ya se convirtieron en el deporte preferido de los dirigentes. Esta vez, el refutador de turno fue el secretario José María Aguilar, quien negó la posibilidad de que el riojano se aleje de su cargo en caso de perder en el clásico con Boca en la duodécima fecha.

"Puedo garantizar que Ramón seguirá siendo el técnico de River, cualquiera sea el resultado contra Boca –remarcó Aguilar–. El tiene mucho crédito entre todos los directivos y fundamentalmente de la gente". Sobre el origen de los rumores, el secretario lo atribuyó a que "River está plagado de libre pensadores y siempre se pueden encontrar personas a las que no le gusta Ramón. Pero puedo asegurar que el respaldo que tiene es absolutamente independiente del partido con Boca".

GOL AGONICO, TRIUNFO Y CASI LA CLASIFICACION

Racing, con el tiro del final

Facundo Villalba le dio el triunfo ante un Corinthians que lo superó por momentos. Ahora faltando un partido, lidera el Grupo C.

1	**RACING** Bizarri; Andrés Gaitán, D. Capria, Ubed, Zanetti; Gonzalo Gaitán, Quiroz, Lux; Fabio Giménez; Estévez, Villalba. **DT:** Angel Cappa.
0	**CORINTHIANS** Mauricio; Indio, Cris, Batata, Marcio Costa; Clever, Gilmar, Amaral; Ricardinho; Fernando Bahiano, Mirandinha. **DT:** Wanderley Luxemburgo.

Goles: 89m Villalba (R).**Cambios:** ST, Latorre por Estévez (R); 55m Delgado por G. Gaitán (R); 71 m Morales por F. Giménez (R); 75m Dinei por Fernando Bahiano (C); 87m Rodrigo por Indio (C).**Arbitro:** M. Sánchez, de Chile.**Cancha:** Racing.

Muy buen triunfo de Racing en un partido de trámite parejo y cambiante. Prevaleció el equipo brasileño en la primera etapa y mejoraron los de Avellaneda con los cambios en la segunda. El Corinthians, dirigido por el técnico de la selección brasileña, Wanderley Luxemburgo, llegó a jugar la quinta fecha de la Mercosur con siete suplentes y sólo dos puntos: último del grupo para jugar con el puntero. Un Racing que puso algo y reservó otro tanto: Latorre, Matute y Delgado entraron escalonadamente en el segundo, mientras lanzaba al ruedo desde el principio y después de mucho tiempo al Teté Quiroz en el medio campo y le daba en principio la responsabilidad del enganche a un bisoño Fabio Giménez.

Con esas disposiciones se plantaron y sin duda que el equipo brasileño fue mejor durante el primer tiempo. Con la manija de Ricardinho y la movilidad de Mirandinha y Fernando Bahiano arriba, con dos laterales que subían a la brasileña, como Clever e Indio, y volantes que se desprendían alternativamente (sobre todo el dúctil Amaral), los de Wanderley fueron más. No alcanzó para nada, sin embargo, pues no hubo casi llegadas. Para que Racing alcanzara a inquietar a Mauricio hubo que esperar a los últimos minutos del período, cuando dos apariciones de Estévez crearon genuino peligro. El complemento fue mejor: en los primeros diez, ambos pudieron convertir y se hizo de ida y vuelta. Cuando ya parecía que lo que no había conseguido Latorre en varios intentos sería imposible, llegó el gol: la mejor jugada de Delgado durante el período, ganando una pelota en el mano a mano por izquierda, la llegada al fondo y el centro atrás con los ojos abiertos a Villalba que definió con seguridad. Gol, triunfo y clasificación casi asegurada.

Varita quieta

Angel Cappa decidió darle descanso al Mago Capria, debido a la sensible merma de su rendimiento físico y deportivo tanto en el Apertura como en la Copa Mercosur. No sólo el volante no estuvo anoche, sino que permanecerá fuera del equipo titular durante treinta días, ya que el técnico considera que debe "recuperar" su forma física y futbolística, y ésa será la mejor manera de lograrlo. El volante tuvo una actuación desafortunada ante Boca, fue muy silbado por la hinchada y reemplazado en la segunda etapa por Tapita García. Ayer, Cappa habló un cuarto de hora con él y le explicó la situación en esos términos. El Mago deberá guardar la varita un tiempo.



Villalba, autor del gol del triunfo, forcejea con Amaral.
Racing mejoró mucho en el segundo tiempo y gritó al final.

SE DEFINE EL GRUPO D

Boca en su casa y Vélez en Río

Mientras un Boca mixto entre titulares y suplentes buscará en la Bombonera desde las 21.50 (televisa Canal 9) un triunfo ante Cerro Porteño que le permita mantener posibilidades de clasificarse, Vélez se presentará con todo su potencial ante Flamengo en el Maracaná a partir de las 21.40 con la intención de conseguir un punto que le garantice el primer lugar en el grupo D de la Copa Mercosur.

Con la mente puesta en el Apertura, Boca enfrentará a los paraguayos con la obligación de ganar para aspirar a un lugar en la segunda ronda. Sin embargo, Bianchi reservará varios titulares y utilizará el encuentro para probar variantes para el partido ante Platense. Por ello ingresarán el colombiano Jorge Bermúdez –ya recuperado de una lesión–, José Basualdo y el peruano José Pereda, quienes son los candidatos a ocupar el lugar de los suspendidos Navas y Serna. Las probables formaciones son:

Boca: Abbondancieri, Ortiz, Bermúdez, Traverso, Matellán; Basualdo, Serna, Navas, Pereda; Guillermo Barros Schelotto, Giménez.

Cerro Porteño: Bobadilla; Sanabria, Cristaldo, Portanova, Da Silva; Gómez, Espínola, Gavilán, Alvarenga; Ovelar, Caballero.

Por su parte, Vélez no debería tener inconvenientes para asegurarse el primer puesto ante el Flamengo, que atraviesa la crisis más grave de su historia y está a punto de descender en el campeonato brasileño. Los posibles equipo son: Flamengo: Cleber; Pimenteu, Ricardo Rocha, Fabiano, Wagner; Jalmir, Marcos Assunçao, Iranildo, Beto; Rodrigo, Romario.

Vélez: Chilavert; Zandoná, Sotomayor, Méndez; Claudio Husaín, Compagnucci, Cardozo, Bassedas, Pandolfi; Camps, Darío Husaín.

Posiciones de la Copa Mercosur

GRUPO C

	Pts.	J	G	E	P	Gf	Gc
Racing	11	5	3	2	-	5	2
Olimpia	10	5	3	1	1	11	8
Peñarol	3	5	-	3	2	6	9
Corinthians	2	5	-	2	3	5	8

GRUPO E

	Pts.	J	G	E	P	Gf	Gc
Gremio	7	5	2	1	2	9	6
Vasco	6	5	1	3	1	3	3
River	6	5	1	3	1	5	6
U. Católica	6	5	1	3	1	6	8

Más partidos

En los otros partidos disputados anoche por los grupos C y E, complementarios de los de Católica-River y Racing-Corinthians, el campeón paraguayo Olimpia consiguió un gran triunfo en el Centenario ante Peñarol y –en duelo entre brasileños– Gremio de Porto Alegre batió de local a Vasco da Gama. Con dos goles de Esteche y uno de Caballero, el equipo de Luis Cubilla derrotó 3-2 en el Grupo E a los de Gregorio Pérez (con goles de Franco y Cafú) y quedó con diez segundo de Racing, a un punto, condenando a los uruguayos. Gremio, a su vez, en el Grupo C, al vencer 1-0 con gol de Ronaldo, pasó al frente con siete puntos, superando a River y Vasco por uno. River recibirá a Gremio en la última fecha.

Chacarita puntero

Por la zona metropolitana de la Primera B Nacional, ayer se completó la séptima fecha con cuatro partidos. Chacarita derrotó 3-1 a Defensa y Justicia y alcanzó la punta del torneo con 16 puntos. Arsenal le ganó 1-0 a San Miguel y suma 15 puntos. Estudiantes empató sin goles con Almagro, y El Porvenir igualó 1-1 con Atlanta.

Goles argentinos

Hernán Crespo para el Parma y Claudio López para Valencia convirtieron goles al completarse la primera ronda de la Copa Uefa. Los resultados fueron los siguientes y entre paréntesis se consignan los marcadores de ida: Lyon 2 Blackburn 2 (1-0), Rapid 1 Girondins 2 (1-1), Mónaco 0 Lodz 0 (3-1), Marsella 4 Sigma Olomuc 0 (2-2), Bologna 2 Sporting 1 (2-1), Roma 1 Silkeborg 0 (2-0), Hadjuk Split 0 Fiorentina 0 (1-2), Parma 3 Fenerbahce 1 (0-1), Real Sociedad 1 Sparta Praga 0 (0-0), Obilic Belgrado 0 Atlético de Madrid 1 (0-2), Valencia 2 Steaeaua 1 (4-3), Betis 5 Vejle 0 (0-1), Graz 2 Litex 0 (1-1), Stromdgoest 0 Aston Villa 3 (2-3), Sken Riga 2 Dinamo Moscu 3 (2-2), Dynamo Tbilisi 0 Willem 3 (0-3), CSKA Sofía 1 Servette 0 (1-2), Slavia Praga 1 Schalke 0 (0-1), Wisla Cracovia 3 Maribor Teatanic 0 (2-0), Famagusta 2 Zurich 3 (0-0), Werder Bremen 4 Brann Bergen 0 (0-2), Metz 2 Estrella Roja 1 (1-2), Feyenoord 0 Stuttgart 3 (3-1), AEK Atenas 3 Vitesse 3 (0-3), Grasshoppers 0 Anderlecht 0 (2-0), Brujas 2 Ujpest 2 (50), Liverpool 5 Kosice 0 (3-0), Leverkusen 1 Udinese 0 (1-1), Celtic 2 Guimaraes 1 (2-1), Celta 7 Arges 0 (1-0), Marítimo 1 Leeds 0 (0-1). Por penales se clasificaron Estrella Roja, Slavia Praga y Leeds. CSKA Sofía por su gol de visitante.

Segunda de la Liga

Por la segunda fecha de la Liga de Campeones de Europa hoy se disputarán los siguientes partidos: Ajax-Porto (Grupo A), Rosenborg-Juventus (B), Spartak Moscú-Real Madrid (ESPN, 12.30) e Inter-Sturm Graz (C). Bayern Munich-Manchester Utd (ESPN, 15.30) y Barcelona-Brondby (D).

ESCOLASO

Nacional (Matutina-Letras **H-V-W-X**)

1	0660	11	3552
2	8655	12	9357
3	4065	13	0778
4	8106	14	8235
5	7726	15	8504
6	7457	16	2838
7	6066	17	5209
8	3207	18	5424
9	5872	19	0822
10	2271	20	3710

Nacional (Vespertina-Letras **E-D-J-X**)

1	6871	11	3374
2	3423	12	5752
3	0458	13	7070
4	5318	14	3165
5	7196	15	0321
6	9085	16	1459
7	5095	17	2956
8	8544	18	4521
9	2193	19	6053
10	6278	20	4916

Bonaerense (Vespertina)

1	288	11	140
2	680	12	076
3	564	13	962
4	914	14	395
5	735	15	660
6	765	16	258
7	152	17	507
8	276	18	354
9	626	19	416
10	710	20	188

Nacional (Nocturna-Letras **M-T-W-Y**)

1	3597	11	9437
2	8394	12	4313
3	2817	13	5249
4	1271	14	1639
5	6584	15	5865
6	6455	16	4218
7	3441	17	8878
8	3171	18	5276
9	9316	19	9684
10	6308	20	2907

Bonaerense (Nocturna)

1	214	11	827
2	883	12	158
3	706	13	263
4	422	14	460
5	343	15	096
6	148	16	392
7	522	17	462
8	872	18	472
9	501	19	062
10	955	20	157

La hora del escrache le llegó a "La Maga"

Los cincuenta trabajadores que quedaban en el semanario intentan que el empresario Daniel Lalín pague los costos públicos de su decisión de cerrarlo.

Por Fernando Sánchez

El grupo de desorientados periodistas y administrativos, instalados desde hace tres días en Julio A. Roca 590, frente a las oficinas del empresario Daniel Lalín, parecía anoche una metáfora del cierre de la revista cultural *La Maga*. Los empleados del semanario habían decidido quedarse allí en reclamo de la reapertura de la fuente de trabajo, y realizar cerca de medianoche un "escrache" en la puerta del restaurante Calle de los Angeles, ubicado en la esquina de Chile y Balcarce, propiedad de Lalín. Además, comenzaron a organizan un festival solidario contra el cierre de la revista, que se desarrollará el viernes 3 a las 16, en el cruce de Perú y Diagonal Sur. Todo, en un ambiente de tristeza y desaliento.

Mirado a través del tiempo, el proceso por el cual *La Maga* duró siete años es casi milagroso. Nació en el momento en que se intensificaba la concentración de los medios y cuando la frivolidad menemista estaba en su apogeo y subsistió durante buena parte de su trayectoria con ventas mínimas y publicidad escasísima. El proyecto, que fue comenzado por un grupo de redactores de poco más de 20 años y un par de periodistas mayores que pensaron una revista de cultura independiente y pluralista se derrumbó inevitablemente cuando cayó en manos de Lalín, el ahora ex presidente del intervenido Racing Club.

La historia dice que a mediados de 1991 un grupo de seis egresados de la escuela de periodismo TEA fue convocado por uno de sus directores para hacer una revista. Una redacción improvisada en la calle Chile, máquinas de escribir destartaladas, unos pocos colaboradores y más ganas que recursos: con eso salió a la calle la revista. Primero fue quincenal, y en 1992 se convirtió en semanario. La estructura era atípica y arriesgada: los jefes, secretarios de redacción y editores menores de 25 años parecían acumular una energía capaz de disimular las limitaciones económicas. El director, Carlos Ares, solía leer las notas cuando la revista ya estaba en la calle.

El diseño gráfico "inspirado" en el diario *El País* de Madrid y el estilo sobrio le dieron personalidad. En su momento de mayor esplendor, llegó a arañar los 15.000 ejemplares semanales. En los de la crisis final, no superaba los 2000. Los pocos empleados históricos que quedaban al decretarse el cierre creen que proyectos poco felices –como la revista deportiva *El toque*– y el agotamiento paulatino de aquella energía mal pagada de los primeros años conspiraron contra el crecimiento de la revista. Retrasos en el pago de los sueldos, deudas enormes y la pérdida de lectores le fueron quitando luego espíritu de cuerpo. Convertida en una especie de "órgano oficial de la corrección política nac. & pop.", *La Maga* sirvió para dar a conocer algunos temas que una parte de los otros medios excluían, pero resultó incapaz de renovarse, evolucionar y reflejar los intereses de la generación que hacía la revista todos los días, y que se sentía cada vez más alejada de la imagen de Ernesto Sabato transformado en "el Horacio Cabak de la dignidad". A fines de 1996, con serios problemas económicos y periodistas poco identificados con el producto, *La Maga* estaba en terapia intensiva. La opción era poco simpática: si no se reducía el personal, cerraba. Quince periodistas –entre ellos, cuatro de sus fundadores– eligieron irse. Quienes se quedaron no la pasaron mejor.

Hacia fines de 1997 y con ventas cada vez más bajas, los ex dueños de creyeron ver en Lalín a la persona ideal para hacerse cargo de una deuda de varios miles de dólares, y le entregaron la revista. Pese a algunos cambios ideológicos y de estructura –una estructura verticalista, un poco de color en las páginas, cierta cercanía al poder político–, la revista no sólo no creció, sino que decreció. Así, se llegó a la hora de los escraches y de la discusión de las indemnizaciones. Es todo lo que queda.

DyN



Un grupo de trabajadores del cerrado semanario "La Maga".
La revista vendía menos de dos mil ejemplares por semana.

VICTOR HEREDIA

"A mi

Por Fernando D'Addario

El estadio Luna Park, que le regaló a la leyenda su condición de referente ineludible del boxeo criollo, se reservó el derecho de estirar hasta hoy otro mito que admite connotaciones épicas: el de haber sido, a través de los años, el gran escenario para los grandes encuentros de la música popular, acaso desde los conciertos del *Adiós a Sui Generis* en adelante. Víctor Heredia pertenece a esa elite. Entre 1983 y 1988 tocó allí 17 veces. En 1987 llegó a hacer cinco funciones, quedó gente afuera y debió actuar en Ferro. Eran los tiempos del disco *Sólo quiero la vida*, es decir, los de "Sobreviviendo", cuando convivían la euforia democrática y el dolor por las heridas que no cerraban. Otra época. El 16 de octubre, Heredia volverá a actuar en el Luna Park, esta vez para presentar su nuevo CD, *Marcas*. De lo que pasó en todo este tiempo y de lo que pasa hoy, con la euforia como recuerdo y las heridas abiertas, habló Heredia en una entrevista con **Página/12**. "Es un desafío personal y una respuesta para algunos que dieron por muerta a mi generación. Los artistas populares argentinos somos muy maltratados. No es de ahora, le pasó a Yupanqui, a Piazzolla. Por eso, recurro al pueblo. Y no necesito decirle a la gente que estoy por morirme para que vaya a verme."

–Más allá de que los tiempos cambiaron, ¿bajó el nivel de sus canciones?

–No es que perdí calidad, sino que las canciones empezaron a tener otro

EXPLICA POR QUE SE EMPEÑO EN CANTAR EN EL LUNA PARK NUEVAMENTE

generación la quieren desaparecer"

El cantautor emblemático de los años de la primavera alfonsinista presentará "Marcas" con un recital a lo grande el 16 de octubre.



"Los artistas populares argentinos somos muy maltratados", dice.
"Yo no tengo que decir que estoy por morirme para que vengan a verme."

sentido. No volví a escribir temas como aquellos que tuvieron tanto éxito, pero ocurre que volvió la democracia, cambió el país, cambió todo. Hubiese sido un facilismo de mi parte seguir escribiendo lo mismo, que además, había sido parte de un contexto. Después de 30 años de trayectoria no es fácil mantenerse allá arriba. Lo importante es poder conservar un nivel de reconocimiento, y creo que en ese sentido no me puedo quejar. Tuve períodos de mayor o menor éxito. En los comienzos de los '70, cuando "El viejo Matías", me acuerdo que no tenía agenda libre. Después llegaron los problemas con la Triple A, la censura ...

–¿En algún momento pensó que se acababa su carrera?

–En ese momento pensé en dedicarme a otra cosa. Uno no sabía cuánto podía durar la dictadura. Si era como en España con el franquismo, me iba a pasar 40 años sin poder cantar. Me puse a vender libros, o a escribir música para propagandas sin que apareciera mi nombre, hice cualquier cosa y cuando podíamos tocábamos en casas particulares, para 30 o 40 personas. Esa gente nos salvó. Se corría la noticia, de boca en boca, y con esos shows nos manteníamos.

–Usted suele contar que a pesar de las amenazas y de la desaparición de su hermana, se quedó en el país para cuidar a su madre. ¿Temió por su vida?

–En mi inconciencia pensaba que tenía la vida comprada. Quizá lo que pasaba era que como tenía que buscar a mi hermana María Cristina, desaparecida, necesitaba creer que a mí no me iba a pasar nada. Y, la verdad, lo que no podía hacer era actuar, pero por lo menos podía caminar. A mi hermana y a mi cuñado no sabía qué les estaba pasando. Buscando noticias sobre ellos me entrevisté con militares, y más de una vez me tiraron una "carpeta" en la que estaba detallado quién era yo y me decían "ve, por eso está prohibido usted". Si ni siquiera estuve en el festival ese que hicieron por lo de Malvinas ...

–En ese festival actuaron en su mayoría rockeros. ¿Ellos eran menos "peligrosos"?

–No, lo que ocurre es que nuestra militancia era explícita. En cambio, tenés a tipos como Charly, que hacía canciones con un mensaje impresionante, pero en código. Los milicos no lo entendían, por suerte.

–En ese momento usted estaba afiliado al PC. ¿Después se hizo radical?

–Estuve en el PC hasta el '78, cuando renuncié. No soy radical, ni voté a Alfonsín en el '83. Simplemente apoyé al gobierno democrático, como creo que correspondía después de la dictadura. Y ahora creo en la Alianza, pero no como partido, sino en una Alianza con mayúsculas, una coalición que pueda hacerle frente a esta globalización terrorífica.

–¿Las viejas utopías pierden sentido frente a esta situación?

–No, al contrario. Cuando derribaron el Muro lo que cayó fue un símbolo, pero para mí no significó la conclusión de un sistema, sino la prueba de que un campo, no pudo detener el avance de otro, el encarnado por el neoliberalismo. Las injusticias, el hambre, el FMI están demostrando bueno que era aquello que se demonizaba. Sigo estando a favor del socialismo, pero sin muros.

–Hoy, en democracia, ¿le cierran las puertas?

–Sí. Lo nuestro molesta.

–Pero hace quince años también molestaba

–Por entonces, la democracia era un bien común. En ese contexto de euforia y de rechazo a todo lo que tuviera que ver con la dictadura, lo nuestro no era peligroso. Hoy, ya sea porque molesta o porque consideran que no somos negocio, lo real es que no figuramos. A mi generación la quieren desaparecer Es una alianza perversa entre el capital y lo ideológico. Y yo no puedo amoldarme. No puedo hacerle una sonrisa al sistema para que me perdone.

Daniel Jayo



Víctor Heredia llenó 17 veces el Luna Park entre 1983 y 1988.
Nunca dejó de interpretar en esos conciertos "Todavía cantamos".

"La revolución era divertida"

–El ocaso del género de las canciones "comprometidas", ¿tiene que ver en con los años del menemismo?

–No, es una decadencia universal que va más allá de un gobierno. A los Backstreet Boys no los inventó Menem.

–Pero hay una "cultura menemista" que quizás exceda inclusive a Menem ...

–Sí, pero yo hablo de otra cosa. En los '60 los referentes de la cultura joven eran los Beatles. Hoy son los Backstreet Boys. Llevá la cuestión al folklore. Hablan de folklore joven, y resulta que lo que quieren vender como nuevo lo hacían Los Andariegos y Los Huanca Hua. Nos agarró una superficialidad espantosa.

–Y León, Mercedes, Peteco, usted, ¿qué representan?

–Lo que antes fue un gran bosque, ahora es un pequeño oasis. Cantamos y pretendemos que se piense. Parece demasiado, cuando escuchás en la radio que todas las locutoras hablan igual y los diálogos con los oyentes se reducen al "¿te peleaste con tu novio?". Se está matando culturalmente a la gente. Y lo peor es que no nos pueden decir que esto se hace en nombre de la diversión y que nosotros somos aburridos. Nosotros nos divertíamos mucho, la revolución era divertida. Pensar que nos pudimos sacar de encima una dictadura y ahora no podemos con esta carne para cerdos que nos tiran.

TV

7.00
2-IMPACTO.
7-EDUCACION A DISTANCIA.
8.00
7-VIVIR MEJOR.
9.00
2-MOVETE CON GEORGINA.
7-EL PARLAMENTO DE LITA.
10.00
7-SIETE DIAS.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
11.00
9-MAÑANA DE DIBUJOS.
11-EL ZORRO.
11.30
9-GATO DUMAS COCINERO.
13-LA HORA WARNER.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LAS TRES MARIAS.
9-24 HORAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
13-K. ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-RUMORES.
7-TELEGACETA.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-MARIA LA DEL BARRIO.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-CONTRA RELOJ.
7-PRACTIKA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-MIRADA DE MUJER.
14.30
9-INDISCRECIONES.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-LA NIÑERA.
13-COMO VOS Y YO.
15.55
7-VIDEO MODA.
16.00
2-YO ME QUIERO CASAR ... ¿Y USTED?
7-ELLAS Y ELLOS.
9-HABLEMOS CLARO.
11-MI PEQUEÑA TRAVIESA.
13-CAUSA COMUN.
17.00
2-AMOR Y MORIA.
7-EL CLUB DE LA FLACA.
9-PRECIOSA.
11-CEBOLLITAS.
13-LA FAMILIA INGALLS.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-TARDES EN PIJAMAS.
9-GEMELOS.
11-CHIQUITITAS.
13-LUZ MARIA.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VEREBO TV.
9-LA USURPADORA.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-WALKER TEXAS RANGER.
20.00
2-INSOLITO TV.
7-TELEGACETA.
9-24 HORAS.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-CLUB DE ESTRELLAS.
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-VERANO DEL 98.
13-GASOLEROS.
22.00
2-DELICATESSEN.



Ultima emisión de "Delicatessen", a las 22 por América.

7-CINE: "Camaradas de armas".
9-FUTBOL: Boca vs. Cerro Porteño.
11-CINE: "Eternamente joven".
13-CINE: "ET".
23.00
7-FUTBOLEROS.
9-RICOS Y FAMOSOS.
23.30
2-EL RAYO.
00.00
2-ATORRANTES.
7-TELEGACETA CON ECO EN EL MUNDO.
9-SUNSET BEACH.
11-EL EQUIPO DE PRIMERA.
13-EN SINTESIS.
0.20
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.25
13-CINE DE TRASNOCHE: "El vuelo del ángel negro".
00.30
7-EDUCACION A DISTANCIA.
1.00
2-S'APAG BOMBIT.
7-NOTICIERO DE LA RAI.

La homosexualidad políticamente correcta de la TV

La nueva serie "Will & Grace", que se estrena mañana en la Argentina, va más allá de "Ellen": su protagonista es un gay asumido años atrás.

Pasada la fiebre del Emmy, para la TV estadounidense el otoño significa el comienzo de la temporada alta, el momento en que las series conocidas testean su continuidad, y la prueba de fuego para los estrenos. Y entre los títulos que comenzaron a emitirse la semana pasada hay uno que, en principio, tiene suficiente para captar la atención del público: si la lesbiana de "Ellen" hizo historia, la nueva comedia de NBC, "Will & Grace", reforzará el tema con un homosexual como personaje central. El actor Eric McCormack, quien en su primera serie de TV encarna al abogado gay Will Truman, opina que "si abriéramos el programa con dos hombres en la cama besándose, llegaríamos hasta allí". "Al mismo tiempo, si presentamos eso lentamente y Will se convierte en una criatura asexuada, también fracasaríamos", dijo en un descanso de la filmación de la serie, que se estrenará en la Argentina a través del Canal Sony, mañana a las 21.

El programa gira en torno de Will y Grace, una diseñadora de interiores (Debra Messing). Los respalda el excéntrico amigo homosexual de Will, Jack, y la asistente de Grace, Karen, que trabaja sólo para conservar los pies en la tierra. La primera escena de la serie muestra a Will conversando por teléfono con Grace mientras coquetea con el protagonista de "E.R.", George Clooney. "Yo creo que uno puede ver el piloto y no darse cuenta de que él es gay", asegura McCormack, agregando que inicialmente pensaba que la NBC estaba suavizando ese aspecto. Ahora ve a Will como "un amigo de un amigo con el que uno juega básquet durante semanas, y cuando finalmente le pregunta: '¿sos casado?, él responde 'no, soy gay'". "Will es ese tipo, el tipo que queremos presentar a Estados Unidos". Hace apenas 18 meses que un personaje homosexual al frente de una sitcom llevó a Ellen DeGeneres a la tapa de *Time*, pero tanto la actriz como su personaje salieron del aire. La gente de "Will & Grace" afirma que el programa es diferente, teniendo en mente que mientras el mundo veía a Ellen declarar su lesbianismo y ganar un Emmy, la comedia sólo duró una temporada más.

"'Ellen' era sobre una mujer que descubría su 'nuevo yo', por lo que el programa no pudo disimular la condición del personaje principal", agregó McCormack, refiriéndose a las críticas que según dicen muchos ayudaron a hundir a "Ellen". "Esta es sobre tipos que han sido homosexuales durante 15 o 20 años. Han manifestado su homosexualidad abiertamente por largo tiempo, se sienten cómodos con eso... por lo que no tenemos que hacer un escándalo sobre el asunto." "No es como 'Ellen' en ninguna forma", dijo por su parte el veterano director ganador del Emmy, James Burrows, que entre sus créditos tiene los superéxitos "Cheers" y "Frasier". "Will & Grace". Burrows afirma que lo que distingue a "Will & Grace" es que tiene "al primer homosexual en la televisión con dignidad. Eso es lo que hace diferente a la serie".



A diferencia de DeGeneres, en la serie hace tiempo que Will es gay.
Tras el levantamiento de "Ellen", los productores apuestan sobre seguro.

La Isla de la Fantasía, sin Tatoo

Junto a "Will & Grace", a partir de este mes Sony presentará varios estrenos, que incluyen dos remakes: "La isla de la fantasía", ahora con Malcolm McDowell en el papel que realizó Ricardo Montalbán (y cuya lectura local bien podría ser "Sorpresa y media"), y "El crucero del amor", con Robert Urich. En el rubro de estrictas novedades figuran cinco comedias: "Everybody loves Raymond" –con un cronista deportivo rodeado por una familia numerosa y entrometida–, "Costello", una camarera que busca mantener su independencia a toda costa, "Conrad Bloom", "The king of Queens" y "Felicity". La grilla incluye dramas como "The net" (basada en el film que protagonizó Sandra Bullock) y "Trinity", de los mismos porductores de "ER". Para satisfacer la nostalgia, "The 70's show" muestra a Eric, un adolescente que usa pantalones oxford y escucha música disco.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



LA DIMENSION DESCONOCIDA
Varios directores.
A las 13.25 por Cineplatea (CV31)

Realizado entre 1985 y 1988, el largometraje basado en la serie de TV que creó Rod Serling hace medio siglo fue una reunión de directores importante. Convocados por Allan Arkush y Gill Bettman, fueron de la partida Wes Craven, Joe Dante, Atom Egoyan, William Friedkin y Peter Medak, entre muchos otros. Tanto la serie como la película son el compendio más completo de la enorme (y enormemente desconocida) tradición estadounidense de literatura fantástica y fantaciencia de este siglo.



EL MARIACHI
De Robert Rodríguez.
A las 22.45 por I-Sat.

Ya son muchos los directores que se ganaron una reputación internacional gracias a la elaboración de una estética de la precariedad. Entre ellos, uno de los casos más notables es el de este realizador mexicano que encaró su primer film con una suma considerada irrisoria aun para un corto. La película de acción sobre un músico que es confundido con un peligroso asesino le permitió entrar en contacto con gente de cine como Antonio Banderas o Quentin Tarantino, con los que acabó trabajando.



KRAMER VS. KRAMER
De Robert Benton.
A las 22 por Cinemax.

Ganadora de 5 Oscar (película, director, actor, actriz y guión adaptado), *Kramer vs. Kramer* fue una de los primeros films de Hollywood que desarrolló el tema del divorcio. Ted (Dustin Hoffman) y Joanna (Meryl Streep) son una pareja con un hijo por el que tendrán una batalla legal para verlo y educarlo. Finalmente la custodia queda a cargo de Ted, que se encuentra enfrentando una dura crisis en su carrera profesional. Joanna también se encontrará, pero sola, con la tarea de rehacer su vida.



FRANKIE & JOHNNY
De Garry Marshall.
A las 22 por Space.

Cada treinta años, más o menos, Hollywood se permite una remake de este clásico del cine (la original es de 1936, la primera versión de 1966 y ésta es de 1991). Johnny (Al Pacino) acaba de salir de prisión y ha conseguido trabajo en un café. Allí conoce a Frankie (Michelle Pfeifer), una chica solitaria a la que es difícil acercarse sin parecer un estúpido. Johnny está enamorado de ella, así que, antes de declararse, deberá convencerla de que ciertas cosas valen la pena de ser vividas.

UNA OBRA TEATRAL CON LALO MIR

¡Bingo, las pelotas!

El conductor radial y televisivo se une al grupo Buenayunta en la obra "Dime cómo juegas y te diré quién eres", que intenta analizar el fenómeno social que supone el enorme auge de los juegos de azar.

Por Hilda Cabrera

Reiterando la receta de un show anterior (*Dime dónde comes y te diré quién eres*), el grupo Buenayunta y el conductor radial y televisivo Lalo Mir están proponiendo en la sala del Club del Vino *Dime cómo juegas y te diré quién eres*, espectáculo sobre libro de Inés González dedicado al fenómeno social del juego, a la compulsión que éste genera y a su conexión con "el sentido de la aventura". Una actividad nada inocente, como lo dejan entrever los títulos de los sketches que integran el show: *Cartón lleno* (¡Bingo, las pelotas!), *Sillicon Party* (¡Si querés jugar, jugá!), *Trivial* (Carrera demente) y *Concurso de TV* (Sálvese quién pueda). Atentas al look y algo gritonas, las Buenayunta (Victoria de la Rúa, Natalia Imbrosciano, Graciela Muñiz, Silvia Novellino, Ligia Piro y Magela Zanotta) definen roles y construyen estereotipos con un humor basado casi exclusivamente en la estupidez de los personajes.

Ellas ilustran y completan escénicamente lo que desde dos pantallas de televisión comenta el periodista Carlos Ricó (personificado por Lalo Mir) en "Dimes y diretes", su programa, y lo que apunta su notera en la calle. Esta es Soledad Mecorro (Victoria Bertone), quien entremezcla latiguillos pronunciados a la madrileña, como ¡Qué dices!, con palabras aporteñadas (*potriyo*). El conductor se refiere a juegos de todo tipo. Menciona a vuelo de pájaro a la perinola y la oca, al veoveo y la rayuela, y se detiene en los que hoy arrasan, como el bingo y los concursos de televisión. Es así como aparecen (también en las pantallas de los aparatos colocados sobre el escenario) fragmentos de los programas de Susana Giménez, Julián Weich y otros. Conductores que invariablemente se imponen mostrar buen corazón. "Lo importante es competir, dicen los perdedores", recuerda con picardía Ricó.

> **Sketches:** *Se llaman Cartón lleno (¡Bingo, las pelotas!), Sillicon Party (¡Si querés jugar, jugá!), Trivial (Carrera demente) y Concurso de TV (Sálvese quién pueda).*

Desarrollada en un espacio colorido, *Dime*, sin ser exhaustiva, intenta una síntesis jocosa sobre el fenómeno social del juego en la Argentina actual. Allí deja entrever algo de la violencia que late en el tema, pero ubica su discurso en un punto equidistante entre la broma y el asunto serio. Con este planteo, el espectáculo –que se presenta sólo los domingos a las 21 y dirige Gustavo Bonamino– saca a la luz engaños que ya no son novedad, desentendiéndose de todo aquello que dé cuenta del deterioro social. Subsiste de todas formas el contrapunto de ideas. También lo multidisciplinario. De manera que las Buenayunta actúan, amagan cantar y ejercitan algunos pasos de baile, elocuentes y desprolijos. Todo en solfa y discretamente gracioso.



Las devotas del juego están en el centro de atención de la obra.
El personaje de Lalo Mir es el locutor televisivo Carlos Ricó.

EVA FRANCO ESTA INTERNADA

El reposo de la guerrera

La legendaria actriz Eva Franco permanecía internada anoche en un hospital privado de Mar del Plata, afectada por una descompensación en su precario estado de salud. Franco, de 92 años, sufrió una "descompensación general" el viernes y a raíz de ello se la internó en el Hospital Privado de Comunidad de esa ciudad, donde se le realizaron una serie de análisis y estudios a partir del sábado, hasta el lunes. La actriz, radicada en Mar del Plata hace muchos años, permanecía anoche bajo cuidados médicos en la habitación 266 del hospital. Franco es dueña de una de las trayectorias más relevantes de la escena nacional y en esa condición terminó de escribir hace pocas semanas su autobiografía, que será publicada por la editorial El Francotirador, de Buenos Aires. Luego de cuatro años de redacción, la obra repasa los momentos más destacados de los ochenta años de una carrera que comenzó y concluyó en el teatro pero guardó momentos importantes para la historia del cine nacional.

BATEA

Savall pone su sello

El violagambista y director catalán Jordi Savall, además de ser uno de los músicos más notables entre los especializados en la interpretación de música antigua con instrumentos originales, se ha convertido últimamente en una especie de estrella. Por un lado está el volumen de sus grabaciones. Pocos intérpretes deben grabar tanto como él lo ha hecho en los últimos diez años. Por otro, la notoriedad adquirida a partir de su participación en la banda de sonido y en el entrenamiento de los



actores en la película *Todas las mañanas del mundo* (con Gérard Depardieu) seguramente es un dato a tener en cuenta. La cuestión es que, no conforme con formar parte del catálogo del sello francés Auvidis, que él prácticamente fundó, acaba de lanzar su propia casa discográfica, íntegramente dedicada a sus grabaciones, a las de su esposa, la cantante Montserrat Figueras, y a las de los grupos que conduce (Hèsperion XX, La Capella Reial de Catalunya y Le Concert des Nations). El sello, llamado Alia Vox, ya ha sacado a la venta –y se consiguen en Buenos Aires– volúmenes con *Batallas* de Joan Cabanilles, con música inglesa para violas, con canciones españolas del Renacimiento, música alemana de la época de Bach y danzas de Jean-Baptiste Lully.

Mimí canta tangos

Para quienes la escucharon en alguno de los lugares donde suele cantar, no es una sorpresa. Mimí Kozlovski tiene una muy buena voz, afina y, de paso, hace eso tan indefinible que suele definirse como *decir*. En su primer CD, *Nueve tangos y un candombe*, con Orlando Trípodi, Hugo Romero o Pablo de la Loza como arregladores e invitados como Daniel Binelli, recorre una impecable selección de tangos ("Fuimos", "Soledad" o "Después" entre los puntos más altos) y, como su título lo indica, un candombe –compuesto por ella–: "País, un candombe".

ISLA DESIERTA



¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: **Diana Theocharidis** (coreógrafa)

1) **G. Ligeti: Estudios para piano** (por Pierre-Laurent Aimard)

2) **G. Scelsi: Pranam 2** (por 2e2m)

3) **S. Prokofiev: Romeo y Julieta** (dirigida por C. Abbado)

4) **J. Dowland: Lachrimae Pavan** (por J. Lindberg)

5) **J. S. Bach: Suites para cello** (por Yo-Yo Ma)

La música de otra parte está en el lado oriental de Occidente

Una deslumbrante colección en compact disc permite descubrir las riquísimas tradiciones musicales de las regiones ocultas de Ucrania, un país en el que nadie podría aventurar una "escena musical".

Por Diego Fischerman

Hace unos años, el coro Las Voces Búlgaras revolucionó el mercado musical con su mezcla de arcaísmo, ritmos irregulares y disonancias cercanas a las vanguardias. En realidad, dentro de un panorama en el que la música pop se va pareciendo cada vez más a sí misma y la música clásica se acerca peligrosamente a morder su propia cola (¿cuántas veces más podrá grabarse –e intentar venderse– la séptima sinfonía de Beethoven?), las músicas laterales a la tradición occidental ofrecen un soplo de aire fresco. Tal como sucedió en la París de hace un siglo, cuando Debussy y Satie descubrieron Oriente gracias a la Feria internacional que festejó el centenario de la toma de la Bastilla, hoy las culturas de lo que fue la Unión Soviética, de los balcanizados Balcanes y, desde ya, de Asia y Africa, permite descubrir mundos estéticos nuevos y particularmente seductores.





El Coro de mujeres campesinas del Kolkhoz de Nova Praha es una de las estrellas.
En esta colección, además de voces increíbles, hay instrumentos como el floyar y la sopilka.

Una colección de dos CD, llamada explícitamente *Músicas tradicionales de Ucrania* y publicada por el sello francés Auvidis, dentro de su excelente serie dedicada a las músicas étnicas, recopila grabaciones de grupos populares y semiprofesionales de una de las zonas culturalmente más ricas e interesantes del mundo. El cruce entre Oriente y Occidente –o si se quiere entre las distintas tradiciones que, invasiones mediante, fueron mezclándose, evolucionando e instalándose en Ucrania– es aquí uno de los atractivos mayores. Incluso las polkas, que a través de la inmigración dieron origen a parte del folklore del noreste argentino, no tienen en este caso nada que ver con la cuadratura rítmica de sus similares centroeuropeas. El impacto que esos pies rítmicos asimétricos o esas voces casi salvajes –y al mismo tiempo increíblemente sutiles– produce en un oyente occidental, es notable. La sensación, al escuchar estos dos discos, es la del descubrimiento permanente. Y, más allá del placer de tipo antropológico, del deslumbramiento por lo distinto o lo exótico, se trata de música bellísima y con una fantástica cantidad de información. Instrumentos como la sopilka o el floyar (flautas de madera de sonido sorprendente), la bandura, la trembita (un corno de tres metros de largo), la douda (una gaita de los Cárpatos), la drimba (un arpa judía o *scacciapensieri* tocada por las mujeres de Verkhnyi), violín, acordeón y tambores aparecen a lo largo de esta recorrida por las músicas de la estepa, de los Cárpatos, de Podolia occidental y Boikivchtchena, de la Polesia, Poltava y Kiev.

> **Belleza:** ***Más allá del placer y el deslumbramiento por lo exótico, se trata de música bellísima y con una fantástica cantidad de información.***

Por una parte es posible encontrar un cierto aire de familia en toda la música popular ucraniana, una especificidad bien diferenciada en tradiciones como la de la bandura o la lira, o en la forma de canto llamada *douma*. Por otra, son evidentes las influencias moldavas y rumanas en la zona de los Cárpatos, la relación entre las danzas del Este y la cultura musical húngara y eslovaca, sin olvidar la presencia de elementos turcos o tártaros. Las tradiciones vocales, tanto homofónicas como polifónicas, aparecen en canciones como "Ponad Sadom" ("Cerca del jardín, crece la maleza", canción triste sobre la frivolidad del marido), "Maté, maté ta i naikhalé khloptsi" ("Mamá, mamá, los villanos llegaron", balada triste sobre las invasiones) o la lírica "Kaléna-Maléna". Hay textos épicos, humorísticos y picarescos. Hay canciones de una tristeza desolada y hay danzas (como la "Danza de los jóvenes maridos" de Podolia) de una alegría casi maníaca. Pero, sobre todo, hay un universo cultural que vale la pena descubrir. Hay que apurarse a escucharlos antes de que les llegue la MTV.



Nykola Boudnyk y la bandura.
Un músico de Irpin, en Kiev.

Lanzamientos



COSAS DEL AMOR
Enrique Iglesias
Polygram, 1998

1 PUNTO El padre tiene paralizada una mitad. El hijo es aún más perezoso a la hora de seleccionar canciones y de hacer el simulacro de cantarlas. Pero donde el padre cultiva un estilo de cursilería pétrea, el hijo logra una poderosa síntesis: la cursilería a secas. Letras que dicen cosas como "Ay, cómo extraño la forma que acaricias mi cuerpo ..." o "Dime, princesa de hielo, ¿dónde vas? Eres tan fría que ya me quemás" no son nada al lado del sintetizador omnipresente. El punto obtenido trabajosamente en la calificación responde al bonito color celeste de la tapa. **D. F.**



ORIGIN
Chick Corea
Concord, 1998

9 PUNTOS Como adelanto de la megalomaníaca caja de seis discos anunciada, este disco en el que Chick Corea estrena la banda con la que vino a la Argentina recoge grabaciones de seis sets, a lo largo de tres noches consecutivas, en el Blue Note de Nueva York. El mejor grupo que el pianista tuvo en años (Avishai Cohen, Adam Cruz, Steve Davis, Bob Sheppard y Steve Wilson) se transforma de pequeña big band en grupo de cámara, pasa por todos los dúos, tríos y cuartetos posibles y ofrece más de 75 minutos de jazz del primer nivel. **D. F.**



MENDELSSOHN: CUARTETOS OPS. 13 Y 14
Quatour Mosaiques
Auvidis, 1998

9 PUNTOS Muchas veces subestimada, la música de cámara de Felix Mendelssohn es el ejemplo más perfecto del pensamiento clasicista, dentro del movimiento romántico. Pureza de líneas, equilibrio en la forma y un lirismo tan expresivo como mesurado, aparecen en primer plano en la inmejorable versión de Cuarteto Mosaïques. La grabación, de inusual transparencia, colabora con esta lectura absolutamente rigurosa respecto de la partitura, que utiliza instrumentos originales, cuerdas de tripa y un vibrato sumamente medido. **D. F.**



WEILL: LOS 7 PECADOS CAPITALES
Marianne Faithfull
BMG, 1998

8 PUNTOS De hija de una baronesa y revelación shakespeareana en un internado de nobles señoritas inglesas a chica stone. De ahí a portavoz de la tradición del cabaret alemán expresionista, previo paso por los peores sótanos de Londres en su período heroinómano. Ese es el recorrido de Marianne Faithfull y lo menos que puede decirse es que su voz oscura y raspada lo refleja y que resulta sumamente apta para cantar esta obra de Kurt Weill y Bertolt Brecht. La Orquesta de la Radio Viena y el director Dennis Russell Davies la acompañan con propiedad. **D. F.**



Por Carlos Polimeni

"CLANDESTINO", DE MANU CHAO

Las venas abiertas

El músico francés que lideró el ya legendario grupo Mano Negra sorprende con su CD solista, un viaje rumbo al corazón de las tinieblas latinoamericanas, donde la mentira reina y gobierna.



Manu Chao, chico latino.
El CD es excepcional.

Clandestino es un viaje y, como todo viaje, una elección de vida. No es un viaje de vacaciones, ni un emprendimiento turístico, sino un viaje como literario –Joseph Conrad, Julio Verne, Emilio Salgari, Paul Bowles– hacia el corazón de lo desconocido. *Clandestino* es la crónica de un viaje del músico francés Manu Chao por las venas aún abiertas de una América mestiza que no entra en los libros de historia. No es un viaje psicobolche, de morral, pulóver peruano ad hoc y el libro de Eduardo Galeano cargado en la mochila, como contraseña, es decir un viaje al modo de los 60 y los tempranos 70, antes del discurso uniformado. Es un viaje de portaestudio, convicciones escasas, canales de cable y muchas más preguntas que respuestas, un viaje bien de fin de siglo. No es un viaje Che Guevara garabateando un diario íntimo entre balacera y balacera: es un viaje Subcomandante Marcos, chateando por Internet entre entrevista y entrevista. Pero este viaje incluye a aquellos, y he allí parte de su encanto.

Desde que prohijó la fuerte politización de Mano Negra, y su posterior latinoamericanización –a caballo de una serie de cinco discos históricos–, Manu Chao se convirtió en un personaje conocido y estable de la escena del rock cantando en castellano. Lo hizo desde el lugar del que está afuera, pero sabe cómo entrar cuando quiere: residiendo aquí y allá, corporizándose como de la nada de vez en cuando. Llevando a cabo, en definitiva, una tarea de agitación cultural mucho más anárquica, divertida e insolente que la que podría realizar si se acogiese a su status real de estrella de rock. La disolución del grupo francés le dejó un amplio camino abierto, pero Manu tardó tres años en editar *Clandestino*. Es evidente que intentó demostrar en este proceso que no necesitaba vivir de la gloria pasada y que su temperamento artístico es más ecléctico de lo que podría parecer.

Que *Clandestino* es un viaje queda claro apenas se lo aborda: 16 canciones consecutivas enganchadas, arte de babilonia latinoamericana, un aire a casual flotando por detrás de las melodías, una especie de compendio de palabras, ritmos y colores locales. Como mirando con una dosis de ironía a esos grupos clonados de los aspectos más combativos de Mano Negra que rugen exigiendo verdad, Manu Chao habla con cierta obsesión de la mentira, así como insiste con los desengaños, las despedidas, la clandestinidad, las desapariciones, las separaciones y la fealdad del mundo. "Mentira la mentira/ mentira la verdad/ mentira lo que cuece/ bajo la oscuridad/ mentira el amor/ mentira el sabor/ mentira la que manda/ mentira comanda/ mentira la tristeza/ cuando empieza/ mentira no se va", dice "Mentira". "Todo es mentira en este mundo/ todo es mentira la verdad/ todo es mentira yo me digo/ todo es mentira... ¿por qué será", insiste en "Luna y sol". El viajero parece haber obtenido del viaje, ante todo, una sensación de estafa colectiva, y por eso termina el disco con un viento que sopla y sopla y una pregunta respecto de por dónde saldrá el sol la próxima vez. Una lectura mucho más honesta que la de ciertos radicalizados tardíos, adolescentes perpetuos.

Clandestino –EMI, 1998– difícilmente sea entendido como el viaje que es en un solo abordaje. Es una obra que, en tono deliberadamente menor y suave, sin electricidades casi, se propone para ser recorrida sin apuro una y otra vez. No hay (casi) obras maestras tempranas, crecen desde el pie, parece susurrar Manu Chao.





cine

AMO LA VIDA
P/M/16.
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.30, 15.25, 17.20, 19.15, 21.10 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.25.-
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

ARMA MORTAL 4
P/M/13.
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

ARMAGEDDON
APTA.
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.-
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.50, 19.30 y 22.15.-

CREPUSCULO
P/M/13.
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 14.15, 16.30, 18.40, 20.40 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.50, 18.20, 20.40 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.20.-
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

DR. DOLITTLE
APTA.
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.25.-

DRAGON BALL Z
APTA.
Los Angeles 4.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 12.50, 14, 15.10, 16.20, 17.30, 18.50, 20, 21.10 y 22.30.-

EL SABOR DE LA CEREZA
APTA.
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

ELLAS
P/M/16.
Patio Bullrich 1.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 16, 18.10, 20.20 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.20.-

ESCRITO EN EL AGUA
APTA.
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Beckar) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.15, 16.10, 18.05, 20 y 22.-
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.50 y 22.50.-

ESPECIES II
P/M/16.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

GODZILLA
APTA.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.50, 16.50, 19.40 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.20.-

LA ESPADA MAGICA
APTA.
Los Angeles 3.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.20, 15.10, 16.50, 18.30 y 20.10.-

LA MOMIA
P/M/13.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 14.05, 16.50, 19.35 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.05.-
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-
Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 12.55, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

LA NUBE
P/M/13.
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.15, 16.50, 19.25 y 22.-
De la Comedia.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 14.10, 16.50, 19.30 y 22.-

LA SONAMBULA
P/M/13.
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.-
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.50, 16.10, 18.20, 20.35 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

LOCO POR MARY
P/M/13.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 13.10, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12, 13.25, 14.45, 16.10, 17.30, 18.55, 20.15, 21.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 0.25 y 1.45.-
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.20, 17.50, 20.15 y 22.40.-
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13, 15.10, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.10, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 3.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

LOS EXPEDIENTES X
P/M/13.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 15 y 20.15.-
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

LOS SECRETOS DE HARRY
P/M/13.
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 15.45, 17.30, 19.15, 21 y 23.-

MAS ALLA DE LAS NUBES
P/M/16.
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.15, 15.35, 18.05, 20.30 y 22.55.-

MOTHER DAO
APTA.
Cosmos 2.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13.30, 15, 17, 19, 21 y 23.-

MULAN
APTA.
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.20, 20, 21.40 y 23.10.-

RESCATANDO AL SOLDADO RYAN
P/M/16.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 16.05, 19.10 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.15.-
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 322-1936. A las 12.20, 15.30, 18.40 y 22. Sáb. trasn.: 1.10.-
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.30, 15.35, 18.40 y 21.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 14.05, 15.10, 17.40, 18.35, 21.15 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50 y 1.25.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.40, 15.50, 18.55 y 22.-
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 16.05, 19.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 16, 19 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 12.40, 15.50, 18.55 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 16, 19.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

SCREAM 2
P/M/16.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 14.25, 17.10, 19.55 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.45.-
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.10, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40.-

SEIS DIAS, SIETE NOCHES
P/M/13.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.30, 17.45 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-
Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16.10, 18.20, 20.35 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 16, 18.15, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 2.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.40, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

TESIS
P/M/16.
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.10, 15.35, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

TITANIC
P/M/13.
Los Angeles 3.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 21.40.-
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.45, 17.50 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

TRIPLE TRAICION
P/M/16.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 15.45, 19 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.-
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.30, 18.45 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.-
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

UN ANGEL ENAMORADO
P/M/13.
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

UN CRIMEN PERFECTO
P/M/13.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 15.15, 17.55, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.10, 14.45, 17.20, 19.55 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.05.-
Normandie 4.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-

VIOLENCIA EN LA TEMPESTAD
P/M/13.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

en cartel



TRIPLE TRAICION
De Quentin Tarantino
(EE.UU.)

Con sólo dos largometrajes en su haber, Tarantino se convirtió en uno de los directores más famosos del mundo. Jackie Brown *es un film de suspenso, con tiempos largos y personajes inusuales. Una mujer negra es atrapada por la policía con drogas y para quedar libre decide colaborar con la ley. El juego de engaños terminará mal para casi todos. El film es casi una "continuación" de* Foxy Brown*, un clásico del cine* blaxplotation. ***(Atlas Recoleta, Lorange, Monumental y otros.)***

LA MANO EN LA TRAMPA
De Leopoldo Torre Nilsson
(Argentina)

"Hay en Torre Nilsson y Beatriz Guido una suerte de familiaridad con el secuestro entendido como fenómeno social. Tarde o temprano, sus obras tendrán en Europa el lugar que merecen", escribió el crítico francés George Sadoul a propósito de este film de 1961. Basándose en un texto de su esposa, el director cuenta la historia de una joven , y de su curiosidad por el mundo de una tía que vive encerrada en un altillo. ***(A las 18 en el MAMBA, San Juan 350. Entrada libre.)***

barrios

BELGRANO

ARMA MORTAL 4
P/M/13. **General Paz 3.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.20, 16.55, 19.45 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-

ARMAGEDDON
APTA. **Belgrano 6.**
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL SABOR DE LA CEREZA
P/M/13. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

LA MOMIA
P/M/13. **General Paz 5.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-

LA NUBE
P/M/13. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

LA SONAMBULA
P/M/13. **General Paz 4.**
Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

LA VISITANTE DEL INVIERNO
P/M/13. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.30, 16, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn: 1.20.-

LOCO POR MARY
P/M/13. **Atlas Belgrano 1.**
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-
Belgrano 1.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.15, 17.35, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 2.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15, 17.35, 20.10 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
Solar de la Abadía. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. A las 12.35, 15, 17.35, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-

LOS EXPEDIENTES X
P/M/13. **Belgrano 4.**
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13, 15.25, 17.45, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

MAS ALLA DE LAS NUBES
P/M/16. **Atlas Belgrano 2.**
Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.50, 15, 17.20, 19.50 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

RESCATANDO AL SOLDADO RYAN
P/M/16. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.50, 19 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-
General Paz 1.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15.25, 18.35 y 21.55. Sáb. trasn.: 1.15.-
Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 12.10, 15.25, 18.40 y 21.55. Sáb. trasn.: 1.10.-

SCREAM 2
P/M/16 c/Res. **Belgrano 5.**
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13, 15.25, 17.45, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

SEIS DIAS, SIETE NOCHES
P/M/13. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 16.20, 18.40, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

TRIPLE TRAICION
P/M/16. **General Paz 6.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 16, 18.50 y 22.05. Sáb. trasn.: 1.15.-

UN CRIMEN PERFECTO
P/M/13. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

ciclos

COSMOS.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. Sala 1: A las 14, 16, 18, 20 y 22: **El valle de las abejas** -P/M/16- de Frantisek Vlacil.-

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530. 374-8611. Festival del cine japonés: De Kurosawa a Kitano. A las 14.30, 18 y 21: **Y después...** de Yoshimitsu Morita. $ 3.-

teatros

COLON.
Libertad 621. Boletería: 378-7300/01/02. 0-800-3-COLON. Conmutador: 378-7100. Visitas guiadas: 378-7130. Boletería abierta de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).- MIERCOLES 30 a las 20.30: Func. Nº 4 del Abono Especial. Ballet **DON QUIJOTE** de M. Petipa. Mús. de L. Minkus. Vers. coreog. de A. Gorsky, pta. por Z. Prebil. S. Perillo, A. Parente y Ballet Est. del T. Colón (Dir. art.: R. Bustamante). Esc. y dis. de ilum.: E. Bordolini. Vest.: E. Caldirola. Orq. Est. del T. Colón. Dir. de orq.: C. Calleja. Sob. de ab. en vta.- OCTUBRE. VIERNES 2 a las 20.30: Func. Extr. Ballet **DON QUIJOTE** de M. Petipa. Mús. de L. Minkus. Ver Miér. 30. S. Perillo, I. Urlezaga y Ballet Est. del T. Colón. Loc. en vta. Platea $ 35. Paraíso $ 7.- SABADO 3 a las 20.30: Func. Nº 4 org. por la Fund. Amigos de la DAIA. Ballet **DON QUIJOTE** de M. Petipa. Mús. de L. Minkus. Ver Miér. 30. K. Olmedo, A. Parente y Ballet Est. del T. Colón. Sob. de ab. en vta.- DOMINGO 4 a las 10.30: 3ª func. del ciclo **"Vamos al Colón"** (espect. p/niños), org. por la Fund. Konex. **CAMERATA BARILOCHE** Dir. mus.: F. Hasaj. Obras de Vivaldi, Marcello, Bach, Gluck, Mozart, Beethoven, Chopin, Tchaikovsky, Grieg, Bartók, Britten y Piazzolla. Cond. del ciclo: A. Gasalla y G. Barbarossa. Con la part. de alumnos de la carrera de Danza del I.S.A. Loc. en vta. en la bolet. del T. Colón y al Tel. 324-1010 y puntos de venta. Platea $ 10. Paraíso $ 2. Cupo para colegios, reservas al Tel. 378-7130/1 o al fax 378-7139.- DOMINGO 4 a las 17: Func. Extr. Ballet **DON QUIJOTE** de M. Petipa. Mús. de L. Minkus. Ver Miér. 30. S. Perillo, I. Urlezaga y Ballet Est. del T. Colón. Loc. en vta. Platea $ 35. Paraíso $ 7.- SALON DORADO (Libertad 621). Miércoles 30 a las 17.30: Nuestros jóvenes cantan ópera. Org. por el Inst. Sup. de Arte. Entrada libre y gratuita. A las 19: Conf. previa al ballet "Don Quijote". Disert.: A. Fumagalli. Excl. p/concurrentes a al func. del día.- Viernes 2 a las 17.30: Ciclo de conciertos org. por la Fund. Teatro Colón. Obras de Poulenc, Beethoven y Nielsen. Entrada libre y gratuita. A las 19: Conf. previa al ballet "Don Quijote". Disert.: I. Malinov. Excl. p/concurrentes a la func. del día.- Domingo 4 a las 15.30: Conferencia previa al ballet "Don Quijote". Disert.: I. Malinov. Excl. p/concurrentes a la func. del día.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 0-800-3-5254. SALA MARTIN CORONADO: Hoy a las 20.30: Cía. **Teatro Noh** (Japón). Prog.: Introducción, "Funabenkei" y "Hagaromo". Dir.: F. Hosho. Con T. Tatsumi, M. Tatsumi, T. Mori, T. Yamauchi, S. Waku, H. Terai, K. Goto, M. Tsuji y K. Yoshitani. Ausp. la Emb. de Japón y la Fundación Japón. Pl. $ 20. Pull. $ 10.- SALA CUNILL CABANELLAS: Miér. (pop. $ 4) a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"La fabulosa historia de los inolvidables Marrapodi"** por el Grupo Los Macocos. Dir.: J. Rama. $ 8.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. EN TODO EL TEATRO: Mar. y Miér. a las 14: **Contemos en el Cervantes** (Inventario). De V. Winer. Con A. Juliá y S. Matute. $ 3.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Av. Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Miér. (pop. $ 5) a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: **"Una noche de tango"** por la **Compañía Tango x 2** 26 artistas en escena. Pl. $ 12; alta $ 10; tertulia $ 8.- REGIO. Av. Córdoba 6076. 772-3350. Vier. y Sáb. a las 21: **"Nuevo Regio"** Ciclo de jazz y rock. $ 6. Vier.: Illya Kuryaki & The Valderramas. Sáb.: Los 7 Delfines (grabación de CD en vivo) y Auge (grupo invitado).-

ANDAMIO '90.
Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Res. telef. Jub. y est. 50% desc. Sáb. a las 20. Dgos. a las 18.30: **"Diario de una camarera"** de O. Mirbeau. Con R. Terranova. Dir.: M. Iedvabni.- Vier. a las 20. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **"Taibele y su demonio"** de I. Bashevis Singer y E. Friedman. Con R. Stella, V. Carreras, O. Ferrigno, A. M. Ambas y M. Berliner. Dir.: K. Kostzer. Ultimas funciones.-

ASTRAL.
Corrientes 1639. 374-5707/9964. Moria Casán, Nito Artaza y Miguel Angel Cherutti en **LA DAMA Y LOS VAGABUNDOS** con Panam, F. Alonso, R. Cardone, Y. Zilly y D. Jaraz. Esc.: D. Feijóo. Coreog. y dir. art.: D. Fernández. Dir. gral.: Nito Ar taza. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 20.30.-

ASTROS.
Corrientes 746. 325-5541. Jorge Corona y Alejandra Pradón en: **CORONA '99** Revista - Ballet. Martín Russo y Moisés Iconikof. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 20.45, 23.15 y 1.30. Dgos. a las 21.-

ATENEO.
Paraguay 918. 328-2888. Ultimas funciones. L. Cruz, G. Dufau, I. Estévez, F. Vena, H. Bidonde y F. D'Elía en: **"Ha llegado un inspector"** de J. B. Priestley. Dir. Gral.: Sergio Renán. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20.-

AUDITORIO HEBRAICA.
Sarmiento 2255. 952-5886. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.15: **"Varietei con limene 2"** Dir.: Lía Jelín. $ 15.-

AUDITORIUM DEL PILAR.
Vte López 1999 esq Junín. 801-8186. Bailarín. Cantante. Pianista. Showman. El genio de **Rubén Celiberti** en **"Pasiones"** Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20. Loc. numer.-

B A C (BRITISH ARTS CENTRE).
Suipacha 1333. 393-6941. Juev. (pop. $ 8) y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.30: **"Tío Vania"** de A. Chéjov. Con R. Rizzo, L. Fernán, R. Díaz Mourelle, P. Echegoyen y elenco. Dir.: R. Serrano. $ 12.-

BABILONIA.
Guardia Vieja 3360. 862-0683. Res. con antic. Juev. y Vier. a las 21: **"Zooedipous"** Dir.: Veronese, García Wehbi y Alvarado, por El Periférico de Objetos.-

BAUEN AUDITORIUM.
Callao 360. 372-6906. Res. telef. Ultimas semanas: Juev. a Sáb. a las 20. Dgos. a las 19: Virginia Lago y María Leal en **"Esa relación tan delicada"** de L. Bellon y J. Semprun. Dir.: M. Iedvabni. Loc. $ 15 y $ 25.- Juev. a Sáb. a las 22.15. Dgos. a las 21: **"Sevignee, una estación del pasado..."** de Susana Gutiérrez Posse. Con Daniel Miglioranza y Jessica Schultz. Dir.: Julio Ordano. $ 15 y $ 20.-

BLANCA PODESTA.
Corrientes 1283. 382-2592/2725. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgos. a las 20.30: Ricardo Darín, Osvaldo Martínez y Germán Palacios en: **ART** de Yasmina Reza. Trad. y adapt.: F. Masllorens y F. González del Pin o. Loc. en vta. dde. $ 18.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. 803-1040. Auditorio: Los jueves el Centro se mueve: Juev. a las 21: **"Improvisaciones"** Bailarinas-coreógrafas: F. Capriotti y A. Servera. Mús.: C. Basso. $ 3.- Vier. y Sáb. a las 21: **"Quédate conmigo esta noche"** de F. de Souza. Con C. Zambon y A. Casas. Dir.: F. Moraes. $ 7.- Dgo. a las 19: **"Señora, esposa, niña y joven desde lejos"** de M. Bertuccio. Dir.: C. Drut. $ 3.- Sala Contemporánea: Vier. a Dgos. a las 21: **"Hondo"** Danza de "encierro", con G. Lesgart e I. Sanguinetti. Esc.: A. Negrin. Mús.: D. Frenkel. $ 10.- Puente del Reloj: Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.30 y 21: **"Cachetazo de campo"** Dir.: F. León. $ 5.- Patio del Tanque: Vier. (pop. $ 5) a Dgos. a las 20: **"Acróbatas en el aire"** por la Cía. de Circo contemporáneo. Esc. y mus.: Acróbatas. Idea y dir. gral.: G. Silva. $ 7.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.
Chacabuco 875. 300-2448. Res. telef. SALA MARGARITA XIRGU: Sáb. a las 19: **"Cantares de vida"** de E. Mastronardi. Con C. Torres y V. Torres. Piano: E. Mastronardi. Dir.: M. Lombardero. $ 15 c/copa de champagne. A las 21: **"Concierto aniversario: Johannes**

Brahms" ("Un Réquiem Alemán", versión Londres). Por el GCC Grupo de Canto Coral. M. Capra, V. Torres, S. Feferovich y P. Assante Di Cupillo. Dir.: N. Andrenacci. $ 10 con copa de champagne.-

DEL CENTRO.
Sarmiento 1249. 978-7097. 12º año de éxito. Vier. a las 23 y 1. Sáb. a las 21, 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "El espermatozoide alienado". Loc. numer. $ 5 (Sáb. $ 7 y $ 5).-

DEL GLOBO.
Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. Ultimas semanas. Juev. (pop.) y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.30: Martha Bianchi y Lydia Lamaison en **"Gracia y Gloria"** Dir.: Julio Baccaro. Loc. en vta. dde. las 10. Res. telef.-

DEL PUEBLO.
Diag. Norte 943. 326-3606. Bolet. dde. las 15.30. Res. telef. $ 10. Est. y jub. $ 7. **Sala Teatro Abierto** Vier. a las 21. Sáb. a las 20. Dgos. a las 19: **"Venecia"** de J. Accame. Dir.: E. Tritek.-

EL DOBLE.
Aráoz 727. 855-2656. Vier. y Sáb. a las 21: **"El desmadre"** de J. Sánchez. Con H. Marassi, L. Mantel, M. Merlino, G. Belardinelli y T. Sapir. $ 10. Jub. y est. 50% desc.-

EL OJO.
Perón 2115. 953-1181. Vier. y Sáb. a las 21.30: **"La casa del lago de Constanza"** de A. Tursi. Dir.: P. Sánchez. $ 8. Jub. y est. $ 5.-

EMPIRE.
H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 16. Desc. a est. y jub. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22 y 23.45. Dgos. a las 21: 25 años; 9000 funciones: **"La lección de anatomía"** Dir.: Carlos Mathus. $ 18. Jub. y est. $ 9.-
Dgos. a las 19: **"La cantante calva"** de E. Ionesco. Con Leiva, Bergel y elenco. Dir. gral.: C. Mathus. $ 10. Est. y jub. $ 5.-

I F T.
Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Jub. y est. $ 5. Sala 2: Vier. y Sáb. a las 20.45: **"Terror y miserias del Tercer Reich"** de B. Brecht. Dir.: T. Sarrail. Sáb. a las 22.30: **"Memorias de Praga"** Aut. y dir.: H. Levy-Daniel.- Sala 3: Dgos. a las 20: **"Instrucciones para el manejo de las marionetas"** de H. Levy-Daniel. Dir.: C. Pando.-

LA CARBONERA.
Balcarce 998. 362-2651. Vier. a las 23. Sáb. a las 21: **"Paciente espera"** Cía. teatral La Carbonera. Dir.: B. Barr y C. Nicastro. $ 10.-

LA DAMA DE BOLLINI.
Pasaje Bollini 2281. 805-6399. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 21:**Ana Padovani** en "Cuentos a la carta". Pastas, risas y emociones. $ 12 (incluye spaguettis).-

LA OTRA ORILLA.
Tucumán 3527. 862-7718. Grupo Teatro Libre presenta: Vier. a las 22: **"Memoria"** Autor y dir.: Omar Pacheco. Mús. orig.: R. Mederos y F. Diéguez. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: **"Cinco puertas"** Aut. y dir.: O. Pacheco . Mús. orig.: Lito Vitale. Gral. $ 10. auspicia: Página/12.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda**: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23.40. Dgos. a las 20.30:** "Hoy: el diario de Adán y Eva"**, con Miguel Angel Solá y Blanca Oteyza. Dir.: Manuel González Gil. Unicas semanas.-**
Sala Pablo Picasso: **Juev. (pop. $ 15) a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21:** La mesa de los galanes"**, de R. Fontanarrosa. Con G. Goity, P. Bristol, A. Veronelli, G. Urtizberea y D. Aráoz. $ 25.-**

LA RANCHERIA.
México 1152. 383-7887. Res. telef. dde. las 18. Vier. y Sáb. a las 21.30: **"Cerca (melodía inconclusa de una pareja)"** de E. Pavlovsky. Con L. La Veglia y D. Di Coco. Esc. y dir.: J. Venturini.-

LA SCALA DE SAN TELMO.
Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Mar. a las 20: Alumnos de piano de la profesora **Susana Bonora** M. Bacchetto, D. Ingignoli, S. Santesteban, D. Rosenmeyer y M. Díaz. Obras de Beethoven, Schumann, Chopin, Guastavino, Liszt y R achmaninoff. $ 3.-
Miér. a las 20.30: **Anna Brenna** (piano). Obras de Schumann, Debussy y Gershwin. $ 6.-
Vier. a las 20: **"Cruzando fronteras"** con Silvia Bunge (mezzosoprano) y Alicia Mazzieri (piano). Obras de cámara argentinas y brasileñas. $ 10. A las 23: **"Eufonía"** con Liz San Román, Marcelo Pastore, Silvia Ferreira y Jorge Amadeo. Mús. y letr a: S. Ferreira. $ 10. Jub. $ 5. Men. de 12 años gratis.-
Sáb. a las 17.30: **Rosa Wainer y Rosa Tcach** (piano a 4 manos). Obras de Mozart, Schumann, Faure y Satie. $ 5. A las 23: **"Che madame, que parlás en francés"** Marikena Monti (canto) y Oscar Laiguera (piano). Dir.: Cristina Moreira. Canciones en ca stellano y francés de grandes autores. $ 12.-
Dgo. a las 17.30: **Aída Valeria Dopchiz** (flauta) y **Sebastián Beltramini** (piano). Obras de Schubert, Schumann, Bozza y Martinú. $ 5.-

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. con antic. $ 15. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Glorias Porteñas"** Noche de tango y sonrisas. Con S. Villamil, B. Chambouleyron, C. Viggiano, S. Cattáneo y R. Solano.-

LICEO.
Rivadavia y Paraná. 381-4291. ®Sexo? Preguntale a Charo: Charo López en **"Tengamos el sexo en paz"** de Franca Rame, Darío Fo y Jacopo Fo. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 20. Ultimas funciones.-

MAIPO.
Esmeralda 433. 322-4882/8238. Vta. telef. Ultimas semanas. Presenta a **Enrique Pinti** en **PINTI CANTA LAS 40 Y EL MAIPO CUMPLE 90** con la presentación de Laura Fidalgo y gran elenco. Dir.: Ricki Pashkus. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30. Pl. $ 30. Pull. $ 15.-

METROPOLITAN 1.
Corrientes 1343. 371-0816. Primer musical mágico argentino: **"Barragán el Mago"** Campeón mundial de magia Alemania 1997. Mús.: Alberto Favero. Coreog.: Ricky Pashkus. Miér. a Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 19.30. $ 20 y $ 10.-

OPERA PRIMA.
Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Juev. a las 22: **Luis Cardei** Delicada selección de tangos de un repertorio único. Bandoneón: Antonio Pisano.-
Vier. a las 20.30: **"Sueños y mentiras"** un espectáculo de Ana María Bovo con historias de Tolstoi, Henry y Chéjov entre otros. A las 23.15: **"Brecht Tango"** Un recorrido dramático musical. D. Suárez Marzal, F. Mizrahi y L. Longhi.-
Sáb. a las 20.30: **"Humor Bovo"** el unipersonal de Ana María Bovo que le garantiza el placer de oscilar entre la sonrisa y la carcajada, con una copa de champagne en la mano. A las 23.30: **"Rhapsody in blue"** Jorge Navarro y Baby López Furst. Tributo a George Gershwin en el centenario de su nacimiento. Loc. en vta. c/5 días de anticip.-

PAYRO.
San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Amb. climat. Miér. a las 21: **"Un pequeño negocio familiar"** de A. Ayckbourn. Dir.: M. S. Bruce.-
Juev. a las 21: **"Paulatina aproximación a un teorema dramático del miedo"** de J. Daulte. Con C. Kaspar, G. Kunca y elenco. Dir.: F. Yeni. $ 5.-
Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Mauricio Dayub y Vando Villamil en **"El amateur"** Mús.: J. Roos. Esc. y vest.: G. Galán. Dir.: L. Romero. $ 15.-
Vier. y Sáb. a las 23: **"El rey se muere"** de E. Ionesco. Dir.: B. Goldenberg. $ 10.-

PICADILLY TEATRO.
Corrientes 1524. 373-1900. 3 mujeres de 30 en los '90: Virginia Inocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en **CONFESIONES DE MUJERES DE 30** Dir.: Lía Jelín. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20. Loc. en vta. dde. el Lunes.-

REGINA.
Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Res. telef. Miér. (pop. $ 15) a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. (desc. a jub. y est. $ 15) a las 20: Verónica Llinás y Diego Peretti en **"El submarino"** de M. C. Barbosa y M. Falabella. Trad. y adap t.: V. García Peralta y M. A. Eyras. Dir.: V. García Peralta. Prod. por El Tenor SRL. Bolet. de 10 a 21. Pl. $ 25.-

TABARIS.
Corrientes 831. 322-8509.: El show cómico musical del año! Tristán, Silvia Süller, Juan Acosta, Las Happy Girls y gran elenco en **"Armateton"** Orquesta en vivo de Raúl Parentella. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 .30 y 23.15. Dgos. a las 21.15. P/M/18. Loc. en vta. dde. $ 10.-

en cartel



FRAGATA HEROINA

Teatro-Danza
Dir.: Gabily Anadón

Espectáculo de danza nada convencional que reúne a cinco bailarinas dispuestas a todo, y donde lo esencial –según la coreógrafa y bailarina Gabily Anadón (foto)– es la relación de cada personaje con un tanque, simbólicamente el hombre: la mujer se introduce en él, lo abandona, lo golpea incluso, "pero no se separa". Por el grupo Reverso. Música de J. P. Estanga y M. G. Bonfiglio. ***Estreno en Cemento, Estados Unidos al 1200, mañana a las 22. Funciones: todos los jueves, hasta el 5 de noviembre****.*

EL DESMADRE

Libro y dirección
de Jorge Sánchez

En escena, un hombre revisa su pasado con ojos de niño. Su recuerdo convive con anécdotas presentes y con una noticia policial que lo trastorna. La obra, resultado de un trabajo de creación colectiva, pone en juego "el uso subjetivo del tiempo, la simultaneidad espacial y la contundencia narrativa de los objetos". Con Horacio Marassi, Laura Mantel, María Merlino y otros. Música de Nicolás Varchausky. ***Estreno en El Doble, Aráoz 727, el viernes a las 21. Funciones: viernes y sábado****.*

chicos

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 0-800-3-5254. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgo. a las 17: **"Alicia en el País de las Maravillas"** Coreog. con aut. y dir. de A. Cervera s/la novela de L. Carroll. $ 4.-
SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgo. a las 16.30: **"La tempestad"** de W. Shakespeare. Vers. y dir.: C. Hochman. Música: Cuatro Vientos. $ 4.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Sáb. y Dgos. a las 16: **"Las mil y una noches"** Adapt. de L. Rivera López s/los cuentos Aladino, Sherezade y Simbad el Marino. Grupo "Libertablas". Act.: S. Rower. $ 5.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"El fantasma de Canterville"** de O. Wilde. Adapt. por la Cía. Juglares. $ 4. Jub. $ 2.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Cortázar. Sáb. y Dgo. a las 16: 16.30: Cía. de Titiriteros Poropo Bs. As. pta.: **"Cuentoporopo"** un cuento dentro de otro cuento. De Tito Loréfice; con C. Almeida y T. Loréfice. $ 5.-

concert

BAR SUR.
Estados Unidos 299. 362-6086. Ricardo Montesino: "30 años con el tango y la cultura" pta.: **"Tango danza show 1998"** Conozca un lugar típico, íntimo, informal, clásico, atemporal, tradicional, con ángel y único como Ud. Diariamente de 21 a 4, c/res. $ 15. Pizza, empanadas, cazuela y picadas libre.-

CAFE TORTONI.
Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Miér. a las 21.40: Silvia Gaudin: **"Che tango che"** con O. De Elía y Q. Greco. Pareja de baile.-

CASABLANCA.
Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23:
LOS MEJORES: Hugo Marcel - Nora Roca "Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino. Música del Altiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CLUB DEL VINO.
Cabrera 4737. 833-0050. Amb. climat. Estac. propio. Miér. a las 21.30: **"Jazz y mucho más"** con **Sandra y Vane Mihanovich** un recorrido por el jazz, la bossa nova y la música nacional. $ 10 y $ 15.-
Juev. a las 21,30: **"Folclore y tango joven"** con **Facundo Ramírez** $ 15.-
Vier. a las 21.30: **"Tangos de ayer"** con **Luis Cardei** Inv.: Nelly Prince. Bandoneón: Antonio Pisano. $ 18. A las 23: **Gabriela Torres** con Iván Noble. $ 15.-
Sáb. a las 22: **"Encuentro a todo tango"** 4º año consecutivo en cartel; con Néstor Marconi, Oscar Giunta, Antonio Pisano, Luis Cardei, Horacio Salgán, Ubaldo De Lío, J. Peresini y el Nuevo Quinteto Real. $ 30.-
Dgos. a las 21: **"Buena Yunta"** con la part. esp. de **Lalo Mir** presentan **"Dime donde juegas"** $ 12.-

EL VIEJO ALMACEN.
Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Juev. y Dgos. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.45: **"Show de Tango"** con **Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Diego Solís, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, Gabriel y Viviana** Vier. a Dgos.: la presentación de **Leopoldo Federico** y su Orquesta, con la voz de **Carlos Cristal** Cond. y pres.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CUMPARSITA.
Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23:
Café Concert de Tangos Con J. C. Granelli, R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garcés, R. Morán y M. A. Maidana. Quinteto y Trío La Cumparsita. Parejas de baile. Dir. gral.: J. Atanás. Agasajos, cumpleaños, casamientos.-

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460 (Monserrat). 342-7650. Sáb. a la 1: **Fiesta latina** (bailes).-

OLIVERIO ALLWAYS.
Callao 360. 370-1688. Res. telef. Juev. a las 22.30: El Club presenta rock alternativo con **Pez** y **Santiamor** $ 7.-
Vier. a las 21: **Pájaros en el aire** O. Cardozo Ocampo, G. García, L. Albarracín y P. Hasse. Música popular argentina. $ 15. A las 23: **"Matices"** con el dúo de música melódica **Ana y Leo** $ 10.-
Sáb. a las 21: **"Tango, arte nuestro"** con J. Vattuone, M. Machado, O. Mangione y La Chicana. Guit.: H. Avilano. Band.: A. Garralda. A las 23: recital del quinteto de jazz moderno **Jazz Master** $ 10.- Dgo. a las 20.30: **Rubén Carrasco** y su grupo "Nguillatum" presentando su nuevo trabajo de proyección étnica argentina. $ 10.-

etc

MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIAS DEL CTRO CULT RECOLETA.
Junín 1930. 806-3260. Museo participativo de ciencias, donde está Prohibido No Tocar. Lun. a Vier. de 9 a 16. Sáb. y Dgos. de 15 a 19.-

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".
Belisario Roldán y Sarmiento. 772-9265. Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18: espectáculo de divulgación astronómica: **"El sistema solar"** (para mayores de 7 años). $ 4.-

costa

MAR DEL PLATA

cines

AMBASSADOR MULTIPLEX
Córdoba 1673. Tel. 95-7271. Venta anticipada. Localidades numeradas. Lun. y Miérc. 50%. 1ra. función jubilados t/días $3. Sala 1: A las 15.10 - 18.15 - 21.30 hs. Sáb. trasn. a la 0.40. Rescatando al soldado Ryan. Sala 2: A las 16.20 - 19.30 - 22.20 hs. Sáb. trasn. a la 0.50. Loco por Mary. Sala 3: A las 16.00 - 19.00 - 22.00 hs. Sáb. trasn. a la 0.20. Mas allá de las nubes.

AMÉRICA
Av. Luro y Corrientes. Tel. 94-3240. A las 17.15 - 19.45 - 22.15. Sáb. trasn. a la 0.45. Loco por Mary. Lun. a miérc. 50%.

ATLAS
Av. Luro y Corrientes. Tel. 94-3240. A las 17.45 - 20.10 - 22.35. Un crimen perfecto. Lun. a miérc. 50%.

AUDITORIUM
Bv. Marítimo 2280. Tel. 93-6001. Sala Astor Piazzolla. Juev. a las 19.00 - 21.30 hs. Ernesto Che Guevara, el diario de Bolivia. (Francia/Suiza '94), de Richard Dindo. Vier. a las 19.00 - 20.15 - 21.30. Osvaldo Soriano. (Arg. '98), de Eduardo Montes Bradley. Mart. y miérc. a las 19.00 - 21.30 hs. Oscar y Lucinda (Australia '97), de Gilliam Arstrong.

CINE SEX
Belgrano 2331. Platea $6. Exhibición condicionada. De 12.00 a 4. Sex Shop. 1000 film para ver en cabinas. (A/18).

CINEMA
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Tel. 92-1515. Lun. a miérc. 50%. Sala 1: A las 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.30 hs. Sáb. trasn. 00.30 hs. Seis días - Siete noches. Sala 2: A las 15.30 - 18.40 - 21.50 hs. Sáb. trasn. 00.45 hs. Rescatando al soldado Ryan.

ENRIQUE CARRERAS
Entre Ríos 1828. Tel. 94-2753. De miérc a dgos. a las 17.30 - 20.00 - 22.30 hs. Miérc. y sáb. trasn. 00.50 hs. Armageddon. Miérc. y juev. 50%.

OLYMPIA
Rivadavia 2380. Sala climatizada. Vier. a miérc. a las 15.50 - 20.10 hs. Expedientes X. A las 18.00 - 22.20 hs. Arma mortal 4. Platea general $3.

RADIO CITY
San Luis 1750. Tel. 94-2950. Estudiantes y jubilados t/días $3. A las 17.50 - 20.05 - 22.20 hs. Sáb. trasn. 00.30 hs. Seis días - Siete noches. Lun. a miérc. 50%. Sonido Dolby Digital.

ROXY
San Luis 1750. Tel 94-2950. Estudiantes y jubilados t/días $3. A las 16.10 - 18.55 - 21.40 hs. Sáb. trasn. 00.20 hs. Armageddon. Lun. a miérc. 50%

teatros

AUDITORIUM
Bv. Marítimo 2280. Tel. 93-6001. Sala Astor Piazzolla: Sáb. 21.30 hs. Sugerencia de Hamlet, de Luis de Mare. Con Daniel Lambertini. A total beneficio de Andrés Menvielle.

AUDITORIUM
(sala Roberto J. Payró): Edificio Casino Central. Tel. 936001. Vier. 21.00 hs. Ciclo de músicos populares. Con Víctor Altube, Silbando Bajito y Las Voces del Mar. Sáb. 21 hs. Ciclo Payro'ck. Con Beso Cangrejo, Ceferino Reyes y 7mo. Regimiento. Dgo. 19.00 hs. Ciclo de teatro semimontado, presenta las obras de Gregorio de Laferrere.

COLÓN
H. Yrigoyen 1665. Tel. 94-8571. Sala Climatizada. Juev. 20.00 hs. Segundo encuentro de docentes municipales y de la ciudad de Buenos Aires. Velada Cultural. Org.: Secretaría de Educación de la Municipalidad de General Pueyrredón.
Vier. 22.00 hs. Recital Daquino Hnos. Presentación debut. Sáb. 20.00 hs.
Apertura de la Semana Nacional Vasca. Con la Banda Municipal de Música. Dir.: Hugo Cambiasso. Y el Cuerpo de Baile "BetiAlai" (Siempre Alegres). Dgo. 17.00 hs. Por amor a la danza. Participan Cuerpo de Danza Contemporánea de la Prof. Natalia Michelacci. Grupo Tradición. Dirección artística: Prof. Marta Oller.

infantiles

AUDITORIUM
Bv. Marítimo 2280. Tel. 93-6001. Sala Astor Piazzolla: Sábado a las 18.00 hs. El Corsario Negro (Comedia musical infantil), de Angel Mahler y Aníbal Silveyra. Con Gerardo Baamonde, Aníbal Silveyra, Florencia Baltar y elenco.

PUERTO FANTASÍA
Alberti 2245. Tel. 066203374. Todos los días desde las 14.30 hs. patio de juegos, laberinto, castillo, pelotero, jungla. Entrada $ 6.

etc

MINI ZOO - EL PARAÍSO
Acceso Sierra de los Padres. Todos los días de 10 a 18 hs. Parque botánico, zoológico natural, animales exóticos. Confitería y restaurante.

concert

IVY PUB CONCERT
Brandsen y La Costa. Vier. y Sáb. desde las 00.00 hs., noche de Strippers y Bikini Open. Sáb. también noches de fiesta y show sorpresa. Reservas al 068-819672.

LA CASA DEL FOLKLORE
San Juan 2543. Tel. 72-3955. Vier. y Sáb. desde las 18.00 hs. Encuentro nacional de danzas "Entre el Mar y la Sierra". Baile con danzas tradicionales y la música de Eduardo Méndez Benítez. Dgo. desde las 17.00 hs. Gran desfile de Ponchos. Baile con danzas tradicionales y además mate cocido con tortas fritas.

ORION CAFÉ
Luro y La Costa. Vier. 22.15 hs. Ciclo Simplemente Jazz (de Cacho Giliberto) presenta a las Troika Band junto a Titin Memoli y sus amigos (con la voz de Gabriela) y 00.30 hs. El show latino de Karina Levine. Sáb. 22.30 hs. la actuación del Trío Mario Castiñeyra en Saudade y 00.00 hs. el show musical en vivo de Casino 5.

PRESLEY CAFÉ
Córdoba 3638. Café, show y picadas. Bandas de rock en vivo. Juev. 23.00 hs. Cantobar con Fresco y Batata. Vier. a las 24.00 hs. con Capitán Turbo. Sáb. 00.00 hs. con La Indicada. Dgo. 00.00 hs, se presenta Argentorias del Rock Nacional.

TUMI CAFÉ
Luro 2372. Tel.: 92-4123. Juev. 23.30 hs. Salsabor (salsa y merengue). Sáb. 01.00 hs. Show musical en vivo con Claroscuro. (covers) Dgo. 21.30 hs. Solos y solas.

VINOTECA PERRIER
España 2051. Café, show y picadas. Bandas de rock en vivo. Juev. 24.00 hs. la presentación de Punto Limite. Vier. a las 00.00 hs. la actuación de Mara. Dgo. a las 00.00 hs. Zapadas. Con músicos invitados.













CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Templado. Vientos del Norte. Mínima: 14°. Máxima: 22°

10.30
◆ Concierto de la Orquesta Juan de Dios Filiberto, con la dirección de Osvaldo Piro, en el Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815. Entrada libre.

14.00
◆ Proyección de *El valle de las abejas* (1968), de Frantisek Vlacil, en el cine Cosmos, Corrientes 2038. Repite a las 16, 18, 20 y 22.

17.30
◆ Mesa redonda sobre videoarte con la participación de Graciela Taquini, Jorge Coscia, Susana Tamburini y Silvina Szperling en el ICI, Florida 943. Entrada libre.

19.00
◆ Presentación de la revista literaria *El tyrano* en Liberarte Bodega Cultural, Corrientes 1555. Entrada libre.
◆ Laura Bove presenta su unipersonal *Violeta blanco violeta* en Argentores, Pacheco de Melo 1820. Entrada libre.
◆ Recital del guitarrista Carlos Moscardini en el British Arts Centre, Suipacha 1333.
◆ Proyección de *Días sin huella* (1945), de Billy Wilder, en La Manzana de las Luces, Perú 272. Entrada libre.

19.30
◆ Clase abierta *El cine como herramienta pedagógica*, a cargo de Claudio Suay, en la Asociación de Cronistas Cinematográficos, Maipú 621. Entrada libre.

20.10
◆ Proyección de *A la hora señalada* (1952), de Frederic Zinemann, en la Filmoteca Buenos Aires, Sarmiento 1249.

20.30
◆ Presentación del grupo de teatro Noh del maestro Fusateru Hosho en la sala Martín Coronado del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

21.00
◆ Presentación del coro cubano Exaudi en la Asociación Cristiana de Jóvenes, Reconquista 439.
◆ Exhibición de trabajos de la noruega Magne Antonsen, como parte del Festival de Videodanza, en el Centro Cultural Rojas, Corrientes 2038.

GENTE DE VERDAD

Por Alfredo Leuco

El Peteco es el príncipe heredero de la dinastía, de una familia que es una patria en sí misma y se junta todos los años cuando los llama Doña Luisa, la madre de todos los Carabajal y de todas las chacareras. Tal vez sólo en Santiago del Estero la música y la cultura estén tan asociadas a la familia, a los hermanos Abalos, a los hermanos Simón, y a las dinastías de los Farías Gómez y los Carabajal.

Tal vez sólo en Santiago del Estero pueda nacer una historia como ésta, la de los Carabajal, partida por la rebeldía y el amor. Los Carabajal vienen desde el fondo de los tiempos, es verdad. Desde que la tierra se agrieta y desde que los chañares ofrecen sus florcitas amarillas. Pero hay que ubicar en algún punto el origen de todo. Para no enloquecer, para no perderse en las noches más serenas del planeta, que sin duda están La Banda, en Santiago del Estero.

A La Banda un día perfumado llegó una pareja que venía huyendo a caballo. Doña Luisa era entonces una moza trenzada de belleza y coraje que en 1901 se escapó de Clodomira, su pueblito natal, para seguir la estrella de su amor, don Rosarito, el cantor que había seducido sus 16 años en aquella pulpería.

Francisco Rosario Carabajal y María Luisa Paz de Carabajal se amaron en esa tierra tan sabia.

El era un algarrobo resistente de manos hábiles para fabricar canastos de caña y canciones con los violines.

Ella era una pachamama de vientre azul que de tanto sembrarse cosechó 12 hijos. Todos varones, todos santiagueños.

El séptimo no fue lobizón porque lo apadrinó el presidente Justo. Por eso se llamó Agustín. Con el tiempo fue el que le puso la música a la legendaria "Telesita" de don Andrés Chazarreta.

Todos fueron músicos como sus padres y como sus hijos y como los hijos de sus hijos. No hay Carabajal sobre esa tierra que no tenga melodías corriendo por sus venas.

De esos doce apóstoles de las tradiciones hubo uno que fue patriarca, Carlos. Durante mucho tiempo fue el hijo de Rosarito y de Luisa. Hoy, a los 69 años, es el padre de Peteco.

Muy pronto los Carabajal se transformaron en la familia de la chacarera, en los antiguos dueños de la música para cantar, para bailar y para pensar. Se cruzaron con otros brotes de talento y salieron los Manseros Santiagueños, los Cantores de Salavina, Santiago Manta, los MPA con Verónica Condomi y Jacinto Piedra, con el Chango Shalo Leguizamón y Mario Alvarez Quiroga, y Milton Nascimento y Mercedes y León y Don Sixto de la peluquería también. Decenas de Carabajal. Desde el Cuti y Roberto hasta Ulises, bisnieto de doña Laura, hijo del Demi, percusionista del Peteco, que con sus dos añitos ya baila chacareras con pañales descartables. O Graciela, hermana del Peteco, que hace coros en su grupo. O Roxana, la hija de Graciela, que también integra la banda del príncipe heredero. Y Pablo, bailarín de 17 años. Camilo, que supo llevar su arte a Alemania por un tiempo. Y Raúl, Carlos Enrique, Walter, Pamela y Mario, el Musha que junto al Cali es el líder del grupo Los Carabajal.

El golpe más duro que sufrió la familia fue la muerte de doña Luisa. Su hijo Carlos y su nieto Peteco la recuerdan siempre en sus coplas: "Nadie bailó la zamba ayer como lo hacía mi abuela/ si me parece verla/pañuelo al aire volar/ si me parece verla en la trinchera".

Así son los Carabajal. Capaces de cantar que la mazamorra, sabes, es el pan de los pobres, y leche de las madres con los senos vacíos, o bailar con la sachapera sabiendo que con la chacarera doble se curan todas las penas. Gente de verdad. Raíces que un día florecerán.



CARTAS

Unidad democrática

En algunos de sus últimos discursos, el señor Presidente de la República aludió en forma despectiva a la Unión Democrática formada en el año 1945, pretendiendo atacar a la oposición afirmando: "Que quieren formar otra Unidad Democrática". ¿Se acordará el señor Presidente por qué se formó esa unidad? ¿Se acordará el señor Presidente que en esos tiempos terminaba una guerra mundial y que la gran mayoría de los países del mundo condenaba al nazifascismo por haber sembrado la destrucción y muerte en muchos países de Europa? El gobierno argentino de aquella época cobijó a varios jerarcas nazis con sus fortunas, ganándose el desaire de todos los países democráticos del mundo y por querer implantar en nuestro país una política parecida a la nazifascista. Deberíamos recordar con admiración a los argentinos, estudiantes, obreros, hombres y mujeres de las artes y ciencias que lucharon con valentía sufriendo persecución y cárcel, por defender la democracia y la libertad. Maestros de la talla de Ricardo Rojas, Alfredo Palacios, Nicolás Romano, Carlos Sánchez Viamonte colaboraron en aquella unidad y nadie puede dudar de la capacidad y patriotismo de los nombrados. El deber de los mayores es transmitir a la juventud la verdad de nuestra historia. No se hace patria injuriando y calumniando.

Horacio D. Molinari
L.E. 4.215.812

Homenaje

Querida Renate*:
Tanta vida compartida en un hacer lleno de movimientos. No tuvimos la oportunidad nunca de hacer un diálogo con palabras, juntas comenzamos en el '42 pero hicimos ese diálogo en escenarios paralelos y clases que nos unían a través de la danza que amamos tanto... Y ahora estas líneas te llegarán en el silencio con mi admiración y mi amor.

María Fux

* *Renate Schottelius, destacada bailarina y coreógrafa, maestra de la danza contemporánea argentina, falleció el domingo a los 77 años.*